

# JOÃO TÝ RÁ

*Topē tý ã vĩ tý néñ û kar han*

<sup>1</sup> Topē tý néñ û kar han ja tûg ki tóg nî ja nî, ēg tý û to: “Topē vî,” he mû ën ti, hâ to ēg: Jesus, he mû. Topē mré tóg nî. Topē vý tý ti nî gé. <sup>2</sup> Topē tý néñ (û) kar han tûg ki tóg Topē mrê nî nî. <sup>3</sup> Ti hâ tugrîn tóg néñ û kar han, Topē ti, ēg tý û to: “Topē vî,” he mû ën tugnîn. Ä pir mÿ Topē tóg néñ û han tû nî, ti hâ mrê tóg néñ kar han kân. <sup>4</sup> Ēg tý û to: “Topē vî,” he mu ën vý rîr nî, hâ kÿ tóg ēg rînrîr han mû gé. Jêngrê ri ke ti nî, û tý ēg rînrîr han mû ën ti. Ti tý ēg kanhrân to ken hâ vê. <sup>5</sup> Ün jykre pâno ag vý û tý kuty mî mû ën ag ri ke nýtî. Hâ ra tóg ēg mÿ jêngrê ri ke nî, ēg tý û to: “Topē vî,” he mû ën ti. Kÿ Nén-Kórég vý ti tý tû' he han sór ja nî, hâ ra tóg ti tý hê ri ke ja tû nî.

<sup>6</sup> Kÿ kejën Topē tóg ēprâ ke û jênë, ti jiji hâ vý: João, he mû. <sup>7</sup> Ti mÿ tóg: “ag mÿ û tý ag mÿ jêngrê hen mû ën kâmén” he ja nî, hâ kÿ tóg ke mÿ, ag kar tý ti vî më jë, ag tý ti vî kri fi jë. <sup>8</sup> João pi(jé) ēg mÿ jêngrê han ja nî!. Ti tý ēg mÿ: “ën hâ vê,” henh kâtig ja vê, û tý ēg mÿ jêngrê han mû ën to, hâ vý: Jesus, he mû. <sup>9</sup> Jêngrê pê ën hâ vê. Ēprâ tóg jun, ti tý ēg kanhrân jë, ēprâ ke kar, û tý ēg ki jêngrêg pê han mû ën ti.

<sup>10</sup> Ga han tóg, û tý ēg mÿ jêngrê han mû ën ti, kÿ tóg ēg mré ga kri tînh kâtig gé, ga han kar kÿ. Hâ ra ag tóg ti ki kanhrân ja tû nî, ëprâ ke ag. <sup>11</sup> Ä povo

kar mĩ tóg tīg ja nĩ, hã ra ti mrẽ ke ag pi(jē) ti ki ge sór ja n̄igtī'. <sup>12</sup> Ú ag tóg hã ra ti ki ge mū. En ag to tóg: "Topē krẽ," he mū, ū tȳ ti ki ge kȳ n̄ytī tāvī ag to. <sup>13</sup> Ti ki ge kȳ n̄ytī tugrīn ēg hã vȳ tȳ ti krẽ n̄ytī. Ēg mur tugrīn ēg tóg ver tȳ ti krẽ tū n̄ytī. Ēg panh tȳ ēg mȳnh fi mrẽ n̄y tugrīn ēg tóg mur mū gé. Topē tȳ ēg han mān tugrīn ēg tóg tȳ ti krẽ n̄ytī jāvo.

<sup>14</sup> Ēg tȳ ū to: "Topē vȳ," he mū ūn vȳ ēg ri ke mur, kȳ tóg tȳ ēprā ke jē sir. Ēg mrẽ tóg tīg ja n̄igtī. Há kȳ sóg ti vē. Pā'i mág vȳ tȳ ti nĩ, ūn tar, tag ve inh. Ēg to há pē tāvī ti nĩ, kȳ tóg ki hã tó ti gé. Topē kósin pir vē, kȳ Topē vȳ ti mȳ: "ūn mág vȳ tȳ ã nĩ," hé, ti jóg ti.

<sup>15</sup> João vȳ ti kāmén ja n̄i gé. Ti kāmén há han tóg, kȳ tóg: "inh nón kātī mū ūn vȳ inh kāfór n̄i," he ja nĩ. "Inh nón kātīg jē tóg ke mū, hã ra tóg tȳ ijo ke nĩ. Ūn tó inh huri ãjag mȳ. Ti hã vē," he ja tóg nĩ, João ti, Jesus to.

<sup>16</sup> Ēg to hã tāvī tóg nĩ, hã kȳ tóg mȳ nén ū ha kar han, ēg jagāgtān kȳ. Ēg jagāgtān tag tovānh ke tū pē tóg nĩ. <sup>17</sup> Moisés vȳ ēg mȳ Topē tȳ ēg jyvēn mū ūn tó ja n̄igtī, ēg tȳ ti vī ki króm jē, kȳ Jesus tóg ēg mȳ: "Topē vȳ ãjag mȳ vēnh pāte fón sór mū, ti tȳ ãjag to há nñn kȳ," he mū. Ti hã ne ēg mȳ vēnh vī sér ūn to mū'. <sup>18</sup> Ēg pi(jē) Topē vég tī'. Kȳ ēg kāmī ū vȳ ti ve ja tū nĩ gé. Ti kósin pir hã vȳ ēg mȳ ti kāmén tī, ti hã vȳ ã jóg mrẽ nĩ nĩ, Topē mrẽ. Ti hã vȳ Topē ri ke nĩ. Kȳ tóg ēg mȳ ã panh ti kāmén tī, Topē kósin ti, Jesus ti.

*João Batista tȳ Jesus kāmén.  
(Mt 3.1-12; Mc 1.1-8; Lc 3.1-18)*

**19** Kejēn Judeu ag pā'i ag vý João mý věnh vĩ jēnēg mū. Jerusalém tá ag nýtĩ, pā'i ag, Topẽ tũ ki rřr tĩ, Levi krē'krē ag ke gé. Ag João mý věnh vĩ jēnē ký ag tóg mý: "ū ný tý ní?" he mū. **20** Ký tóg ag mý: "inh pi(jé) tý Cristo ní," he mū. Tó há han tóg, ag mý.

**21** Ký ag tóg ti mý: "ký ã hýn tý ū ní?" he mū. "Ã mý tý Elias ní?" he ag tóg ti mý. Hã ra tóg ag mý: "vó" he mū gé.

Ký ag tóg ti mý: "Topẽ vĩ tó tĩ ū něji kătĩg ke mū gé. Ti hã mý tý ã ní?" he mū. Hã ra tóg: "vó," he mū gé.

**22** Ký ag tóg ti mý: "ū ný tý ã ní, ge ký?" he mū. "Pā'i ag vý ēg jēgně, ēg tý ã ki jēměj jě. Ēg hýn ne tónh ke mū, ag mý?" he ag tóg mū. "Věso ã hěri ke ti?" he ag tóg mū, João mý.

**23** Ký João vý ag mý věnh kămén mū. Æ to néñ rán ký ní ên tó tóg mū, hã vý: "ū tý ēmã tūg ja tá jě ký věnh kar mý Topẽ jykre kămén mū ên vý tý inh ní," he mū. "Ú tý věnh kar mý: "ēg Senhor japry kure ra, ti jamín kurynh ra, ti tý jagma tīg há han jé, he tĩ ên vý tý inh ní. Isaías tý inh kămén hã vě," he tóg, João ti.

**24** Jävo ū tý ti ki jēměg mū ag vý tý Fariseu ag mrě ke nýtĩ. **25** Ký ag tóg ti mý: "ã tý hě ri ken ký ag kygpe sór ně, ã tý tý Cristo tū hã ra?" he mū. "Inh pi(jé) tý Elias ní", he ã tóg tĩ. Inh pi(jé) tý Topẽ vĩ tó tĩ ên ní", ēg tý ūn kătĩg jāvānh mū ên, he ã tóg tĩ, hã ra ã tóg ag kygpég tĩ," he ag tóg mū, João mý. **26** Ký tóg ag mý: "goj tý sóg ag kygpég tĩ," he mū. "Hã ra ū tóg ájag kămí tĩ mū ha, ájag tý ūn ki kagtĩg ū. **27** Ên vý inh nón kătĩg ke mū, hã ra tóg inh kăfór ní. Sý ti camarada níñh ke vě vě, sý ti pěn né kunüñh ke vě

vẽ, ti pẽn to ró ti. Hã ra sóg tÿ ti kr  m ke p   j  ,” he t  g, Jo  o ti

<sup>28</sup> K   ag t  g m   m  , ti v   m   kar k  . Cidade t   Bet  nia t   ag t  g ti venh k  m   ja n  gt  , Fariseu ag, Jo  o ti, Jord  o m   t  . T   t  g ag kygp  g j   n  , Jo  o ti.

### *Jesus t   t     g t   Top   m     g m  g t  nh   n ri ke*

<sup>29</sup> T   vaj k   Jo  o v   Jesus v  g m   sir. Jo  o t   t  g jun m  , Jesus ti. K   Jo  o t  g ti to: “ti h   v  ,” he m  . “  g t   Top   m     g m  g t   carneiro kr   t  nh   n ri ke ti n  , cordeiro   n ti. Ti h   v     g kar t   Top   v   mranh jagfy ter ke m  ,” he t  g. <sup>30</sup> “S     n k  m  n m     n h   v  .   t   ijo j   m   v   inh n  n k  t  g ke m  , he ja inh n   ti to. Inh k  f  r ti n  , ti t   inh jo ke n  n k  , he ja inh n  . <sup>31</sup> Inh pi(j  ) ti ki kanhr   ja n  , h   ra sóg goj t   v  nh kar ag kygp  , ag t   ti ki kanhr  n k  n j  , povo t   Israel ag kar,” he t  g, Jo  o ti

<sup>32</sup> K   t  g: “Top   kupr  g ve inh,” he m   g  . “Kanhk   t   k  kut   k   t  g ti kr   kri n  n n  . T   s  r  g ve ti n  , Top   kupr  g ti, ti t   ti kr   kri n  n k  . <sup>33</sup> Inh pi(j  ) Jesus ki kanhr   n   v  ’. H   ra Top   t  g inh m  : ha ag kygp  nh t  g,” he ja n  gt  , k   t  g inh m  : “   t   inh kupr  g ve k      t  g ti ki kanhr   n  nh m  ,” he ja n   g  . “Kanhk   t   k  kut   k   t  g ag k     n pir kri n  nh m  . Ti t     n kri n   m     n v   inh kupr  g t   ag kygp  nh ke m  ,” he ja t  g n   inh m  , Top   ti. <sup>34</sup> Tag ve inh, h   k   sóg   jag m  : ti h   v   t   Top   k  sin n  , he m  ” he t  g, Jo  o ti. Ti t   Jesus k  m  n h   v  .

### *Jesus t      mr   m   t   ag j   pr  r*

<sup>35</sup> T   vaj k   Jo  o v      mr   m   t   r  gre ag mr   v  m  n j   n  . <sup>36</sup> K   t  g Jesus t   m   t  g v  g m  , k   t  g ag m  : “Top   t   v   t   ti n  ,” he m  . “  g t   Top   m  

ẽg mẽg tÿ cordeiro tãnh tÿ ẽn ri ke ti nĩ,” he tóg, João ti.

<sup>37</sup> Ag tÿ ti vĩ tag mẽ kÿ ag tóg Jesus nón mũ mũ. <sup>38</sup> Kÿ Jesus vÿ ag vég mû, ag tÿ ti nón mû ti. Kÿ tóg ag mÿ: “ne nẽ?” he mû. Kÿ ag tóg ti mÿ: “ã hẽ tá ẽmã nĩ?” he mû. <sup>39</sup> Kÿ tóg ag mÿ: “mû jé ha, inh mrê, ãjag tÿ inh jamã ven jé,” he mû. Kÿ ag tóg ti mrê mû mû sir. Ti mré ag kurã ẽn tûg mû. Rã ké ti nÿ ha, ag tÿ ti mrê mû kri, 4 horas hÿn hẽn ri ke mûn.

<sup>40</sup> Ti mré mû ag kã ũ vÿ tÿ André nĩ, ũ tÿ João tÿ Jesus tó ja ẽn mẽg mû ag kã ũ, hã vÿ: Simão Pedro jãvy, he mû, André ti, Jesus mrê vëmén tÿ ẽn ag kã ũ ti. <sup>41</sup> Ën tóg tá kâtig, kÿ tóg vësÿmér ã kâke tÿ Simão Pedro venh tÿ mû, kÿ tóg ti mÿ: “Messias ve inh,” he mû. “Messias,” he ag tóg tÿ, Topë tÿ ũn jënênh ke ẽn to, Cristo to. <sup>42</sup> André tÿ ti mÿ Jesus tó kÿ tóg ti mré ti venh tÿ mû. Kÿ Jesus vÿ ti ki ẽvanh mû, kÿ tóg ti mÿ: “Simão vÿ tÿ ã nĩ, João kósin,” he mû. “Sÿ ã jyjyn mân ke v , hã vÿ: Cefas, he mû,” he tóg, Jesus ti. Cefas to ken hã v , hã vÿ: Pedro, he mû, hã vÿ: p r , he mû, ẽg v  ki.

### *Jesus tÿ Filipe mré Natanael j  pr r*

<sup>43</sup> T y vaj k y Jesus v y ga t y Galil ia ra t ig s r m u.  t ig ke jo t og Filipe kato t e m u. K y t og ti m y: “inh mr e k atig,” he m u. K y t og t i m u. <sup>44</sup> H a ra Filipe v y t y Betsaida t a ke n i, André mr e Pedro jam   n t a ke. <sup>45</sup> K y Filipe v y Natanael venh t i m u, ti m y Jesus k am n j . K y t og ti m y: “Cristo ve inh huri,” he m u. “Mois  s v y ti k atig ke r an ja n i, Top  v i t o t i ag ke g . Jesus to ken h a v , Nazar  t a ke  n to ken h a v , Jos  k osin  n ti. Ti h a v y t y Cristo n i,” he t og, Filipe

ti, Natanael mÿ. <sup>46</sup> Kÿ tóg ti mÿ: “hã ra sóg Nazaré tá ūn há ve ja tû ní ver,” he mû. Hã ra Filipe tóg ti mÿ: “ge ra ti venh kâtig,” he mû. Kÿ tóg ti mré tî mû.

<sup>47</sup> Ag tÿ Jesus tá junjun mû ra Jesus tóg Natanael kâmén mû, ū tÿ tá nÿtî ag mÿ. “Ú tÿ tá kâtî mû ên ve ra,” he tóg. “Israel krê’krê pê vê,” he tóg. “ûn há vÿ tÿ ti ní, ón vânh ti ní,” he tóg. <sup>48</sup> Hã ra Natanael vÿ Jesus tÿ ã to vî tag mëg mû. Kÿ tóg ti mÿ: “kÿ ã mÿ inh ki kanhró ní?” he mû. Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “Filipe tÿ ã já prêr to hã sóg ã vé,” he mû. “Ã tÿ ka krêm jê kÿ sóg ã vé, ka tÿ figueira ên krêm,” he tóg,” he tóg. Jesus ti.

<sup>49</sup> Kÿ Natanael tóg Jesus mÿ: “më!”, he mû. “Topë kósin vÿ tÿ ã ní,” he tóg. “Êg povo tÿ Israel kri pâ'i vÿ tÿ ã ní,” he tóg.

<sup>50</sup> Kÿ Jesus tóg: “isÿ ã mÿ: ã ve ja inh ní, ã tÿ ka krêm jê ra, hen kÿ tóg ã mÿ e tî, kÿ ã tóg inh vî kri fi sór mû,” he mû. “Hã ra tóg ver tÿ néñ ū tû ní, sÿ ã ve ja tag ti. Isÿ kar kÿ néñ han ke vÿ ã mÿ e pê tâvî tinh mû, ha vemnî,” he tóg, Jesus ti. <sup>51</sup> “Ha vé, ki hã sóg tónh ke mû, ha më. Kanhkâ nor kÿ ní ve já ãjag tóg ke mû. Tá ãjag tóg Topë tÿ jêgnê jafâ ag venh ke mû gé. Kanhkâ tá ag kârenh ke mû, iso, kÿ ag ra mû mân ke mû gé. Tÿ sóg êprâ ke fi kósin ní mÿr,” he tóg, Jesus ti.

## 2

### *Jesus tÿ vênh prûg venh tî*

<sup>1</sup> Kurâ tâgtû tûg kÿ ū tóg vênh prûg han mû êmâ tÿ Caná tá, ga tÿ Galiléia tá. Jesus mÿnh fi vÿ venh tîg ja ní. <sup>2</sup> Kÿ ag tóg Jesus mÿ tó mû gé, ti tÿ festa venh kâtig já, ti mré mû tî ag mré. <sup>3</sup> Ag tÿ tá nÿtî

ra vāhā vinho tó' he mū. Kỹ Jesus mÿnh fi tó' ti  
mÿ: "vinho hur tûg," he mū. <sup>4</sup> Hã ra Jesus tó' fi mÿ:  
"toreg', mÿnh'," he mū. "Inh mré ke tû v ,   t y inh  
m n n t o m u tag ti," he t o, Jesus ti,   m n h fi m y.  
<sup>5</sup> Hã ra fi t o ū t y festa ki r r t i ag m y: "ti t y  ajag m y  
n n ū t o k y han n i," he m u.

<sup>6</sup> Hā ra goj né mág tÿ 6 (ke) vÿ tá nÿtī, pó tÿ goj hé mág. Éhé ti nÿtī, balde fór tÿ 10 (ke) tÿ ēg tóg ūn pir fân tī. Judeu ag vÿ vĕnh kygpe e han tī, ag tÿ Topē mÿ há nÿtī jé. Ag jykre hă vĕ. Ag tÿ vĕnh kygpe hă jé tóg tá nÿtī, goj néen ti. <sup>7</sup> Kÿ Jesus tóg festa ki rīr tī ag mÿ: "goj né en fónfân, goj run kÿ," he mû. Kÿ ag tóg ke mû. Fónfân kän ag tóg mû. <sup>8</sup> Kÿ tóg ag mÿ: "goj tag tÿ festa to pâ'i mÿ ven," he mû. Kÿ ag tóg ke mû. <sup>9</sup> Kÿ tóg kron mû, festa to pâ'i en ti. Hā ra tóg tÿ vinho nî sir, ag tÿ run ja ti. Hā ra tóg ki kagtîg nî, festa to pâ'i ti. Ú tÿ festa ki rīr tī ag hă vÿ ki kanhró nÿtī, pâ'i en krêm ke ag.

Pā'i tý vinho hā ēn kron ký tóg ūn prūg mū ēn jé  
prēr mū. Ký tóg ti mý: **10** “věnh jykre věnhmý han ā,”  
he mū. “Ag tý kronkron vén ký ā tóg ag mý vinho  
há tāvī ním ke mū vě, kar ký vinho pāgsí vý há ní  
vě. Jāvo ā tóg ag mý vinho pāgsí ēn ním vén, ký ā tóg  
vinho há pē tag ním sór mū ha vāhā,” he tóg, festa  
to pā'i ti, ūn prūg mū ēn mý. Hā ra tóg ki kagfīg ní,  
Jesus tý goj tý vinho há ēn han mū ti, há ký tóg ti  
mý e tū, ti tý festa kuju ki vinho há ven sór ký.

<sup>11</sup> Jesus tÿ ēmā tÿ Caná tá néñ han mūn hā vë, Galiléia tá. Ëg tÿ néñ han ki kagtÿ hyn han tógtí, kÿ tógtag han vén. Ti tÿ néñ han mû ki ëg tógti jykre tar ki kanhró nÿtî sir. Hâ kÿ ag tógti ki ge mû sir, ti mré mû tî ag, ag tÿ ti jykre tar ên ven kÿ.

**12** Kar kÿ Jesus vÿ cidade tÿ Cafarnaum ra tÿ mû, ti mÿnh fi mr , ti j vy ag mr  h , ti mr  mû t  ag mr  ke g . T  ag t g n t g m g s  han.

*Jesus t y Top  jo  n ra t   
(Mt 21.12-13; Mc 11.15-17; Lc 19.45-46)*

**13**  n k  Judeu ag festa t y P scoa v y kak  n  ha K y Jesus v y cidade t y Jerusal m ra t y m , ti mr  m  ti ag mr . **14** Ti t y Top  jo  n t  jun k y t g   t y boi vender he t  ag v g m , carneiro vender he t  ag ke g  s r g vender he t  ag ke g . Top  jo  n kr em ag t g  ag neg cio hyn han t . Kar k    ag t g t  n t g g  j nkamy trocar he t  ag. **15** Jesus t y ag ve k  t g ti m  e t , ag t y Top  jo  n kav nh m n k . H  k  t g mr n ke jaf  fy t y ag mr n mr n jaf  han m .  n v n k  t g ag pan m , Top  jo  n k t , carneiro ti ke g , boi ti ke g .  t y j nkamy trocar he t  ag j nkamy  n v m t g m  g ,  pr , k  t g ag mesa t y kr j ke m  g . **16**  t y s r g vender he t  ag m  t g: “ ag t  ma m j g,” he m . “Inh panh jo  n kr em neg cio han s r  t g n . Bodega pij , inh panh jo  n t ,” he t g, Jesus ti.

**17** Ti mr  m  t  ag t y tag ve k  ag t g ti to r n k  n   n m   ekr g m , ha m : “   n t g inh m  s nv  j , k  t g inh m  e t , ag t n kav nh k . Tag tugr n ag t g inh k r  r y han m , k  t g kej n is n ke m  sir, inh k ri r y t , ha vemn ,” he t g, Top  v i t y r n k  n  ki, Jesus to.

**18** K y Judeu ag p i ag v y Jesus t y ag pan m  v g m  g . K y ag t g ti m : “  t y h  ri ke n ?” he m . “ n y h n   m : tag han n , h ? Milagre   han n ,

ēg tÿ ū tÿ ã jēnēg mū ki kanhrān jé,” he ag tóg mū, pã'i ag, Jesus mÿ.

<sup>19</sup> Hā ra Jesus tóg ag mÿ: “âjag tÿ Topë jo ĩn tag kókén kÿ sóg ti jëgja ki ū han mân ke mû, kurã tãgtû ki, ha vemnî,” he mû. <sup>20</sup> Kÿ tóg ag mÿ e tî. “Ütÿ Topë jo ĩn tag han mû ag vÿ ano tÿ 46 (ke) ki rãnhrãj kÿ ti han. Jävo ã mÿ kurã tãgtû ki ti han sór mû', in ti?” he ag tóg mû, Jesus mÿ, pã'i ag. <sup>21</sup> Hā ra Jesus tóg ag mÿ ã ter ke tó ja nãgtî, vênh kâmén ja ti nãgtî, ti tÿ vêso: “Topë jo ĩn ri ke inh nî,” hen kÿ. <sup>22</sup> Ti tÿ kejën ã ter kar kÿ rîr mân kÿ ti mré mû tî ag tóg ti vî tag ki ēkrén kÿ ki kanhrān mû, kÿ ag tóg Topë vî ki rán kÿ nî ën to jykrén há han mû vâhâ, Jesus vî to ke gé, kÿ ag tóg ti ki ge há han mû ha.

### *Jesus tÿ vênh kar ki kanhró*

<sup>23</sup> Kÿ ū tÿ hêñ ri ke ag vÿ Jesus ki ge mû, ti tÿ Jerusalém tá nññ kÿ, festa tÿ Páscoa ën kâ. Ag tÿ ti tÿ néñ han mû ve kÿ ag tóg ti ki ge mû. Milagre hyn han tóg tî. <sup>24</sup> Hā ra tóg ag jykre ki kanhró nî, ū tÿ ón kÿ ti ki ge mû ag jykre ki. Ón kÿ ag tóg ti ki ge mû, hâ kÿ ag tóg ti ki fe tû nýtî sir. <sup>25</sup> Kÿ ū tÿ ti mÿ: “ú ën jykre vÿ ge nî,” hen kÿ tóg: “hÿ, ki kanhró inh nî,” he tî. Vêsgók tóg ag jykre ki kanhró nãgtî.

## 3

### *Nicodemos tÿ Jesus mré vêmén*

<sup>1</sup> Ën kâ ū tóg nãgtî, ti jijin hâ vÿ: Nicodemos, he mû. Judeu ag pã'i ū vë, Fariseu ū vë. <sup>2</sup> Ën vÿ Jesus ve sór mû, kÿ tóg kuty ra ti venh tî mû, ti mré vêmén jé. Kÿ tóg ti mÿ: “Topë vÿ ã jēnê, tag ki kanhró ég tóg nýtî,” he mû. “Topë tÿ ég mÿ ūn jēnê vÿ tÿ ã nî, hâ

kÿ ã tóg ēg tÿ nén han vânhan hyn han tÿ. Topë tÿ ã mré han tû nî ra ã tóg ã tÿ han mû tag ki kagtig nînh mû vê,” he tóg, Nicodemos ti, Jesus mÿ.

<sup>3</sup> Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “sÿ ã mÿ tag kâmén ke vê, ha më,” he mû. “Ün mur mân kÿ nÿtî ag hâ vÿ Topë tÿ tÿ ēg pâ'i nî venh ke mû, ag tâvî. Ki hâ sóg tó mû mÿr,” he tóg, Jesus ti, Nicodemos mÿ.

<sup>4</sup> Kÿ Nicodemos tóg ti mÿ: “kÿ ün sanh hÿn hë ri kenh mû, ti mur mân jé?” he mû. “Ti mÿ vësî han ki kanhró nî, kÿn mÿ ã mÿnh fi nug ki râ mân kÿ mur mân ke mû?” he tóg, Nicodemos ti.

<sup>5-6</sup> Hâ ra Jesus tóg ti mÿ: “vó,” he mû. “Eprâ ke ag krê vÿ tÿ eprâ ke nÿtî, ag mÿnh fag ri ke, Jävo Topë kupríg tÿ ū han kÿ tóg Topë kupríg tÿ jagrê nî. Mur mân to ken hâ vê, hâ vÿ: inh ki râ, he mû, hâ vÿ: mur mân, he mû. Goj tÿ ke vê, Topë kupríg tÿ ke vê gé. Ü tÿ gen kÿ mur mân ja tû nñn kÿ tóg Topë tÿ tÿ ēg pâ'i nî venh ke tû pê nî. <sup>7</sup> Hâ ra tóg ã mÿ e tÿ, sÿ ã mÿ: “mur mân jé ã tóg ke mû,” hen kÿ. <sup>8</sup> Kâka to jykrén nî. Ti tÿ mî tîg sór mû ën mî tóg tî tî kâka ti. Ti tÿ krog he mû ën hâ mëg ēg tóg tÿ, hâ ra ēg tóg ti vég tû nî, kÿ ēg ti tÿ hë ra tîg ke mû ki kagtig nÿtî, ti tÿ hë tá kâtig ën ti ke gé. Ge ti nÿgtî, Topë kupríg tÿ ün han mân mû ag mré,” he tóg, Jesus ti, Nicodemos mÿ. (Topë kupríg vég tû ēg tóg nÿgtî. Ha ra tóg ēg mÿ ã jykre tâg nîm, ti tÿ ēg han mân kÿ. Hâ kÿ Jesus tóg Nicodemos mÿ: “kâka ri ke nî,” he mû)

<sup>9</sup> Kÿ Nicodemos tóg: “tag hÿn hë ri ke tÿ?” he mû.

<sup>10</sup> Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “Israel ag kanhrân ã tóg tÿ, hâ ra ã tóg sÿ ã mÿ nén tó mû tag ki kagtig nî,” he mû.

<sup>11</sup> “Ki hâ sóg tó mû, hâ kÿ sóg ã mÿ kâmén mû. Sÿ nén ū ki kanhrân mû ën hâ tó sóg tÿ. Isÿ nén ū ve

ja ēn hā kāmén sóg tī, hā ra ãjag tóg mē jāvānh nýtī.  
**12** Isý ãjag mý ga kri vēnh jykre kāmén mū ra ãjag tóg  
 jēmē sór tū nigtī. Ký ãjag hýn hē ri kenh ke mū', sý  
 ãjag mý kanhkā tá vēnh jykre kāmén ký?" he tóg.  
**13** "Ha vé, ãjag kāmī ū vý kanhkā ra tāpry tū nī, tá  
 vēnh jykre ēn ve jé. Ñjag jāvo isog tá kākutē ja nī, hā  
 ký sóg tó tī. Inh jamān hā vē. Tý sóg ēprā ke fi kósin  
 nī," he tóg, Jesus ti.

**14** "Moisés vý pýn tý ka to sa ja nígtī, ga kórég ēn  
 tá. Pýn tý ferro kusúg tý há ēn tý tóg ka to sa ja nígtī.  
 Tag ri ke han jé ag tóg ke mū, isý, isý tý ēprā ke fi  
 kósin nīn ký. **15** Ký ū tý inh ki rānh ke mū ēn vý kren  
 ke mū. Rūr krýg ja tū ve jé tóg ke mū. Hā jé ag tóg ka  
 to isanh ke mū. **16** Topē vý ga kri mū ag to há nī, hā  
 ký tóg ã kósin pir fēg, vēnh kar tý ti ki ge jé, ag tý tū'  
 he tū nī jé, ag tý ëg rīr krýg ja tū ēn ven jé. **17** Topē  
 vý ã kósin jēnē, ti tý ēprā ke ag krenkren han jé. Ti  
 pi(jé) sý ãjag vóglónan jé inh jēnē'!" he tóg, Jesus ti,  
 Nicodemos mý.

**18** "Ú tý inh ki rānh ke mū to tóg jūnh ke tū nī, Topē  
 ti. Jāvo tóg ū tý inh ki ge tū ēn ag hā to jū nī isý tý ti  
 kósin pir nīn ký," he tóg.

**19** "Topē tý ū tý inh ki ge tū ag to jū vý ge nī, ha  
 mē. Ga kri mū ag kanhrān sóg tū, hā ki sóg ag mý  
 jēngrē ri ke nī. Hā ra ag tóg mē sór tū nígtī. Kuty  
 mī ag tóg mū sór mū, jēngrē tóg ag mý kórég nī, ag  
 jykre pāno nīn ký. **20** Ú tý vēnh jykre pāno han mū  
 kar vý kurā to kórég nýtī, ký ag tóg kurā ki vēnh ven  
 sór tū nī, vēnh kar tý ag jykre pāno venh ha mē tīn  
 ký. **21** Ú tý Topē vī ki króm mū ag vý kurā ki vēnh  
 ven sór tī. Kurā tóg ag mý sér tī, vēnh kar tý ag jykre  
 hā ven jé. Topē vý ag tar han tī, ag tý néñ ū há han

jé. Hā ve jé ag tóg ke mū, vēnh kar ag,” he tóg, Jesus ti, Nicodemos mÿ. Ti tÿ ti mÿ Topë jykre kāmén ja hā vē.

*João Batista tÿ Jesus kāmén mān*

**22** Ën kā kej n Jesus t g   mr  m  t  ag mr  ga t  Jud ia ra t  m , k y ag t g t  n t , v nh kar kygpe k y. **23** H  ra João v y ag kygp g m  g ,  n k , v nh t  Enom t , Salim t g t  kak  n . T  goj v y  h  n , h  k y t g ag t  t  v nhm n k y ag kygp g m , João ti. **24**  n k  t g ver se k y j  t  n , João ti.

**25** Kej n Judeu   t g t  n  g , h  ra t g João mr  m  t  ag v i kaf n m . “Goj t   g t g Top  m  j nhkri k y n gt ,” he t g m , ag m , Judeu  n ti. H  to ag t g jagn  v i kaf n m . **26** K y João mr  m  ag t g João m  tag t  m , ha m . “ t y Jord o m t    mr  n  ja  n v y ag kygp g j  n ,  t y  g m   n k m n ja  n ti. H  ra v nh kar v y ti mr  m  m  ha, h  k y ag t g   venh k m n m n t  n  ha,” he ag t g m , João m , Jesus to. **27** H  ra t g ag m : “h  ti n ,” he m . “Top  t y  g m   n n m m   n h  v g  g t g t ,” he t g. **28** “M   kr n n , s y  ajag m  n n t  ja ti, h  v y: inh pi (j ) t y Cristo n , he m . S y ti j m  t g ke h  j  t g inh j n , Top  ti, he ja s og n   ajag m ,” he t g, João ti. **29** “V nh pr g to jykr n n .  n pr g m  h  v y   pr  ke fi mr  n  n . Ti r egre t g h  ra ti r h  h  j ,  n pr g m   n r h  h , k y t g ti v i m g m , h  ra t g ti m  m  s r p  t , ti, v i ti. Ge ti n , inh mr . Inh m  t g s r t , v nh kar t y ti mr  m n k y, ti t y  n pr g m  ri ke n n k y, Jesus ti. **30**  n e t y ti mr  m n k y t g h  t , k y t g t y  n m g n nh m  ha. H  ra s og t y n n  t  n nh ha,” he t g, João ti.

*Jesus tÿ kynhmÿ kătî*

<sup>31</sup> “Ũn tÿ kynhmÿ kătî mû ën vÿ vënh kar kafór nî. Ëprâ ke ag vÿ tÿ ëprâ ke nÿtî, kÿ ag tóg ëprâ ke jykre tÿ vëmén tû. Ú tÿ kanhkâ tá kătî mû ën vÿ tÿ vënh kar kri ke jê. <sup>32</sup> Kÿ tóg â tÿ tá néñ ve ja ën hâ tó mû, â tÿ tá néñ më ja ën, hâ ra ag tóg ti vî më sór tû nî. <sup>33</sup> Ú tÿ ti vî mëg mû ag hâ ra Topë to: “ki hâ tóg tó tî,” he mû. <sup>34</sup> Topë tÿ ûn jënëg mû ën vÿ ti vî kâmén mû. Topë kuprîg vÿ Jesus tar han mû, ti tÿ tÿ ti jagrê pë nñn kÿ, ti tÿ ti ve mág han kÿ. <sup>35</sup> Topë vÿ â kósin to há tâvî nî, kÿ tóg ti mÿ néñ (û) kar tovanh, ti hâ tÿ ki rîr jé. <sup>36</sup> Hâ kÿ û tÿ ti kósin ki râ mû vÿ ter mân ke tû nî. Rîr krÿg ja tû ve jé tóg ke mû. Ú tÿ ti vî han sór tû ën vÿ tag venh ke tû pë nî, rîr krÿg ja tû tag ti. Topë vÿ ti vóg kónän ke mû, kÿ tóg tûg' henh ke tû nî, Topë tÿ ti vóg kónän ke ti,” he tóg, João ti. Ti tÿ â mré mû tî ag mÿ Jesus kâmén jan hâ vë.

## 4

*Jesus tÿ Samaria tá fi mré vëmén mû*

<sup>1</sup> Kÿ Fariseu ag vÿ mëg mû, ûn tÿ hëñ ri ke ag tÿ Jesus mré mû ën ti. Ûn e ag kygpég tóg mû gé, Jesus ti, João tÿ ûn kygpe ja ag kâfór. <sup>2</sup> Hâ ra Jesus vÿ ag kygpe ja tû nî. Ti mré mû tî ag hâ vÿ ag kygpe ja nïgtî. <sup>3</sup> Kÿ Jesus tóg mëg mû, Fariseu ag tÿ ti tÿ tÿ ûn mág nî më ja ti, hâ kÿ tóg ga tÿ Judéia tá kâkutê kÿ ga tÿ Galiléia ra tû mû, ti mré mû tî ag mré. <sup>4</sup> Galiléia ra tîg jé tóg ver ga tÿ Samaria fîn râm mû. <sup>5</sup> Fîn râm kÿ tóg Samaria tá cidade û tá jun mû, hâ vÿ: Sicar, he mû. Tán kakó nî, Israel jóg'jóg ve tÿ Jacó japý ja ti. Ëpÿ ën fi ja tóg nî, â kósin tÿ José mÿ, Jacó ti. <sup>6</sup> Kÿ

Jacó tÿ poço vÿ tá nĩ gé. Jesus tÿ poço ẽn tá jun kÿ tóg tá v nhk n kÿ n n , poço ẽn r h . R t   g n no k  sa ra ke ja v .

<sup>7</sup> Jesus tÿ tá n n k   n t t  fi v y t  jun m , Samaria t  ke   fi. Goj run j  fi t g k t  m . K  Jesus v y fi m : “inh m  goj jun, s y kron j ,” he m .  
<sup>8</sup> Ti mr  m  t  ag v y t g t  n t ,   pir m  t g t  n n , Jesus ti. Cidade ra ag kag v, v j n comprar he j .

<sup>9</sup> Jesus t  fi m  goj to v n k  fi t g ti m : “Judeu v y t    n , h  ra   t g inh m  goj to v n m !” he m , “is y t  Samaria t  ke n  ra’,” he fi t g m , Jesus m . Judeu ag v y Samaria t  ke ag to   he t , h  k  fi t g ti m  ke m .

<sup>10</sup> K  Jesus t g fi m : “Top  t    m  n n han s r m  tag ki kag t    n  ver,” he m . “K    t g inh ki kag t  n  g . Ke t  n  m  ra   t g inh m : “inh m  goj n m,” henh ke m  v , k  s g   m  goj ror t  goj n m ke m  v ,” he t g fi m , Jesus ti.

<sup>11</sup> K  fi t g Jesus m : “runja t    n ,” he m , “k    h n h  ri kenh m ,   t  goj ror t  goj  n run j ? T j  jagy ti n , po o ti,” he fi t g ti m . <sup>12</sup> “ g j g’j g ve t  Jac  v y po o tag han, k  ag t g ti goj kron, ti kr  ke g , ti m g ke g .   m  ti k f r n , h  k    m  goj ror t  goj run s r m ?” he fi t g m , Jesus m .

<sup>13</sup> K  Jesus t g fi m : “  t  goj tag kron k    t g k nhmar kron m n s r m ,” he m . <sup>14</sup> “Is y   m  goj n m k    t g kron pir han kar k h  n ha, kron m n s r ke t    n  sir.   k ki t g goj ror han ke m , s y   m  goj n m ke ti. K  goj tag v y   ter ke t  han ke m , ha vemn ,” he t g, Jesus ti. <sup>15</sup> K  fi t g ti m : “inh m  n m g , goj tag ti,” he m . “K  s g tag ki

run mān ke tū nī ha, kÿ sóg kron sór mān ke tū nī ha,” he fi tóg.

<sup>16</sup> Hā ra Jesus tóg fi mÿ: “kÿ ã mén jé prërmnÿ ge, ti mré inh venh kătÿ nī,” he mû fi mÿ. <sup>17</sup> “Hā ra sóg mén tū nī,” he fi tóg. “Hÿ,” he tóg, Jesus ti. “Mén tū ã nī, ki hã ã tóg tó mû. <sup>18</sup> Æ mén ag vÿ ū tÿ 5 (ke) ja nïgtÿ, kÿ ã tÿ ūri ūn mré nī ën pi(jé) tÿ ã mén nī’. Ki hã ã tóg tó mû,” he tóg, Jesus ti.

<sup>19</sup> Kÿ fi tóg Jesus mÿ: “Topë vÿ tó jafã vÿ tÿ ã nī, vég isog nī nī,” he mû. “Kÿ inh mÿ tag tó, ha më. Ëg jóg’jóg ve ag vÿ tag ki Topë mré vëmén tî ja nïgtÿ, pânónh tag kri, kÿ ëg tóg ūri ke tî gé. <sup>20</sup> Hā ra tóg ãjag mÿ há tû nî, tag, ãjag tÿ tÿ Judeu nÿtñ kÿ. “Jerusalém tá ëg Topë mré vëmén ke mû, Jerusalém tá ëg tóg ti mÿ: ūn mág vÿ tÿ ã nî, henh ke mû,” he ãjag tóg tî. Ti hÿn hë ta há nî, ëg tÿ Topë mré vëmén ke ti?” he fi tóg, Jesus mÿ

<sup>21</sup> Hā ra Jesus tóg fi mÿ: “ha më, sÿ ã mÿ néen kâmén ke ti,” he mû. “Kanhmar ãjag tóg pânónh tag kri ëg jóg tÿ Topë mré vëmén mān ke tû nî, kÿ ëg Jerusalém tá ti mré vëmén mān ke tû nî gé. <sup>22</sup> Topë mré ãjag tóg vëmén sór ti, hã ra ãjag tóg ãjag tÿ ūn mré vëmén mû ki kagtÿ nÿtÿ. Ñjag jâvo ëg tóg ti ki kanhró nÿtÿ, ū tÿ vënh kar krenkren han ke ën tÿ tÿ Judeu krë’krë ag kâ ū nîn kÿ. <sup>23</sup> Kanhmar vënh kar vÿ Topë mré vëmén há han ke mû. Kakó ti nî ha, kurâ tag. Kÿ ū tÿ ti mré vëmén mû ag vÿ Topë kupríg tÿ jagrë nÿtÿ, hã kÿ ag tóg ti mré vëmén há han ke mû, ëg jóg mág mré. Ú tÿ ge hã jâvânh ti mû, ëg jóg mág ti, ag tÿ ti mré vëmén jé, ti mÿ: “ùn mág vÿ tÿ ã nî,” he jé,” he tóg. <sup>24</sup> “Ëg pi(jé) Topë vég tû, hã ra tóg ëg mré nî nî. Kÿ, ëg tÿ ti mré vëmén sór kÿ ëg

tógi ti kuprīg tý jagrē nýtinh mū, ēg tý ti mré vémén há han jé, ēg tý ti vég tū ra. Êg tý ti mý: “ũn mág vý tý ã ní,” hen ký ēg tógi ti mý ón ke tū ní, věnh vī há hā tó je ēg tógi ke mū,” he tógi mū, Jesus ti, fi mý.

<sup>25</sup> Ký fi tógi ti mý: “hý,” he mū. “Messias én vý kátiq ke mū, ēg tý ū to: Cristo, he mū én. Én vý ēg mý kámén kān ke mū, tag kar ti,” he fi tógi ti mý.

<sup>26</sup> Ký Jesus tógi fi mý: “inh hā vě,” he mū. “Ú tý ã mré vémén jén hā vě,” he tógi.

<sup>27</sup> Ti tý fi mý tag tó ký ti mré mū tī ag tógi ti tá junjun mū. Ký ag tógi ti tý fi mré vémén vég mū, ký tógi ag mý e tāvī tī. Hā ra ag tógi ti mý néñ ū tó tū nígtī. “Ã tý ne mē sór né, fi ki?” he tū ag tógi nígtī. “Ã tý ne tó né, fi mý?” he tū ag tógi nígtī gé.

<sup>28</sup> Hā ra fi tógi ã runja ré ký ti mū, ã jamā ra. Ký fi tógi ã nígtī ja ke ag mý: <sup>29</sup> “mū ný, ū ve jé,” he mū. “Inh mý tógi sý néñ han ja tó kān. Ti mý tý Cristo tū ní vý?” he fi tógi ag mý. <sup>30</sup> Ký ag tógi fi mré kámū mū sir, ti ve jé.

<sup>31</sup> Fi tīg kar ký ti mré mū tī ag tógi Jesus mý “vějén ti ko ra,” he mū. <sup>32</sup> Hā ra tógi ag mý: “ijén vý ní ní, hā ra tógi ãjag jén ri ke tū ní,” he mū. <sup>33</sup> Ký ag tógi jagnē mý: “ū ný ti mý vějén ním hýn?” he mū. <sup>34</sup> Hā ra Jesus tógi: “ijén to ken hā vě, hā vý: tý isý Topē rānhrāj han kān ke, he mū, isý ū tý inh jénēg mū én vī han ke, he mū gé,” he tógi, Jesus ti. <sup>35</sup> “Ãjag mý ti kysā tý 4 (ke) ní ver, ēg tý ēg jakré kané venh ke ti. Ha Sicar tá kámū mū ag vigvé. Úri ag tógi inh ke ge sór mū, ký ag tógi inh mý ēg jakré tógi ný én ri ke nýtī. <sup>36-38</sup> Fi mý sóg Topē vī tó, ký fi tógi ã mré ke ag mý tó. Hā ra sóg ãjag mý: “ha ag mý tó mān, ag tý

inh ki ge jé,” he mū. Kÿ ãjag tóg ū jakré kym ri ke han mū, ãjag tÿ Sicar tá ke ag tÿ inh ki ge mū ven kÿ. “Ú vÿ krân tÿ, kar kÿ ū vÿ ti kanë mág tÿ,” he ēg tóg tÿ. Ki hã tó v , tag, ēg tÿ  pr  ke ag tÿ inh ki genh ke to jykr n kÿ. Kÿ ū tÿ ag m y t o m  n m   m  t g s  r t , ti t y ag t y inh ki ge m   ven k .   r  nhr  j kaja v  g t g m   sir. H   ra ū t y ag m   t o v  n ja   n m   t g s  r t  gé, ag t y inh ki ge m   ti.   r  nhr  j kaja v  g ti t i gé,” he t g, Jesus ti,   mr   m   t  ag m  .

<sup>39</sup> H   ra   n t yt    n fi t g   mr   ke kar ag m  : “inh m   t g s  y n  n han ja t o k  n,” he ja n  , Jesus to. Kÿ ag t g Jesus ki ge m  , fi v   to. <sup>40</sup> Kÿ ag t g Jesus t  junjun m   sir. Kÿ ag t g ti m  : “t  g t  g n  .   g mr   n  mn  ,” he m  . Kÿ t g ag mr   kur   r  gre t  g m  . <sup>41</sup> Kÿ ū t y h  n ri ke ag t g ti ki ge m   sir, ti v   to. <sup>42</sup>   n t yt    n fi m   ag t g: “   v   tugr  n   g t g ti ki ge m  ,” he m  , “h   k     g t g   ri ti v   m   g m  , k     g t g ti v   tugn  n ti ki ge p   han k   n  t ,   ri. Ti ki kanhr     g t g n  t  ha. V  nh kar kren han t i   n v   m  r,” he ag t g m  ,   n t yt    n fi m  . H   k   Samaria t  ke t y h  n ri ke ag v   Jesus ki ge k   n  t .

### *Jesus t y p  i k  sin t y h   he*

<sup>43</sup> Jesus t y Samaria t  ke ag mr   kur   r  gre t  g kar t g ga t y Galil  ia ra t i m   sir. <sup>44</sup> “   t y Top   v   t o ti   n jam   t  ke ag ne t g Top   v   t o t i   n to    he t i,” he ja t g n  , Jesus ti, h   k   t g k  r h   ra t i m  , Galil  ia ra. <sup>45</sup> H   ra ag t g, ti t y t  jun k   (ag t g) ti m   v   h   han m  . Ti ve ja ag t g n  , Jerusal  m t , festa t y P  scoa   n t , k   ag t g ti t y t  n  n hyn han ja   n ve k  n. H   k   ag t g ti m   v   h   han m  .

**46** Kÿ Jesus tóg ëmã tÿ Caná ra tÿg m n m , ga tÿ Galil ia t  ëm  t  Can   n ra. T  t g goj t  vinh  han ja n gt .  n t  cidade t  Cafarnaum v kak  n .

Cafarnaum t  p 'i m g t g n gt . Ti kosin v kag  n  n . **47** K  t g m g m , Jesus t  Jud ia t  k t g ja ti, ti t  Galil ia t  jun ja ti, p 'i m g  n ti. K  t g ti venh k t  m . “Inh mr  inh k sin venh k t g,” he t g m , Jesus m . “Kaga jagy t g n , k  t g inh m  ti ter ha m f .  m  ti t  h h ke t ?” he t g, p 'i m g ti Jesus m . **48** H  ra Jesus t g ti m : “is   g t  n n han v nh han m  ve s r  ajag t g m ,  ajag t  h n ri ke m n inh ki ge j ,” he t g, Jesus ti. **49** H  ra p 'i  n t g Jesus ti m : “v o,” he m . “Kuri inh mr  t g, ti ter t  n  j ,” he t g. **50** K  Jesus t g ti m : “ha  h  t g,” he m . “H  t g n  ha,  k sin ti,” he t g. K  t g Jesus v  tag kri fi k  t  m  sir, p 'i  n ti.

**51** Ti t g k  t g  camarada ag kato t  m . T  vaj k  ke v . Ti  n t  ag t g k m  m , k  ag t g ti m : “ k sin t g h h h r ,” he m  sir. **52** K  t g ag m : “ti r  t  h k  sa ra h h h ?” he m . K  ag t g ti m : “r k t , meio dia p te ke s ,” he m . “ n k  ti r g t g t ’ he m ,” he ag t g ti m . **53** Hora  n k  Jesus t g ti m : “ k sin v h  n ,” he ja n . K  t g to jykr n h  han m  sir, p 'i  n ti, k  t g Jesus ki r  m , ti pr  fi ke g , ti kr  kar ag ke g , ti camarada kar ag ke g . **54** Jesus v  ga t  Jud ia t  k t g k  ga t  Galil ia ra t g ja n .  n k  t g milagre  n han, k  t g t  r gre n t , ti t   g t  n n   han v nh hyn han m  ti.

## 5

*Jesus t   n gr n gr n k  n  t  h h he*

<sup>1</sup> Tag pāte Judeu ag tÿ festa há ū tóg kejēn kutē mū, kÿ Jesus vÿ Jerusalém ra tĩ mū. <sup>2</sup> Tá goj nig tóg nÿgtí, cidade jy ró jãnkã rã hã, jãnkã ñen jijin hã vÿ: carneiro jo jãnkã, he mū. Goj pénñ tóg ïn tÿ 5 (ke) nÿtí, vênh kaga jo ïn. Goj ñen jyjy hã vÿ: Betesda, he mū. <sup>3</sup> Ën tá vênh kaga tÿ hẽn ri ke ag vÿ nÿtigtí, ûn kyvó ag, ûn tíg vânh ag, ûn grïn grïn kÿ nÿtí ag ke gé. <sup>4</sup> Goj vân vân he mû jãvânh kÿ ag tóg nÿtí. Kejēn Topë tÿ jênë jafã vÿ goj ki rã kÿ tÿ vânvân he han mû. Ën kã û tÿ kârân vén mû ñen tóg há' he tĩ. Vênh kaga kar tÿ há' he ti tĩ, goj vânvor mû ñen, û tÿ ki ge vén mû ag kar tÿ.

<sup>5</sup> Ën tá û tóg nÿgtí, ûn kaga û. Kaga nñ ki tóg 38 (ke) anos han mû. <sup>6</sup> Kÿ Jesus tóg tá jun kÿ ti vég mû, ti tÿ tá nÿn kÿ. Hã ra tóg ki kanhró nñ, ti tÿ vâsý tá kaga nÿ ki. Kÿ tóg ti mÿ: “ã mÿ há' he sór tû?” he mû. <sup>7</sup> Hã ra tóg ti mÿ: “vó,” he mû. “Hã ra tóg tû tĩ, û tÿ goj kâkã inh fëg ke ti,” he tóg, ûn kaga ti. “Goj tÿ vân vân he kÿ ag tóg inh jo kã ra ge tĩ, ijo tá jun kÿ,” he tóg, ûn kaga si ñen ti.

<sup>8</sup> Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “jëg ra,” he mû. “Ã cama va tíg,” he tóg, Jesus ti, ûn kaga si ñen mÿ. <sup>9</sup> Vësýmér tóg há' he mû, kÿ tóg ã cama va tĩ mû sir. Vênhkán ke kurã ki ke vë, Jesus tÿ ti han mû ti.

<sup>10</sup> Ti tÿ vênhkán ke kurã ki ã cama va tíg kÿ pâ'i ag tóg ti mÿ: “vênhkán ke kurã ki ëg tóg néñ û va tíg ke tû nñ vë,” he mû. “Ã tÿ néñ han ke tû han ã tóg mû,” he ag tóg ti mÿ. <sup>11</sup> Kÿ tóg ag mÿ: “û tÿ isý há' he mû ñen vÿ inh mÿ: “ã cama va tíg,” he ja nñ, hã kÿ sóg va tĩ mû,” he tóg. <sup>12</sup> Kÿ ag tóg ti mÿ: “û nÿ ã mÿ: “ã cama va tíg,” hé?” he mû. <sup>13</sup> Hã ra tóg ki kagtíg nñ, û tÿ ti tÿ há' he mû ñen ti. Jesus vÿ ti tÿ há' he kar

tīg ja nī, vēsȳmér. E ag nȳtī, goj ēn tā, vēnh kaga ag, hā kȳ Jesus tōg ag ré kȳ tīg ja nī. Kȳ ūn kaga ja ēn tōg ti jiji mē ja tū nī.

<sup>14</sup> Kar kȳ Jesus tōg ti ve mān mū, Topē jo īn tā. Kȳ tōg ti mȳ: “ha vé,” he mū. “Ã tȳ inh há' hé. Topē vī mranh mān sór tūg nī, ã tȳ ti vī mranh mān mū ra ã tōg ã kaga kāfór venh ke mū, ha vēmnī,” he tōg ti mȳ, Jesus ti, ã tȳ ū tȳ há' he ja ēn mȳ.

<sup>15</sup> Hā ra tōg tī mū, pā'i ag mȳ Jesus ti tō jé. <sup>16</sup> Kȳ ag tōg ti tén sór mū sir, ti tȳ vēnhkán ke kurā ki ūn kaga ēn tȳ há' hen kȳ. <sup>17</sup> Hā ra Jesus tōg pā'i ag mȳ: “inh panh vȳ rānhrāj kȳ nī nī, ēg jóg mág ti,” he mū. “Kȳ sóg ver ti kóm isū han ke mū gé,” he tōg, Jesus ti, pā'i ag mȳ. <sup>18</sup> Kȳ ag tōg ti to jū jagy han mū. “Ti tén jé ēg tōg ke mū,” he ag tōg mū sir jagnē mȳ. Vēnhkán ke kurā ēn ki tōg ã tȳ néń han ke tū ēn han ja nī, Jesus ti, Judeu ag jykre tovānh kȳ. Hā ra tōg Topē to: “inh panh vȳ tȳ ti nī,” he mū gé. Ti tȳ vēso: “Topē ri ke inh nī,” he vē. Hā kȳ ag tōg ti to jū mū, pā'i ag.

### *Jesus tȳ ã tȳ tȳ Topē kósin nī kāmén*

<sup>19</sup> Kȳ Jesus tōg ag mȳ vēnh kāmén mū. “Ki hā sóg tō mū, ha mē,” he tōg. “Ēg jóg mág kósin vȳ ã pir mȳ néń ū han ki kagfīg nī. Æ panh vég ti tī, ēg jóg mág kósin ti, kȳ tōg ã tȳ ã panh ki néń vég mū ēn hā han tī. Ēg jóg mág tȳ néń han mū ēn hā han tōg tī gé, ti kósin ti. <sup>20</sup> Ēg jóg mág vȳ ã kósin to há tāvī nīgtī, hā kȳ tōg ti mȳ ã tȳ néń han mū ēn ven kān mū. Ti tȳ néń han mū ū ve ãjag huri, hā ra ãjag tōg ti kāfór venh ke mū ver, ha vēmnī, kȳ tōg ãjag mȳ e tīnh mū. <sup>21</sup> Tag ve jé ãjag tōg ke mū, ha mē. Ēg jóg mág tōg ūn kāgter mū ag rīnrīn mān tī, ag rīnrīr nȳtī

jé. Ên ri ke han jé tóg ke mū gé, ti kósin ti. Å tý ūn rín mān mū ên rín mān jé tóg ke mū. <sup>22</sup> Ký ēg jóg mág vý věnh kar jykre tugným ke mū, hã ra tóg å kósin mý tag tovānh. <sup>23</sup> Ti mý tóg tag tovānh, věnh kar tý ti to: “ún mág vý tý ti ní,” he jé, ag tý ēg jóg mág to: “ún mág vý tý ti ní,” he mū tag ri ke. Ú tý ti kósin mý: “ún mág vý tý å ní,” he jāvānh ký tóg ēg jóg mág mý tag tónh ke tū ní gé. Ti hã vý å kósin jēnē ja nígtí. Inh hã vě, ti kósin ti,” he tóg, Jesus ti.

<sup>24</sup> “Åjag mý sóg tag tó mū, ha mě. Ki hã sóg tó mū, ha mě. Ú tý inh vĩ jēmēg mū ên vý ter ke tū ní, rír krýg ja tū ve jé tóg ke mū, ti tý ūtý inh jēnēg mū ên ki rã ký jēn ký. Ên to tóg júnh ke tū ní, Topě ti. Ti ter ke vě vě, hã ra tóg ter ke tū ní. <sup>25</sup> Ki hã sóg tó mū, ha mě. Kānhmar ūn kágter ký nýtí ag vý Topě kósin vĩ měnh ke mū, ký ūn tý ti vĩ měg mū ag vý rínrír mān ke mū. Kakó tāvī ti ní ha, ag rínrír mān ke kurã ti. <sup>26</sup> Inh panh vý å pir mý věnh kar rínrír han ki kanhró ní, hã ra tóg inh mý å jykre tag ním gé, sý věnh kar rínrír han mān jé gé, isý tý ti kósin níñ ký. <sup>27</sup> Ký tóg inh mý: “éprã ke kar jykre tugným ní,” he ja nígtí, isý tý éprã ke fi kósin níñ ký. <sup>28</sup> Tag hýn tóg åjag mý e tí, sý åjag mý: “věnh kar rínrír han jé sóg ke mū,” hen ký. Sý ke há vě, hã ra. Kejēn ūn kágter mū kar ag vý inh vĩ měnh ke mū, ký ag tóg åjag kej tá kápa kán ke mū. <sup>29</sup> Ký ūn tý věnh jykre há han mū ag vý rínrír mān ký rír krýg ja tū ên venh ke mū, jāvo ūn tý věnh jykre pâno han mū ag rínrír mān sî han ký nügme ki vár kán ke mū,” he tóg, Jesus ti.

*Jesus tý věnh kámén mū*

<sup>30</sup> Kÿ tóg ag mÿ: “inh pi(jé) isÿ vësóg ki néñ to jykrén mû ën han tî,” he mû, Jesus ti. “Inh panh tÿ inh mÿ néñ to mû ën hâ tó sóg tî, isÿ vënh kar jykre tugnÿm ken kÿ. Hâ kÿ sóg ki hâ tó tî, isÿ vësóg ki to jykrén tû nñkÿ. Ú tÿ inh jënëg mû ën tÿ inh mÿ néñ to mû ën hâ tó sóg tî, hâ kÿ tóg há kar nî,” he tóg.

<sup>31</sup> “Kÿ isÿ vëso: “ëg jóg mág vÿ inh jënë, inh panh ti,” henh mû ra ãjag tóg inh mÿ: “ã ón nê,” henh ke mû vë. <sup>32</sup> Ú vÿ iso: “Topë vÿ ti jënë,” he mû. Hâ ra tóg ki hâ tó mû, û tÿ iso tag tó mû ti. <sup>33</sup> Kÿ ãjag tóg João ki jëmë sór ja nî gé, hâ kÿ ãjag tóg ti mÿ vënh vî jënë ja nïgtî. Kÿ tóg ãjag mÿ inh kâmén há han ja nïgtî gé. <sup>34</sup> Hâ ra tóg inh mÿ tÿ néñ û tû nî, ëprâ ke tÿ iso: “Topë vÿ ti jënë,” hen kÿ. Hâ ra sóg ãjag mÿ João vî tó mû, ãjag tÿ ti vî kri fi jé, ãjag tÿ inh ki ge jé, ãjag krenkren jé,” he tóg, Jesus ti.

<sup>35</sup> “João vÿ ãjag mÿ lampião gru ri ke ja nî, ãjag mÿ kurâ sî han kÿ, ti tÿ ãjag mÿ Topë vî kâmén ja nñkÿ. Kÿ tóg ãjag mÿ sér tî ja nî, hâ ra tóg kurâ e han tû nî. <sup>36</sup> João vÿ ãjag mÿ inh kâmén ja nî, hâ ra néñ û vÿ inh kâmén tî gé, kÿ tóg João vî kâfór nî. Inh panh vÿ inh mÿ: “ëprâ ke ag tÿ néñ han vân hyn han nî, milagre ti,” he ja nî, hâ kÿ sóg hyn han tî. Isÿ milagre hyn han mû tag vÿ inh kâmén há han tî gé. Æjag tÿ milagre tag vigven kÿ ãjag tóg ki kanhrän ke mû vë, ëg jóg mág tÿ inh jënë jan ki, inh panh ti. <sup>37</sup> Kar kÿ ëg jóg mág vÿ, û tÿ inh jënëg mû ën vÿ inh kâmén tî gé. Ti vî jëmëg tû ãjag nÿtî, kÿ ãjag tóg ti vég tû nî gé. <sup>38</sup> Kÿ ãjag tóg ti vî to jykrén há han tû nî gé, ãjag tÿ inh ki ge sór tû nÿtîn kÿ. Ti hâ vÿ inh jënë. <sup>39</sup> Topë vî to ke ãjag tóg tî. Há ti nî, tag ti. “Ëg tÿ Topë vî rá to ken kÿ ëg hÿn rîr krÿg ja tû venh ke

mū,” he ãjag tóg tī. Inh hā vȳ ki rán kȳ nī, ha mē, hā kȳ ki ve há han nī, vēnh rán ki,” he tóg. <sup>40</sup> “Hā ra ãjag tóg inh ki ge sór tū nī. Ñag tȳ inh ki ge kȳ nȳtī ra ãjag r̄inr̄ir kȳ nȳtīn mū vē,” he tóg, Jesus ti.

<sup>41</sup> “Êprā ke ag tȳ inh mȳ vī há han tū ra tóg inh mȳ tȳ nén ū tū nī. <sup>42</sup> Hā ra sóg ãjag jykre ki kanhró nī. Ñag pi(jé) Topē to há nȳtī!. <sup>43</sup> Ñag mȳ sóg: “ẽg jóg mág vȳ inh jēnē,” henh kātīg ja nī, hā ra ãjag tóg inh vī mē sór tū nȳtī. Ú tóg kejēn ãjag mré vēmén kātīg ke mū, Topē tȳ ti jēnēg tū (hā) ra. Ên vī jēmē jé ãjag ke mū, ha vemnī. <sup>44</sup> Inh ki ge sór tū ãjag nȳtī, ãjag tȳ êprā ke ag vī jēmēn kȳ. Êprā ke ag tȳ ãjag mȳ vī há han kȳ tóg ãjag mȳ sér tī. Kȳ ãjag tóg Topē tȳ ãjag mȳ nén tónh ke mū mī ëkrég tū nīgtī. “Inh jykre mȳ ti mȳ há nī vȳ?” he sór tū ãjag nī. <sup>45</sup> Ñag hȳn iso: “ti hȳn ẽg to vī kónān sór mū, ẽg jóg mág mȳ,” he tī. Hā tū vē. Ú tȳ ãjag to vī kónān ke mū hā vȳ tȳ Moisés nī, ãjag tȳ ū to: “ti hȳn ẽg to há tāvī nī,” he mū ẽn ti. <sup>46</sup> Ñag tȳ Moisés vī kri fi (hā) ra ãjag tóg inh vī kri nīm ke mū gé vē vē. Moisés vȳ iso livro han ja nī, ha mē. <sup>47</sup> Hā ra ãjag tóg ti vī rá kri fi sór tū nī, hā kȳ ãjag tóg inh vī kri nīm sór tū nī gé,” he tóg, Jesus ti. Ti tȳ pā'i ag mȳ vēnh kāmén hā vē.

## 6

*Jesus tȳ ūn e jēn*

*(Mt 14.13-21; Mc 6.30-44; Lc 9.10-17)*

<sup>1</sup> Tag pāte Jesus tóg kejēn ga tȳ Galiléia tá goj nig fñrām mū. Goj ẽn jiji hā vȳ: Tiberíades, he mū. <sup>2</sup> Kȳ ū tȳ hēn ri ke ag vȳ ti venh kāmū mū, ti nón, ūn e tāvī ag. Ti tȳ nén han vānh hyn han mū ẽn ve ja ag tóg

nī, ti tÿ ūn kagyga ag tÿ há' he mū ti. <sup>3</sup> Kÿ Jesus tóg pânónh tá ã mré mū tÿ ag mré nī nī. <sup>4</sup> Festa tÿ Páscoa ēn vÿ kakó nī ha, Judeu ag tÿ festa han tÿ ūn ti. <sup>5</sup> Kÿ Jesus vÿ ūn e ūn ki ēvānh mū, ū tÿ ti vÿ mēnh kāmū mū ag ki. Kÿ tóg Filipe mÿ: "ēg hÿn hë tá vÿjën venh ke mū, ēg tÿ ūn e tag ag mÿ ven jé?" he mū, Jesus ti. <sup>6</sup> Filipe mÿ tóg ke mū, ti tÿ to ti jykre ve jé. Jävo Jesus vÿ to jykrén há han huri, ti tÿ néh han ke mū ūn to.

<sup>7</sup> Kÿ Filipe tóg ti mÿ: "ēg tÿ ūn e tag ag mÿ néh ū sÿ ven jé ēg hÿn jānkamy tÿ hëen ri ke to comprar henh ke mū, hã ran kákyn kenh ke mū, ha vemnī," he tóg, Filipe ti.

<sup>8</sup> Kÿ ag mré tÿ ū tóg, André he mū ūn tóg, Simão Pedro jävy ūn tóg Jesus mÿ: <sup>9</sup> "kyrū ū tóg cevada tÿ ēmī tÿ 5 (ke) ma kâtig ja nī, kákufár régre mré," he mū. "Hã ra tóg tÿ néh ū tÿ pë nī, vÿjën sÿ tag. E tâvī ag nÿtī," he tóg mū, André ti.

<sup>10</sup> Hã ra Jesus tóg: "ag mÿ: "nÿgnī ra," hé," he mū. Kÿ ag tóg nÿgnī mū. Tá tóg re gÿnh nī, hã kÿ ag tóg tá nÿgnī kÿ nÿtī. Ún tÿ 5 mil (ke) ag hÿn tá nÿtī, ēg tÿ ag tâvī tón kÿ, hã ra fag tóg tá nÿtī gé, gîr tÿ hëen ri ke ke gé. <sup>11</sup> Ag nÿgnī kÿ Jesus tóg ēmī ūn mág mū, kÿ tóg Topë mÿ: "há ti nī," he mū. Kÿ tóg ag mÿ vÿnh kápópäm mū sir, kákufár ūn ke gé. Kÿ vÿnh kar vÿ ag tÿ néh ko sór mū ūn ko mū sir. Sÿ tÿ tóg nī, vÿjën ti. <sup>12</sup> Ag funfór nÿtīn kÿ Jesus tóg ã mré mū tÿ ag mÿ: "ag tÿ ko ja tÿ ūn génh mûjëg, ti vágfor tÿ nī jé," he mū. <sup>13</sup> Kÿ ag tóg këj tÿ 12 (ke) fân mū, cevada tÿ ēmī tÿ 5 (ke) ūn ke tÿ, vÿnh e ūn tÿ ko kar kÿ.

<sup>14</sup> Kÿ tóg ag mÿ e tÿ, ag tÿ Jesus tÿ milagre tag han mū ven kÿ. Kÿ ag tóg ti to: "Topë vÿ tó tÿ ūn hã vÿ,"

he mū. “Êg tÿ ūn jāvānh mū ēn hÿn tóg,” he ag tóg, Jesus to. <sup>15</sup> Hā ra Jesus vÿ ki kanhró nī, ag tÿ néñ han sór mū ti. Ag tÿ Jesus tÿ pã'i mág tÿ rei han sór vë. Tag ki kanhró tóg nī, Jesus ti. Hā kÿ tóg ã pir mÿ tÿ mū, pãnónh ra, vênh péju jé.

### *Jesus tÿ goj nig kri tÿ (Mt 1422-33; Mc 645-52)*

<sup>16</sup> Kutyg ke mū ra ti mré mū tÿ ag tóg goj nig ra mū mū. <sup>17</sup> Barco kãra ge kÿ ag tóg goj fñi rãm sór kÿ Cafarnaum ra mū sór mū. Kej n tóg kuty p n y  ha, h a ra Jesus t g ag to v n ke ja t u n  ver. <sup>18</sup> K y v h h k ho j u v k t i m u, k y goj v k  kr m ke m u. <sup>19</sup> M u s i han ja ag n , 5 (ke) quil metros, h y , ke t u n  k y 6 (ke) quil metros, goj kri. V h h ag t g Jesus v g m u sir, ti t y goj kri t g k y. Ag barco ki t g jun m u. K y ag kan t g j r n ke m u. <sup>20</sup> H a ra Jesus t g ag m y: “inh h a v , m m eg t g n ,” he m u. <sup>21</sup> K y t g ag m y s r t i, k y t g barco k ra r a m u sir, ag mr . Ti t y ag mr  n n k y ag t g k nhmar junjun m u, kaf  u  t .

### *V nh kar t y Jesus ve sór*

<sup>22</sup> H a ra v nh e  n v k f  u  t  tá n yt  ver. T y vaj k y ag t g Jesus j v nh m u, t . Ti j v nh k y ag t g: “barco pir v k  ja n , kuty k y,” he m u. “K y ti mr  m u t i ag v k  barco  n k ra ge k y m u ja n , h a ra t g ag mr  t g ja t u n ,” he ag t g m u sir jagn  m y,  n e  n ag. Tag t o m u ra ag t g Jesus v g t u n  g . <sup>23</sup> K y barco u  t g ki junjun m u, cidade t y Tiber ades t k m u u . V nh e  n t  ag t g junjun m u. T a Jesus v   em  to Top  mr  v  ja n , kar k y t g v nh e  n m y v nh k p p m  ja n . <sup>24</sup> Barco t y t  junjun m u ra ag t g k ra ge k y m u m u sir, Cafarnaum ra, ti ve j . “Ki ti t u n , ti mr  m u t i ag v k  ki t ugt u n  g . M u n , ti

nón,” he ag tóg mū sir, ūn e ag, hā kȳ ag tóg ti nón mū mū.

### *Kanhkā tá pāo*

<sup>25</sup> Ag tȳ Cafarnaum tá junjun kȳ ag tóg tá ti vég mū sir, goj nig kafā ū tá, ūn e ēn ag. Kȳ ag tóg ti mȳ: “hē ri ken kȳ ã ki jun?” he mū.

<sup>26</sup> Kȳ Jesus tóg ag mȳ: “ha mȇ, ki hā sóg tó mū,” he mū. “Ãjag tȳ ēmī ko ja tugrīn ãjag tóg inh ve sór mū,” he tóg. “Sȳ milagre hyn han tī ēn vég ãjag tóg tī, hā ra ãjag tóg to jykrén há han tū nīgtī,” he tóg. “Ãjag tógá nýtī tag hā ve sór ãjag tóg mū. <sup>27</sup> Ëg tȳ tag ki vējēn vég mū ēn vȳ kānhmar tū' henh ke mū, kȳ tag tāvī to vāsān sór tūg nī. Vējēn ū jé vāsān nī, ēmī tȳ ãjag rīnrīr pē han mū ēn jé, ēmī kórég vānh ēn jé. Sȳ ãjag mȳ ēmī ēn nīm sór vē. Ëg jóng tȳ Topē tȳ inh mȳ vēnh rānhrāj nīm ja hā vē. Ti tȳ inh mȳ tag tó hā kȳ sóg ãjag mȳ nīm sór mū, ēmī ti. Tȳ sóg ēprā ke fi kósin nī mȳr,” he tóg ag mȳ, Jesus ti.

<sup>28</sup> Kȳ ag tóg ti mȳ: “kȳ ëg hȳn hē ri kenh ke mū, ëg tȳ Topē jykre han jé?” he mū. <sup>29</sup> Kȳ Jesus tóg ag mȳ: “Topē tȳ ūn jēnēg mū ēn ki gemnī,” he mū. <sup>30</sup> Kȳ ag tóg ti mȳ: “kȳ ã hȳn ne han ke mū, ëg tȳ ve kȳ ã ki gen jé?” he mū. “Ã hȳn ne han há nīgtī? <sup>31</sup> Ëg jóng’jóng ve ag vȳ kanhkā tá pāo ēn kó, maná he mū ēn, ag tȳ ga kórég ēn mī mūn kȳ. Ag to tag vȳ rán kȳ nī, ha mȇ: “kanhkā tá tóg ag mȳ pāo jēnē, ag tȳ ko jé,” he ja tóg nī, Topē vī tȳ rán kȳ nī ki. Jāvo ã hȳn ëg mȳ ne han ke mū?” he ag tóg, Jesus mȳ, ti vī kāfān kȳ.

<sup>32</sup> Kȳ Jesus tóg ag mȳ: “Moisés pi(jé) ãjag mȳ kanhkā tá pāo pē nīm ja nī!” he mū. “Ki hā sóg tó mū, ha mȇ,” he tóg. “Ú tȳ ãjag mȳ kanhkā tá pāo

pẽ nĩm mū ũn vỹ tÿ inh panh nĩ. <sup>33</sup> Topẽ jamĩ vỹ kanhkã tá kat re mû. ũn vỹ  pr  ke kar r nr  han mû,” he t g, Jesus ti.

<sup>34</sup> K y ag t g ti m y: “ g m y  m i ũn n m, kur  kar ki,” he mû. <sup>35</sup> K y Jesus t g ag m y v nh k m n mû sir. “Inh h a v y t y  m i ũn ri ke n i, inh h a v y  ajag r nr  han ke mû,” he t g. “ g t y v j n ko m u ra  g t g k nhmar k k r m n’ he t i, goj kron m n s r  g t i g .  t y iso k t g m u ũn m y t g h a ra s r t nh m u, ti t y inh ki r a k y. Ti m y s r t i ũn v y t g’ henh ke t u p e n i. Is y ti m y v nh jykre n m ke m u ũn v y v j n k f r n i,” he t g, Jesus ti.

<sup>36</sup> “H a ra  ajag t g  ajag t y inh v g m u ra inh ki ge s r t u n i. <sup>37</sup> Inh panh v y  u ag kupr g m u, ag t y t y is u n yt i j .  n ag v y iso k m u t i.  t y iso k m u t i kar ag v y inh m y h a n yt i. Inh pi(j )  u m y: “inh mr  k t i t g,” henh ke m u’. <sup>38</sup> Kanhk a t s g k at re ja n i. Inh pi(j ) is y v es g ki n n to jykr n m u ũn han s r m u’.  t y inh j n g m u t y inh m y n n t o m u ũn h a han s g t i, h a j  s g t a k at re ja n i. <sup>39</sup> Ti t y inh m y n n t o m u n n h a v , ha m . “Is y  u m y  u n n j n nh ke m u ũn ki r r h a han n i, ag v gfor t u n i j ,” he ja t g n i, inh m y, inh panh ti. H a k y s g ke m u. K y s g ag r nr n m n ke m u, kur  t y  egno ki. <sup>40</sup> H y, tag v y inh panh m y h a n i.  t y ti k os n to k m u m u ũn m y t g r r kr g ja t u ven ke m u, inh panh ti,  u t y inh ki ge k y n yt i ag kar m y. K y s g kur  t y  egno ki ag r nr n m n k n ke m u, ha vemn i,” he t g, Jesus ti. Ti t y Judeu ag m y v nh k m n h a v .

* g t y Jesus n i konh ke*

**41** Kỹ Judeu ag tóg Jesus kato vĩ mū, ti vĩ to, ti tỵ ag mÿ: “ẽmĩ tỵ kanhkã tá kt re mū  n ri ke inh n ,” hen k y. **42** “Ti ki kanhr   g n t ,” he ag t g m . “Jos  k sin v , Jesus tag ti. Ti han m  fag ki kanhr   g n t . H  ra t g v so: “kanhk  tá s g kt re,” he s r m !”, he ag t g m , Jesus to.

**43** H  ra t g ag m : “iso v  k n n t g n , jagn  m ,” he m . **44** “Inh panh tỵ  n kr n m  ag h  v  iso k m nh m .   t  iso k m  m  ag r nr n m n j  s g ke m , kur  t   gno ki. **45** Top  v  t    v  tag r n ja n , ha m : “Top  v  v nh kar kanhr n ke m ,” he ja ti n . H  k y   t  inh panh v  m g m  ag h  t g iso k m nh ke m , inh panh tỵ  n kanhr n m  ag. **46**  pr  ke   pi(j ) inh panh ve ja n .   t  Top  t  k t  m   n h  v  ti ve ja n , inh,” he t g, Jesus ti.

**47** “S y  ajag m  ki h  t  m n h  v .   t  inh ki r  m   n v  r r kr g ja t   n venh ke m . **48** Inh h  v   m  p  ri ke n , inh h  v   ajag r nr r han ke m . **49**  ag j g’j g ve ag v , ag tỵ ga k r g m  m n k y ag t g kanhk  tá  m   n ko ja n gt , man  he m   n, ag tỵ ko m  (h ) ra ag t g k gter k n. **50**   t   m  t   g r nr r han m   n ko k y,   t  kanhk  tá k t re ja  n ki r  k y t g ter ke t  p  n . **51**  m   n h  v  t  inh n , inh h  v  kanhk  tá k t re, inh h  v   ajag r nr r han ke m .  ag t   m  tag ko k y  ajag ter ke t  p  n . Is  v nh kar m  v j n n m ke h  v , h  v : inh n , he m .  ag t  inh n  kon k y  ajag r nr r n t nh m ,” he t g, Jesus ti.

**52** K  Judeu ag v  jagn  m : “ti m   g m   n n m ke m ,  g t  ti n  ko j ?” he m . “V nhm  ti n , tag,” he ag t g m .

<sup>53</sup> Kÿ Jesus tóg ag mÿ: “isÿ ãjag mÿ ke há vĕ,” he mû. “Ãjag tÿ inh nĩ ko sór tû nñn kÿ, ãjag tÿ inh kyvénh kron sór tû nñn kÿ, ãjag rînrîr ke tû p  n . Tÿ sóg  pr  ke fi k sin n , he t g, Jesus ti. <sup>54</sup> “ t  inh n  ko k ,  t  inh kyv n  kron k  t g r r kr g ja t  venh ke m , k  sóg ti r n m n ke m , kur  t   egno ki. <sup>55</sup> Inh n  v  t  v j n p  n , inh kyv n  v  t   g t  kron jaf  p  n  g . <sup>56</sup>  t  inh n  kon k , ti t  inh kyv n  kron k  t g inh ki r  k  j  n , k  sóg ti k ki n  g . Jagn  mr  ke v  t   g n t . <sup>57</sup> Inh panh v  r r n . Ti h  v  inh j n , ti tugr n sóg r r j . K   t  inh ki r  m   n v  isugn n r r ke m  g . <sup>58</sup>  m  t  kanhk  t  k t re jan h  v .  jag j g’j g ve ag t   m  ko ja  n ri ke t  ti n . Ag h  v   jag t  ko m  ra k gter k n ja n t .  t   m  p  tag ko k  t g ter m n ke t  n . Inh ki r  to ken h  v ,” he t g, Jesus ti.

<sup>59</sup> Cafarnaum t g ag kanhr n m , k  t g ag m  v nh k m n k n m , Jesus ti, ag t  v nh kanhr n jaf   n kr m.

### * t  on k  Jesus mr  m  t  ag t  ti tov n *

<sup>60</sup> K  t g ti mr  m  t   n ag m  e t , ti v  ti. K  ag t g: “ti v  v   g m  m  jagy t ,” he m . “M  j v n   g t g n t , ti t   ri  g m  n n t  m  tag ti,” he ag t g m .

<sup>61</sup> H  ra Jesus t g ki kanhr  n , ag t  ti v  tag to v  k n n m  ti. H  k  t g ag m : “tag m   jag m  há t  n ?” he m . <sup>62</sup> “K   jag h n h  ri k nh ke m ,  jag t  h n ri ke m n is y kanhk  ra t g m n ven k , is y h  t  k t re ja  n ri ke t g m n k , is y t   pr  ke fi k sin n n k ?” he t g. <sup>63</sup> “ t   g r n r r han m  v  t  Top  kupr g ti n . Is y  jag m  inh n  ko m  tag

to ken hā vē, hā vý: inh ki rā, he mū. Inh vī tag ki króm tugrīn ãjag rīnrīr nýtīnh ke mū. <sup>64</sup> Hā ra ãjag tóg inh vī kri fi sór tū nýtī,” he tóg, Jesus ti. Ag jykre ki kanhró tóg nī, vēsóng ki, Jesus ti, hā kÿ tóg ke mū. Ú tÿ ón kÿ ã ki ge mū ën ki kanhró tóg nī. Kÿ tóg ū tÿ p 'i ag m y ti tónh ke mū ën ki kanhró n i gé. <sup>65</sup> Kÿ tóg ag m y: “h a k y sóg ãjag m y: “inh panh t y  n kr n m u ag h a v y iso k m nh ke m u,” he ja n i,” he m u, Jesus ti.

<sup>66</sup> Jesus v i tag tugr n ti mr e m u t i ū ag t og ti tov nh m u sir, ti mr e ag m u m an t u n i. <sup>67</sup> K y Jesus t og ū t y 12 (ke) ag m y: “ãjag h y n isov nh sór m u gé,” he m u.

<sup>68</sup> K y Sim o Pedro t og ti m y: “ eg t y ã tov nh m u ra  eg h y n ū mr e m nh ke m u?” he m u. “Ã h a v y  eg m y Top e v i t i, k y  eg t og r i r kr y g ja t u v nh ke m u,  eg t y ã v i kri fi k y. <sup>69</sup>   ki  eg ge k y n y t i, k y  eg t og ã ki kanhr o n y t i. Cristo v y t y ã n i, Top e v y  eg m y ã j en e,” he t og, Pedro ti, Jesus m y.

<sup>70</sup> K y Jesus t og ū t y 12 (ke) ag m y: “ãjag kupr eg inh,” he m u, “h a k y ãjag t og t y ū t y 12 (ke) n y t i,” he t og. “H a ra ãjag k am i  n pir v y t y Japo t u n i j avo,” he t og, Jesus ti. <sup>71</sup> Ti t y Judas  n t o v e, Sim o Iscariot es k osin  n.  n v y kej en Jesus tov nh k y p a i ag m y ti ven, ag t y ti se j e.  t y 12 (ke) ag k a  u ja v e, Judas ti. H a ra Jesus t og ti t y n en han ke m u  n ki kanhr o ja n i.

## 7

<sup>1</sup> Tag p ate Jesus t og ga t y Galil ia m i t i m u. Ga t y Jud ia ra t ig sór t u ti n i ver, ag t y Jud ia t a ti t en sór n y t i k y, Judeu ag p a i ag. <sup>2</sup> Kej en t og Judeu ag t y festa h a  u t a kr y g m u. Festa  n kur a ki ag t og p aj o

krēm nŷtī, Jerusalém tá. <sup>3</sup> Kŷ Jesus jãvy ag tóg ti mŷ: “ga tŷ Judéia ra tíg nĩ, Jerusalém ra,” he mû. “Ã tŷ tag hâ ki milagre hyn han kŷ tá ã mré ke ag tóg vég tû nïgtî, hâ kŷ cidade mág ra tíg nĩ. <sup>4</sup> Vênh kar tŷ êg jykre ve jé êg tóg vênh kar rïnve êg tŷ nén han ke mû ën han tî. Hâ ra ã tóg ag vatânh tá milagre ti hyn han tî. Ag rïnve han nĩ, ã tŷ nén han ke ti,” he ag tóg mû, Jesus mŷ, ti jãvy ag. <sup>5</sup> Ag pi(jé) ti ki ge kŷ nŷtî', ti jãvy ag, hâ kŷ ag tóg ti to é he mû.

<sup>6</sup> Hâ ra Jesus tóg ag mŷ: “inh kurâ vŷ jun ja tû nï ver, hâ kŷ sóg tíg sór tû nï ver,” he mû. “Ã jag hÿn kurâ tû nŷtî, kurâ kar hÿn ãjag mŷ há nŷtî, hâ ra sóg kurâ nî. <sup>7</sup> Û tŷ iso jû mû ag pi(jé) ãjag to kórég nŷtî', hâ ra ag tóg iso kórég nŷtî, isÿ ag mŷ: “ãjag jykre vŷ kórég pë nî,” hen kŷ. <sup>8</sup> Ha festa venh mûjêg inhhâ. Inh pi(jé) tíg sór mû', ver'. Inh kurâ vŷ jun ja tû nï ver,” he tóg, Jesus ti, ã jãvy ag mŷ. <sup>9</sup> Tag tó kar kŷ tóg ver ga tŷ Galiléia mî tî mû.

### *Jesus tŷ festa venh tî*

<sup>10</sup> Ti jãvy ag mû kar kŷ kejën Jesus tóg tî mû gé, Jerusalém ra, festa ën ve jé. Hâ ra tóg vênh kar vatânh tá tî mû, vênh péju kŷ. <sup>11</sup> Kŷ Judeu ag tóg festa ki ti jãvânh mû. Jagnê mŷ ag tóg: “ti hê kâ nî?” he mû. <sup>12</sup> Vênh kar vŷ ti to vî mû. Û ag tóg ti to: “ûn há vŷ tŷ ti nî,” he mû. Jävo û ag tóg: “vó, êg mŷ tóg ón tî,” he mû gé. <sup>13</sup> Hâ ra ag tóg jamâ hár(a) ti to vêmén tû nïgtî, pâ'i ag kamêg kŷ.

<sup>14</sup> Festa kuju ki Jesus kejën Topê jo ïn ra tî mû, ag kanhrân jé. <sup>15</sup> Kŷ ti vî tóg vênh kar mŷ e tî. “Estudo mág han ja tû ti nî, hâ ra tóg ki kanhró pë nî,” he ag tóg mû ti to, pâ'i ag.

<sup>16</sup> Kÿ Jesus tó ag mÿ: “isÿ ãjag mÿ Top  v  t  v ,” he m . “Inh jykre pij !   t  inh j n g m   n jykre h  v ,” he t g. <sup>17</sup> “  t  Top  v  ki kr m s r m  ag v  ki kanhr  n t nh m , s y ãjag m  ti jykre t  m  tag ti ki. Is y v s g ki s y n n t n h ke to jykr n m  pij ,” he t g. <sup>18</sup> “  t    t  v s g ki n n to jykr n m   n t  k  t g t   n m g n s r m . H a ra s g   t  inh j n g m   n to: “ n m g v  t  ti n ,” he m . H a k y ãjag t g ki kanhr  n t , is y ki h a t  m n ki. Inh pi(j ) v nh jykre v nhm y t  t ! <sup>19</sup> Mois s v y ãjag jyv n ja n gt . Top  jykre to.  jag t  ne j  ti v  han t  n  n ? Is y ti v  ki kr m m  ra ãjag t g is n s r m !” he t g, Jesus ti.

<sup>20</sup> K y  n e  n ag t g ti m : “kr i v nhm y   t g n .” he m . “  t n s r t   g n t ,” he ag t g m , Jesus m .

<sup>21</sup> H a ra Jesus t g ag m : “milagre pir han ja inh n , v nhk n ke kur   n ki, k y t g ãjag m  e t ,” he m . <sup>22</sup> “V nhk n ke kur  ki ãjag t g g r ag gr  junun f r kym t  g , Mois s t  ãjag m : “ti mur p te kur  t  8 (ke) ki ti kym n ,” he ja n   n k y. H a ra   t    kr  f r kym v n pi(j ) t  Mois s n  ja n ’. Ti jo ke   ja v ,   t  kym v n ja ti. <sup>23</sup>  jag t  Mois s v  ki kr m j  ãjag t g v nhk n ke kur  ki g r f r kym t . H a ra  jag t g iso j s r m , is y v nhk n ke kur  ki  n kaga pir t  h a’ hen k y. <sup>24</sup>  n k y ãjag t g iso j s r m . Inh jykre v y ãjag m  k r g n  ve n .  jag t  to jykr n h a han m  ra ãjag t g inh jykre h a n  venh m  v ,” he t g, Jesus ti.

*Ag t  Jesus to: “ti m  t  Cristo n  v ?” he*

<sup>25</sup> Kÿ Jerusalém tá ke ag tóg Jesus to: “ti téń sór ja ag tóg nĩ,” he mû. <sup>26</sup> “Hã ra tóg jatun mÿ v nh kar mr  v m n j  n . Ti m y ag t g v  t u n , p 'i ag. Ag m y h n ri ke m n ti to: “Cristo v  t y ti n , Top  t   n j n g m u v  t y ti n ,” he m u v ,  g p 'i ag?” he ag t g m u, Jesus to. <sup>27</sup> “Hã ra  g t g ti t y h n t k t i m u ki kanhr  n t i. Cristo  n k t g k y  g t g ti t y h n t k t g m u ki kagt g n t nh m u, k y ti h n t y Cristo t u n ,” he ag t g m u, Jesus to.

<sup>28</sup> H n ra Jesus t g Top  jo  n t k t i j  n , v nh kar kanhr n k y. K y t g jam h r(a) ag kanhr n m u. “Ti ki kanhr   g n t i, he  j ag t g t i iso,  n k y,” he t g. “Ti t y h n t k t i m u ki kanhr   g t g n t i g , he  j ag t g t i,  n k y. Inh pi(j ) v s g ki: inh h n t g m u, h ’.  t y inh j n g m u  n v  ki h n t i. H n ra  j ag t g ti ki kagt g n t i,  t y inh j n g m u  n ti ki. <sup>29</sup> Inh h n v  ti ki kanhr  n . Ti h n t k t e,  j ag ve j , ti t y inh m y: “ha ag venh t g,” hen k y,” he t g, Jesus ti.

<sup>30</sup> K y ag t g ti se s r m u, h n ra ag t g ti v g t u p  n  ver. Ti ter ke kur  v  jun ja t u n  ver, h n k y ag t g ag t y ti se s r m u ra ti s g t u n . <sup>31</sup> Ag j avo  n e ag t g Jesus ki ge m u. Ti to ag t g: “ g m y t g t y Cristo n  ve n ,” he m u. “Cristo k t g k y ti n ji milagre hyn han ke m u. Jesus t y milagre hyn han v  e n t i.  g m y t g t y Cristo n ,” he ag t g, Jesus to. Tag t o k y ag t g ti ki ge m u.

### *P 'i ag t y Jesus se s r*

<sup>32</sup> K y Fariseu ag t g m  g m u,  n e ag t y Jesus to n n ( ) t o m u ti. K y ag t g Top  t u ki r r t i to p 'i ag mr  v m n m u, ag t y Jesus senh ke to. K y ag t g pol cia ag j n g m u, ag t y ti se j . <sup>33</sup> H n ra Jesus t g:

“ãjag mré sóg nĩ sĩ han ke mū ver,” he mū. “Tag pāte sóg tīg ke mū, isy ū tý inh jēnēg mū ēn ve jé. <sup>34</sup> Ên kā tōg ãjag tý inh venh há tīnh mū, hā ra ãjag tōg inh venh ke tū nĩ. Ên tá junjun ke tū ãjag tōg nĩ, isy hēn ra tīg ke ēn tá,” he tōg.

<sup>35</sup> Ký Judeu ag tōg jagnē mý: “ti hÿn hē ra tīg sór mū?” he mū. “Êg hÿn hē tá ti venh ke tū nĩ? Ti hÿn hēn ri ke mūn ga tý Grécia ra tīg sór mū, tá ēg mré ke ag kanhrān jé. <sup>36</sup> Ne to ke nē, hÿn, hā vÿ: “ãjag tý inh venh há tōg tīnh mū, hā ra ãjag tōg inh venh ke tū nĩ, he mū tag ti?” he ag tōg, Judeu ag. Jesus vĩ vÿ ag mý e tī, hā ký ag tōg ki kagtīg nÿtī, ti tý néntó mūn ki.

### *Topē kuprīg tý goj ri ke nī*

<sup>37</sup> Vähā tōg festa tý kurā tý ēgno tá krÿg mū. Festa to kurā mág pē vē, kurā tý ēgno ēn ti, hā ký ag e tāvī nÿtī, Jerusalém tá. Kurā ēn kā Jesus tōg jē ký vēnh kar mý prēr mū sir. “!..Ãjag tý goj kron sór ký inh mý to vĩ, isy ãjag mý goj há ven jé..!” he tōg, prēr ký. <sup>38</sup> “!..Topē vĩ ki tag vý rán ký nĩ, ha mē: !..ãjag tý inh ki ge ký tōg ãjag kāki goj ror han ke mū, isy ãjag mý goj ním ke ti..!” he tōg. “!..Ký goj tag vý ãjag rīnrīr pē han ke mo..!” he tōg, Jesus ti. Ti tý ag mý prēr jan hā vē. <sup>39</sup> Jesus tý ag mý Topē kuprīg tón hā vē, hā to tōg: goj, he mū. Topē kuprīg tý tōg ag jagrēn ke mū, ū tý ti ki ge mū ag. Festa ēn kā tōg ag mý ti jēnē ja tū nĩ ver, Topē kuprīg ti, ti tý ver ã ter kar ký rīr mān ja tū nín ký, ti tý ã panh ra tīg mān ja tū nín ký ver.

### *Ag tý Jesus ki kagtīg*

<sup>40</sup> Kÿ Jesus vĩ mẽg mû ū ag tóg ti to: “Topẽ vĩ tó tĩ pẽ eñ vẽ,” he mû. <sup>41</sup> Kÿ ū ag tóg ti to: “Cristo vỹ tÿ ti nĩ, Topẽ tÿ ëg mÿ ūn jẽnëg mû ūn vỹ tÿ ti nĩ,” he tĩ gé. Hã ra ū ag tóg: “Cristo mÿ hÿn ga tÿ Galiléia tá kãtĩ mû vÿ?” he mû. <sup>42</sup> “Topẽ vĩ rá ki tóg: “Davi kósin vÿ tÿ ti nĩ, Cristo ti,” he mû, “ẽmã tÿ Belém tá ke vÿ tÿ ti nĩ, Davi jamã ūn tá ke,” he tóg, Topẽ vĩ tÿ rán kÿ nĩ ki. Hã kÿ tóg ëg mÿ tÿ Cristo tû nĩ, Jesus ti, ti tÿ tÿ Galiléia tá ke nĩn kÿ,” he ag tóg. <sup>43</sup> Hã kÿ ag tóg vênh kápam kÿ nÿtĩ, ti tugnñ. <sup>44</sup> Kÿ ag kãmã ū ag vÿ ti se sór mû, hã ra ag tóg ti kágmig tû nÿtĩ, ti kamég kÿ.

### *Pã'i ag tÿ Jesus ki ge sór tû*

<sup>45</sup> Kÿ polícia ag tóg Topẽ tû ki rír tĩ to pã'i ag to vÿnvÿn ke mû, Fariseu ag to ke gé, ū tÿ ag jẽgnë ja ag to. Kÿ ag tóg ag mÿ: “hÿn, ti?” he mû. <sup>46</sup> Kÿ ag tóg: “hã ra tóg vĩ há tãvĩ han mû,” he mû. “Vênh vĩ tÿ ge mẽ ja tû ëg nÿtĩ, hã kÿ ëg tóg ti kágmã ja tû nĩ,” he ag tóg mû, polícia ag. <sup>47</sup> Kÿ Fariseu ag tóg ag mÿ: “kÿ ãjag mÿ ti vĩ kri nãm sór mû’, ti ón mû ra?” he mû. <sup>48</sup> “Pã'i ū mÿ ti vĩ kri fig mû’? Vó, ke tû ëg nÿtĩ. Fariseu ū tÿ ti vĩ kri nãm tû nĩ gé. <sup>49</sup> Hã ra ag tóg ki kagtig nÿtĩ, ū tÿ ti vĩ kri fig mû ag. Topẽ vĩ rán ki kagtig ag nÿtĩ, kÿ Topẽ vÿ ag mÿ vĩ kónãn ke mû, ha vemnã,” he ag tóg mû, Fariseu ag.

<sup>50</sup> Hã ra Nicodemos vÿ ag mré nĩ gé, ū tÿ kuty tá Jesus mré vêmén ja eñ ti. Õn tóg ag mÿ: <sup>51</sup> “ëg tÿ ti vógr kónãn sór kÿ ëg tóg ti ki jẽmẽ vén ke mû,” he mû. “Ti tÿ néñ han ja to jykrén há han jé ëg tóg ke mû, ëg tÿ kar kÿ ti vógr kónãn jé. Topẽ tÿ ëg mÿ vênh jykre nãm jan hã vẽ,” he tóg, Nicodemos ti.

<sup>52-53</sup> Hã ra ag tóg ti mÿ: “ã hÿn tÿ Galiléia tá ke nĩ gé’, hã kÿ ã tóg ti jy nÿgãn sór mû’,” he mû. “Topẽ vĩ

ki ve há han nĩ, kÿ ã tóg venh ke mû. Galiléia tá ke ũ vÿ Topë vĩ tónh ke tû p  n , Topë v  tá ke ũ j n nh ke tû p  n ,” he ag t g, Nicodemos m . K y ag t g  jag jam  ra m  m  sir, p 'i kar ag.

## 8

### *Jesus t y  n t t k r g f i m  v nh p te f on*

<sup>1</sup> H a ra Jesus t g p n h t y Oliveiras ra t i m , t a n r  je. <sup>2</sup> Kur  ke ra t g Jerusal m ra t g m n k y (t g) Top  jo  n t n m n m  sir, k y v nh kar ag t g ti v  m nh k m  m . T a n  k y t g ag kanhr n m . <sup>3</sup> K y Top  v  to professor ag v   n t t k r g f i p re k m  m , Fariseu ag ke g .  n t t k r g f i ve ja ag t g n , f i t y f i m n t u mr  n n k y. V nh kuju k a ag t g f i f eg m . <sup>4</sup> K y ag t g Jesus m : “Senhor,” he m . “F i ve  eg t g, f i t y f i m n t u mr  n n k y,” he ag t g, Jesus m . <sup>5</sup> “Mois s v   eg m : “ jag k m   f i t y f i m n t u mr  n n k y f i t n n , p o t y f i pin k y,” he ja n . Jo  h n h ri ke t i?” he ag t g, Jesus m . <sup>6</sup> Ag t y  n k y t i v  m  s r v , ag t y t i v  to ti se je. H a ra Jesus t g p anh ke k y n  k y ga kri r n m ,  n n g  t y. V i t u t g n .

<sup>7</sup> H a ra ag t g t i tov nh s r t u n . K y t g v h  ag ki  v nh k y ag m : “ jag k m   h n Top  v  m ranh ja t u n  ver,” he m . “ n h n f i pin v n ke m , p o t y,” he t g m . <sup>8</sup> K y t g p anh ke m n k y ga kri r n m n m .

<sup>9</sup> K y t i v  t g ag m  e t i. Ag kar v   jag t y Top  v  m ranh ja  n m   ek r g m  sir, h a k y ag t g m  m  sir.  n si h a ag v  m  v n m , kar k y v nh kar ag. Kom r h a ag t g m  k n m . V h  Jesus v   p r m n f i mr . F i h a v  t a j n , t i mr . <sup>10</sup> K y t g f i ki  v nh k y f i m : “ag h ri ra k g v,  t y  kato v  m 

ag?” he mū. “Ag mÿ ã vógr kónän tū?” he tóg. Ag mū kar kÿ tóg fi mÿ ke mū.

<sup>11</sup> Hā ra fi tóg ti mÿ: “hÿ,” he mū. Kÿ tóg fi mÿ: “kÿ inh hÿn ã vógr kónän ke tū nÿ gé,” he mū. “Ha tÿg, jatun mÿ. Hā ra Topë vĩ mranh män sór tÿg nÿ,” he tóg, Jesus ti. Ün tÿtá kórég ën fi vógr kónän sór ja tū ti nÿ, Jesus ti.

### *Jesus tÿ jëngrë ri ke nÿ*

<sup>12</sup> Kÿ Jesus tóg Topë jo ïn krëm nÿ kÿ vënh kar kanhrän män mū. “Jëngrë ri ke inh nÿ,” he tóg. “Ajag tÿ inh mré mûn kÿ ajag tóg kuty mî mû tû nÿgtî. Jëngrë mî ajag tóg mügtî, kurã mî. Ajag tÿ vënh jykre tâg han ke to ken hâ vë,” he tóg.

<sup>13</sup> Hā ra Fariseu ag tóg ti vĩ kafân mû, kÿ ag tóg ti mÿ: “vënh kâmén ã tóg mû ha,” he mû. “Ëg tÿ vënh kâmén kÿ ëg tóg ón kÿ vĩ tî,” he ag tóg mû sir. <sup>14</sup> Hā ra Jesus tóg ag mÿ: “hÿ,” he mû. “Vënh kâmén inh tî, hâ ra sóg ki hâ tó tî,” he tóg mû. “Isÿ hë tá kâtig mû ën ki kanhró inh nÿ, isÿ hë ra tîg ke mû ti ke gé,” he tóg. “Hâ ra ajag tóg inh ki kagfîg nÿtî, isÿ hë tá kâtig mûn ki, isÿ hë ra tîg ken ki ke gé. Ëprâ ke ajag nÿtî.

<sup>15</sup> Kânhmar ajag tóg ū to: “jykre kórég ti nÿ,” henh ke mû. Ajag jâvo sóg vënh kar jykre to néñ ū tó tû nÿ ver. <sup>16</sup> Isÿ hâ ra ū jykre to néñ ū tó sór mû ra sóg tó há han ke mû vë. Inh pi(jé) inh pir mÿ néñ ū to jykrén tî. Ü tÿ inh jënëg mû vÿ inh mré néñ ū kar to jykrén tî. <sup>17</sup> Kÿ ūn régre ag tÿ vënh vĩ pir han kÿ tóg ajag mÿ tÿ ki hâ ke nÿ. Hâ kÿ tóg rán kÿ nÿ, Topë vĩ tÿ rán kÿ nÿ ki. <sup>18</sup> Hâ kÿ sóg vënh kâmén mû, hâ ra inh panh tóg, ū tÿ inh jënëg mû tóg inh kâmén

mū gé. Régre ēg nýtī, ū tý inh kāmén mū ti,” he tóg, Jesus ti.

<sup>19</sup> Kÿ ag tóg ti mÿ: “hýn, ã panh ti?” he mū. Kÿ Jesus tóg ag mÿ: “ãjag pi(jé) inh ki kanhró nýtī,” he mū. “Hã kÿ ãjag tóg inh panh ki kagtīg nýtī gé,” he tóg. “Ãjag tý inh ki kanhró nýtī ra ãjag tóg inh panh ki kanhró nýtīn mū v  gé,” he tóg, Jesus ti. <sup>20</sup> Ti tý ag mÿ v nh k m n m , ti tý j nkamy vin jaf  r  h  n n k . K  p 'i ag t g ti se s r m , h  ra ag t g ti k gm g t  n gt , ag t g ti kam g k . Ti ter ke kur  v  jun ja t  n  ver, h  k  ag t g ti t g h  ri ke t  n  ver.

### *Jesus t g h n ra t g ke*

<sup>21</sup> K  t g ag m  k m n m n m . “T g j  s g ke m , k  ãjag t g inh ve s r ke m , h  ra ãjag t g inh venh ke t  n . Inh v g t  ki ãjag t g k gter ke m , k  ãjag t g Top  v  mranh ja  n v  ãjag k k  n  n . ãjag pi(j ) is y h n ra t g ke m   n ki kanhr  n t . Is y h n ra t g ke m   n ki kagt g ãjag n t ,” he t g, Jesus ti. <sup>22</sup> K  ag t g jagn  m : “ti m  h n ri ke m n v s n s r m , h  k n m : “ãjag pi(j ) is y h n ra t g ke m   n ki kanhr  n t ,” he m ?” he ag t g, Jesus to. <sup>23</sup> H  ra Jesus t g ag m : “ pr  ke v  t g ãjag n t ,” he m . “J vo s g t  kanhk  t  ke n . Ga tag ki ke t  ãjag n t , j vo inh pi(j ) t g ga tag ki ke n ”. <sup>24</sup> H  k  s g ãjag m : “k gter j  ãjag t g ke m , k  ãjag t g Top  v  mranh ja  n v  ãjag k k  n  n ,” he ja n . Ha v , ãjag t  inh ki ge s r t  n n k  t g ãjag k k  n n ke m , ãjag t g Top  v  mranh ja  n ti. “   n v  t  inh n ,” he ja inh n  ãjag m . Tag to: h , hemn ,” he t g, Jesus ti.

**25** Kÿ ag tóg ti mÿ: “tÿ ã ū nñ?” he mû. Kÿ Jesus tóg: “vãsÿ sóg ãjag mÿ tó huri, isÿ ãjag mré vémén véń kÿ,” he mû. “Ajag mÿ sóg vênh kâmén tÿgtí. **26** Hâ ra sóg ãjag mÿ tó kân ja tû nñ ver, sÿ ãjag mÿ vî kónän ke vÿ kâ nñ gé ver. Hâ ra sóg ū tÿ inh jënëg mû ên vî hâ tó tû, ti tÿ inh mÿ tó ja kar ên ti. Ki hâ tóg tó tû, ū tÿ inh jënëg mû ti,” he tóg, Jesus ti. **27** Hâ ra tóg ag tÿ to jykrén tû nÿgtí, ti tÿ ag mÿ ã panh tó mû ra.

**28** Kÿ Jesus tóg ag mÿ ke mân mû. “Ãjag tÿ ka to isa kÿ, kÿ ãjag tóg inh ki kanhrän ke mû,” he tóg. “Tÿ sóg êprâ ke fi kósin nñ. Kurâ ên kâ ãjag tóg ki kanhrô nÿtinh ke mû, isÿ tÿ ūn ên nñ ti. Inh pi(jé) vësög ki néń ū to jykrén tÿ’. Inh panh tÿ inh mÿ néń tó mû ên hâ tó sóg tû. Hâ ki kanhrô ãjag nÿtinh ke mû, kurâ ên kâ, ãjag tÿ ka to isa kÿ. **29** Kÿ ū tÿ inh jënëg mû vÿ inh mré nñ nñ. Ti mÿ néń há nñ ên hâ han sóg tû, hâ kÿ tóg inh mré nñ nñ,” he tóg, Jesus ti. **30** Ag tÿ ti vî tag më kÿ ūn e ag vÿ ti ki ge mû, kurâ ên kâ.

### *Jesus tÿ ëg tar han ke*

**31** Kÿ Jesus tóg ū tÿ ti ki ge kÿ nÿtî ag kanhrän mû. “Inh vî tovânh tûg nñ,” he tóg. “Kÿ ãjag tóg tÿ inh mré ke pë nÿtî. **32** Kÿ ãjag tóg Topë vî pë ki kanhrô nÿtinh mû. Topë vî pë ki kanhrô tûgrîn ãjag tóg patrão kórég ve mân ke tû nñ,” he tóg.

**33** Kÿ ag tóg ti mÿ: “Abraão krë’krë vÿ tÿ ëg nÿtî,” he mû. “Ëg pi(jé) tÿ ū camarada nÿtî”, ūri, vãsÿ ke gé. Ne to ke nê, hâ vÿ: patrão kórég ve mân ke tû ãjag nñ, he mû tag ti?” he ag tóg mû, Jesus mÿ.

**34** Hâ ra Jesus tóg ag mÿ: “ki hâ sóg ke mû, hâ kÿ sóg tó mû,” he mû. “Ajag tÿ Topë vî mranh kÿ ãjag tóg tÿ ti vî mranh jafâ nÿtî, kÿ tóg ëg tÿ ūn kórég tÿ

patrão vég mū ri ke nī. <sup>35</sup> Ti camarada ag pi(jé) ti īn krēm īmā nýtīgtī'. Ti kósin hā vý ti īn krēm nýgtī jāvo. <sup>36</sup> Ký, Topē kósin tý ãjag tý Topē krē han ký ãjag tóg patrão kórég ve mān ke tū nī ha. <sup>37</sup> Abraão krē vý tý ãjag nýtī. Ki kanhró inh nī. Hā ra ãjag tóg isén sór mū, ãjag tý inh vī to há tū nýtīn ký. <sup>38</sup> Inh panh tý inh mý néñ to mū ēn hā tó sóg tī. Inh jāvo ãjag tóg ãjag panh tý ãjag mý néñ to mū ēn hā tó tī," he tóg, Jesus ti.

<sup>39</sup> Ký ag tóg ti mý: "hý, Abraão vý tý ēg panh nī," he mū.

Ký Jesus tóg ag mý: "ãjag tý tý Abraão krē nýtīn ký ti jykre han nī ge," he mū. <sup>40</sup> "Hā ra ãjag tóg isén sór mū. Ñag mý sóg Topē vī pē tó ja nī, Topē tý inh mý néñ to mū ēn tī, hā ra ãjag tóg isén sór mū. Abraão vý tag han ja tū nī. <sup>41</sup> Vyrmý ãjag panh ū tū hā han ãjag tóg tī," he tóg.

Ký ag tóg Jesus mý: "panh ēg nýtī, hā vý: Topē, he mū. Ēg pi(jé) panh tū nýtī," he ag tóg mū.

<sup>42</sup> Hā ra Jesus tóg ag mý: "Topē tý tý ãjag panh nī ra ãjag tóg iso há nýtīnh mū vē," he mū. "Inh panh tá sóg kâtére, hā ký sóg ãjag mré nī nī. Inh pi(jé) vēsóng ki néñ to jykrén ký kâtére mū'. Ti hā vý inh jēnē. <sup>43</sup> Hā ra ãjag tóg inh vī ki kagtīg nýtī. Mē sór tū ãjag nýtī, hā ký ãjag tóg ki kagtīg nýtī. <sup>44</sup> Japo krē vý tý ãjag nýtī, ký ãjag tóg ti tý néñ to jykrén mū ēn han tī. Topē tý ēprā ke ag han ēn kā tóg ag kāgtén sór tīgtī, Japo ti. Vásy ti jykre vē, ký tóg ūri tý ti jykre nī gé ver. Ti pi(jé) ki hā tó tī'. Ki hā tó to ti kórég pē nī, Japo ti. Vēnh ó vý tý ti tū pē nī. Ón mē ti nýgtī, vēnh ón né vē. Ti hā vý tý ūn ón mū ag panh kar nī. <sup>45</sup> Ti jāvo sóg ki hā tó tī. Hā ra ãjag tóg inh vī kri nīm

sór tū nǐgtī. <sup>46</sup> Inh hỹ ne ki Topē vĩ mranh? Ha inh mỹ tó. Mranh ja tū sóg nĩ. Hã ra sóg ãjag mỹ Topē vĩ pẽ tó tī. Ñjag hẽ ri ken kỹ inh vĩ kri fi sór tū nĩ? <sup>47</sup> Topē krẽ ag vỹ Topē vĩ mẽg tī. Ñjag pi(jé) inh vĩ jẽmẽ sór tī, ñjag tỹ tỹ Topē krẽ tū nýtīn kỹ,” he tóg, Jesus tī, ag mỹ.

### *Jesus tỹ Abraão kãfór nĩ*

<sup>48</sup> Kỹ Judeu ag tóg ti mỹ: “Samaria tá ke ri ke ã tóg nĩ, ã tỹ ki kagtīg nñ kỹ, kỹ ã jagrẽ kórég nĩ gé,” he mū.

<sup>49</sup> Hã ra Jesus tóg ag mỹ: “inh pi(jé) jagrẽ kórég nĩ,” he mū. “Inh panh to sóg: ūn mág vỹ tỹ ti nĩ, he tī. Hã ra ñjag tóg iso é he tī. <sup>50</sup> Inh pi(jé) vësỹ ūn mág han sór mū’. Ü tỹ isỹ ūn mág han ke mū vỹ nĩ nĩ, ēn vỹ vën̄h kar jykre tugným ke mū. <sup>51</sup> Ki hã sóg ke mū, hã kỹ sóg tó mū, ha mē. Ñjag tỹ inh vĩ kri fi kỹ ñjag ter ke tū pẽ nĩ” he tóg, Jesus ti.

<sup>52</sup> Kỹ Judeu ag tóg ti mỹ: “jagrẽ kórég ã tóg nĩ,” he mū. “Vähä tóg ve há tī, ã jagrẽ kórég tī,” he ag tóg mū ti mỹ. “Abraão vỹ ter, kỹ Topē vĩ tó tī ag kar vỹ kágter. Hã ra ã tóg ón kỹ: “ñjag tỹ inh vĩ kri ním kỹ ñjag kágter ke tū pẽ nĩ,” he mū. <sup>53</sup> ã mỹ vësỹ ēg jóg’jóg ve tỹ Abraão kãfór han sór mū’, ã tỹ ēg mỹ: kágter ke tū ñjag nĩ, hen kỹ? Ter ja ti nĩ, Abraão ti, kỹ Topē vĩ tó tī ag kar vỹ kágter kän gé. Vësỹ ūn mág han kỹ nĩ ve ã tóg nĩ,” he ag tóg, Jesus mỹ, Judeu ag.

<sup>54</sup> Kỹ Jesus tóg ag mỹ: “isỹ vësỹ ūn mág han kỹ sóg ón kỹ ke mū ve nĩ,” he mū. “Hã ra inh panh hã vỹ isỹ ūn mág han ke mū, ñjag tỹ ū to: ēg jóg mág, he mū ēn ti. <sup>55</sup> Hã ra ñjag tóg ti ki kagtīg nýtī, ñjag jāvo sóg ti ki kanhró nĩ. Isỹ ñjag mỹ: “ti ki kagtīg inh nĩ,”

he mū ra sóg ãjag ón tag ri ke han mū vē, hā ra sóg ti ki kanhró nī, kÿ sóg ti vī ki króm tī gé. <sup>56</sup> Æjag jóg'jóg ve tÿ Abraão vÿ inh kurã ve sór ja nī, kÿ tóg kejën vé, kÿ tóg ti mÿ sér pë tī, ti tÿ inh kurã ve kÿ," he tóg, Jesus ti.

<sup>57</sup> Kÿ Judeu ag tóg ti mÿ: "50 (ke) anos han tū ã nī ver, hā ra ã tóg: "Abraão ve inh," he mū. Vī vënhmÿ han ã tóg," he ag tóg mū, Jesus mÿ.

<sup>58</sup> Hā ra Jesus tóg ag mÿ: "ki hā sóg ke mū, hā kÿ sóg tó mū, ha më," he mū. "Abraão mur tū ra sóg nī nī," he tóg, Jesus ti. <sup>59</sup> Kÿ ag tóg jügjü mū, ti tÿ vëso: "Topë ri ke inh nī," hen kÿ. Hā kÿ ag tóg pó män kÿ ti piñ sór mū. Hā ra Jesus tóg Topë jo ïn kâtá kâkutë mū sir, kÿ tóg tī mū, vënh péju jé.

## 9

### *Jesus tÿ ūn kyvó tÿ há' he*

<sup>1</sup> Kejën Jesus tóg tīg kÿ ūn kyvó vég mū. Å mur mûn kâ tóg kyvó nî sir. <sup>2</sup> Kÿ ti mré mû tī ag tóg ti mré ti vég mû gé. Kÿ ag tóg Jesus mÿ: "ti han mû fag hÿn Topë vî mranh'," he mû, "ha kÿ tóg kyvó nî!" he ag tóg. "Ti tÿ vësógi Topë vî mranh kÿn mÿ kyvó nî vó?" he ag tóg mû. <sup>3</sup> Kÿ Jesus tóg ag mÿ: "ti tÿ Topë vî mranh to ke pijé!", he mû. "Ti han mû fag tÿ Topë vî mranh to ke pijé!", he tóg. "Topë tÿ vënh kar mÿ ã tÿ néñ han sór mû ën ven sór vê, ti ki. <sup>4</sup> Isÿ ū tÿ inh jénég mû ën tÿ inh mÿ néñ tó mû ën han sór vê. Ver tóg inh mÿ kurã nî, sÿ rânhràj jé. Kânhmar tóg kuty nÿnh mû, kÿ ū tóg rânhràj män ke tû nî, iser ke kurã ën kâ," he tóg. <sup>5</sup> "Ver sóg ãjag mré tīg mû, kÿ sóg ãjag mÿ jêngrë ri ke nî ver," he tóg, Jesus ti. <sup>6</sup> Tag tó kar kÿ tóg sug mû, ga kri, kÿ

tóг óré sī han mū. Óré ẽn tÿ tóг ūn kyvó kanē to tĩn mū. <sup>7</sup> Kÿ tóг ti mÿ: “ha tÿg, goj tÿ Siloé ki v nh kype j ,” he mū. Goj tÿ Siloé to ke h  v y: “ t  inh j n  ja,” he mū,  g v  ki. Kÿ tóг t  m , ūn kyv  ti. Kÿ t g t  k t g k   v nh h  han t  n  sir.

<sup>8</sup> Ti t   v nh h  han k  t g ti r  h  n t  kar ag m  e t . V nh kar v  ti ki kanhr  n t , v nh kar m  t g: “inh m  n n  n m,” he t  ja n gt . Kÿ ag t g, ag t  ti  v nh h  tag ve k  (ag t g) ti to: “ t   g m : inh m  n n  n m, he t   n h  t  m ?” he m . <sup>9</sup> Kÿ ag k m   n t : “ti h  v ,” he m . H  ra   ag t g: “ n ri ke n  ve ti n , h  ra t g  g m  t  h  t  n ,” he m  g . H  ra t g v so: “inh h  v ,” he m . <sup>10</sup> Kÿ ag t g ti m : “k   h  ri k ,  t   v nh h ’ he j ?” he m . <sup>11</sup> Kÿ t g ag m : “ag t    to: Jesus, he m   n v y  r  han, k  t g inh kan  to t n, k  t g inh m : “goj t  Silo  ra t g n , t  v nh kupemn ,” h . K  s g v r. V nh kupe s g, k  s g  v nh h ’ he m  sir,” he t g, ūn kyv  ja ti. <sup>12</sup> Kÿ ag t g ti m : “ti h  k  j ?” he m . H  ra t g ag m : “ha’?” he m .

### *Fariseu ag t  ūn kyv  ja ki j m *

<sup>13</sup> K  ag t g Fariseu ag m  ti p re m  m , ūn kyv  ja  n ti. <sup>14</sup> H  ra t g t  v nhk n ke kur  n .  n k  Jesus t g  r  han k  ti t  h ’ h . <sup>15</sup> K  Fariseu ag t g ti ki j m  s r m  g . “ h  ri k ,  t   v nh h ’ he j ?” he ag t g m  g . K  t g ag m : “ r  t  t g inh kan  to t n, k  s g v nh kupenh v r, k  s g  v nh h ’ he m  sir,” he m , ag m , ūn kyv  ja ti.

<sup>16</sup> K  Fariseu   ag t g Jesus to: “Top  pi(j ) ti j n !” he m . “V nhk n ke kur  ki t g v nhk n v nh n gt , k  t g k r g n ,” he ag t g m , Jesus to, Fariseu   ag. H  ra   ag t g ti to: “h  ra t g n n  

há tāvī han,” he mū gé. “Ti kórég nī ran hýn tag han ki kagtīg nīnh mū vē,” he ag tóg, Fariseu ū ag. Hā kÿ ag vēnh kāpām kÿ nýtī. <sup>17</sup> Kÿ ag tóg ūn kyvó ja ēn ki jēmē mān mū. “Ti mÿ tÿ ūn há nī”, ūn kórég mÿ vó?” he ag tóg mū. “Ã tÿ tóg há' hé mÿr,” he ag tóg.

Kÿ tóg ag mÿ: “inh mÿ tóg tÿ Topē vī tó jafā nī,” he mū, ūn kyvó ja ti.

<sup>18</sup> Hā ra ag tóg ti vī kri nīm sór tū nī. “Ti mÿ kyvó ja nī vý?” he ag tóg mū. Kÿ ag tóg ti han mū fag jé prēr mū. <sup>19</sup> Kÿ ag tóg fag mÿ: “ãjag kósin hā mÿ?” he mū. “Ti mÿ ã mur mūn hā kā kyvó ja nī? Kÿn hýn hē ri ké, ti tÿ ūri ēvānh há nīn jé?” he ag tóg mū, ti han mū fag mÿ.

<sup>20</sup> Kÿ fag tóg: “hý, ēg kósin hā vē,” he mū. “Ã mur mūn hā kā tóg kyvó ja nī. <sup>21</sup> Hā ra tóg ūri ēvānh há nī. Hē ri ken kÿ? Ha'? Ū ný ti han'? Ha ti ki jēmēmnī. Sanh há ti nī ha. ãjag mÿ ti tónh mū,” he fag tóg, ti han mū fag.

<sup>22</sup> Hā ra fag tóg pā'i ag kamēg mū, hā kÿ fag tóg: “ha ti ki jēmēmnī,” he mū. Pā'i ag vý tag tó ja nī, Jesus to: “ãjag kāmī ū tÿ ti to: “Cristo vý tÿ ti nī” hen kÿ ēg ti kutēm ke mū,” he mū, “ti tÿ tÿ ēg mré ke tū nī jé, ti tÿ ēg mré vēnhmān tū nī jé, ēg vēnh kanhrān jafā krēm,” he ja ag tóg nīgtī. <sup>23</sup> Hā kÿ ūn kyvó ja ēn han mū fag vý Jesus to néen ū tó sór tū nī, hā kÿ fag tóg pā'i ag mÿ: “sanh há ti nī ha, ãjag mÿ ti tónh mū,” he mū, fag kósin kyvó ja ēn to.

<sup>24</sup> Kÿ ag tóg ūn kyvó ja ēn jé prēr mān mū. Kÿ ag tóg ti mÿ: “ker ón hē', Topē vý ã vī mēg mū,” he mū. “Ū tÿ ã tÿ há' he mū ēn vý kórég nī, Topē vī mranh ti tī,” he ag tóg mū ti mÿ. <sup>25</sup> Kÿ tóg: “mē'”, he mū. “Ti mÿ Topē vī mranh tī”? Sý ki kagtīg tóg tī. Nén ū

pir hā ki kanhró sóg nī. Kyvó inh vē vē, hā ra sóg ēvānh há nī ha,” he tóg, ūn kyvó ja ēn ti.

<sup>26</sup> Kÿ ag tóg ti mÿ: “ti hē ri ké, ã tÿ há' he jé?” he mān mū. <sup>27</sup> Hā ra tóg ag mÿ: “ãjag mÿ inh hur tó, hā ra ãjag tóg mē sór tū nī,” he mū. “Ãjag tÿ ne jé mē mān sór nē? Ñjag mÿ ti mré mū sór mū gé?” he tóg.

<sup>28</sup> Kÿ ag tóg ti nyg mū. “Ã hā vÿ tÿ ti mré ke nī,” he ag tóg mū. “Jāvo ēg tóg tÿ Moisés mré ke nÿtī,” he ag tóg, pā'i ag, ūn kyvó ja ēn mÿ. <sup>29</sup> “Topē vÿ Moisés mré vémén ja nī, tag ki kanhró ēg tóg nÿtī. Hā ra ēg pi(jé) ēn ki kanhró nÿtī’. Ti hÿn tÿ hē tá ke nī?” he ag tóg, pā'i ag.

<sup>30</sup> Kÿ ūn kyvó ja ēn tóg ag mÿ: “mē’,” he mān mū. “Ãjag mÿ ti ki kagtīg nÿtī, ti tÿ tÿ hē tá ke nñn ki? Isÿ tóg há' hé mÿr, inh kanē tÿ. <sup>31</sup> Hā ra Topē tóg ēg vÿ mēg tū nÿtī, ēg tÿ tÿ ti vÿ mranh jafā nÿtīn kÿ. Ú tÿ Topē kamēg mū ēn vÿ hā mēg ti tÿ. Ú tÿ ti vÿ ki króm mū ēn vÿ hā mēg ti tÿ, Topē ti. <sup>32</sup> Inh mur mū kā inh kyvó nī ja nī. Ú tÿ ge tÿ há' he mū tag ve ja tū inh nī ver. Hā ra tóg isÿ há' hé. <sup>33</sup> Ti tÿ Topē tá kătīg tū ra tóg néñ ū há han ki kagtīg nī vē,” he tóg, ūn kyvó ja ti, pā'i ag mÿ.

<sup>34</sup> Hā ra ag tóg ti mÿ: “Topē vÿ mranh kÿ ã tóg mur, hā ra ã tóg ēg kanhrān sór mū’,” he mū. Kÿ ag tóg ti kutēm mū, vēnh kanhrān jafā krēm.

### *Ún kyvó to comparação*

<sup>35</sup> Hā ra Jesus tóg mēg mū, ag tÿ ti kutēm ja ti. Kÿ tóg ti venh tÿ mū. Kÿ tóg ti mÿ: “ã mÿ ēprā ke fi kósin ēn ki rā sór tū?” he mū.

<sup>36</sup> Kÿ tóg Jesus mÿ: “kÿ ūn nē ge?” he mū. “Sÿ ti ki rā sór vē,” he tóg.

<sup>37</sup> Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “ti ve ã huri,” he mû. “Ũ tÿ ã mré vêmén jĕ mû hã vÿ tÿ ti nĩ, inh hã vÿ tÿ ti nĩ,” he tóg.

<sup>38</sup> Kÿ ūn kyvó ja tóg ti mÿ: “Senhor,” he mû. “Ã ki rã kÿ inh jĕ nĩ,” he tóg. Kÿ tóg ti krém mûg ke mû, Jesus krém, ti mÿ: “Topê kósin vÿ tÿ ã nĩ,” he jó.

<sup>39</sup> Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “ga tag ki sóg jun, sÿ vênh kar jykre tugnÿm já,” he mû. “Ũn kyvó ag tÿ êvânh há han já sóg ke mû. Ag tÿ iso jykrén há han ke to ken hã vë. Kÿ sóg ū tÿ ve há han mû ag kyvó han ke mû gé. Ag tÿ iso jykrén há han ki kagtig to ken hã vë,” he tóg, Jesus ti, ūn kyvó ja ën mÿ.

<sup>40</sup> Hã ra Fariseu ū ag tóg ti vĩ mëg mû. Kÿ ag tóg ti mÿ: “kÿ ëg mÿ kyvó nÿtî gé?” he mû.

<sup>41</sup> Kÿ Jesus tóg ag mÿ: “âjag tÿ: kyvó ëg nÿtî, ki kagtig ëg nÿtî,” he mû hã ra Topê tóg âjag to jû tû nĩ ver. Hã ra âjag tóg vêso: “êvânh há ëg nÿtî, ki kanhró ëg nÿtî,” he tû. Hã kÿ âjag tÿ Topê vĩ mranh ja vÿ âjag kâkâ nĩ nĩ,” he tóg, Jesus ti, Fariseu ag mÿ.

## 10

### *Vênh mëg tÿ carneiro to comparação*

<sup>1</sup> Kÿ Jesus tóg ag mÿ vênh kâmén mân mû. “Ki hã sóg ke mû, hã kÿ sóg tó mû,” he tóg. “Ëg tÿ ëg mëg tÿ carneiro jy ró han kÿ ëg tóg ti jãnkã ra rã tû. Jävo ū tóg kején ró to tãpry kÿ pâte rã sór tû. Ti tÿ carneiro péju sór vë, hã kÿ tóg ró to tãpry kÿ pâte rã sór mû.

<sup>2</sup> Ti jävo ū tÿ carneiro ki rír tû vÿ jãnkã ra rã mû.

<sup>3</sup> Jãnkã ki rír tû ën vÿ ti mÿ ró nón tû, jãnkã ti. Kÿ tóg carneiro jygji tó kân mû sir. Ti vĩ ki kanhró fag nÿtî, ti mëg tÿ carneiro fag. <sup>4</sup> Kÿ tóg fag jo tû mû, re ra. Kÿ tóg ã mëg fag já prêr kân mû sir, kÿ fag

tóg pa kān mū, ū tý carneiro ki rīr tī ẽn mēg fag. Ký tóg fag jo tī mū, ký fag tóg ti nón mū mū sir, ti mēg fag, fag tý ti vĩ ki kanhró nýtīn ký. <sup>5</sup> Fag pi(jé) ū nón mūnh ke mū', fag tý ūn ki kagtīg nón. Ū jo fag vēnh pigjunk ke mū, fag tý ūn ki kagtīg ẽn jo. Fag pi(jé) ti vĩ ki kanhró nýtī', hã ký fag tóg ti jo vēnh pigjunk ke mū," he tóg, Jesus ti. <sup>6</sup> Jesus tý ag mý comparaçāo han vē. Ti mý ẽg tóg vēnh mēg tý carneiro ri ke nýtī, ẽg tý ti nón mūn ký. Hã ra Fariseu ag tóg ti vĩ to jykrén tū nýtī.

### *Vēnh mēg to comparaçāo ū*

<sup>7</sup> Hã ra Jesus tóg ag mý kāmén mān mū. "Ki hã sóg tó mū, hã ký sóg ke mū," he tóg. "Carneiro jy ró jānkā ri ke inh nī," he tóg. <sup>8</sup> "Ū tý inh jo kāmū ag vý tý carneiro pigju(g) tī ag nýtī ja nígtī, ūn jū (ka)mē ag nýtī ja nígtī. Hã ra carneiro fag vý ag vĩ mē ja tū nýtī. <sup>9</sup> Inh hã vý fag mý jānkā ri ke nī. Ū tý inh ki rã mū vý kren ke mū, ký tóg ti tý jānkā ra rã ri ke nī. Ký tóg kāra rã tī, kar ký tóg kākutē tī gé, ti tý vējēn ve ký. <sup>10</sup> Vēnh mēg tý carneiro pigju(g) tī ẽn vý carneiro pigju hã je kātī tī, fag kāgtén je, fag kókén je. Ti jāvo sóg fag ki rīnrīr há han hã je kātīg, fag tý jagtar tū nýtī je, fag mý sér tī je," he tóg, Jesus ti.

<sup>11</sup> "Ū tý carneiro ki rīr tī ri ke inh nī gé, ūn tý ki rīr há ri ke inh nī. Ū tý carneiro ki rīr há han mū vý ã mēg jagfy ter ke mū, fag krenkren je. <sup>12</sup> Ký ū camarada vý tag ri ke tū nígtī. Mīg kamēg je tóg ke mū, ký tóg mīg ve ký vēnhvāg tīnh ke mū, ã patrāo mēg tovānh ký, ti camarada ti. Ký mīg vý fag kugmīnh ke mū, ký fag tóg vēnh kāpugpóv ke mū gé, mīg tugrīn, carneiro fag. Ti camarada mēg pi(jé)',

ti patrão mēg vē, hā kȳ tóg fag jy nīgān há han tū nī.  
**13** Mīg ve kȳ tóg vēnh vāg tī mū. Jānkamy hā to tóg rānhrāj jē nī, hā kȳ tóg mīg kamēg mū. **14** Ti jāvo sóg carneiro ki rīr há han tī. Inh mēg ki kanhró sóg nī, kȳ fag tóg inh ki kanhró nýtī gé. **15** Ri ke ti nī gé, inh panh mré. Inh ki kanhró tóg nī, kȳ sóg ti ki kanhró nī gé. Kȳ sóg inh mēg jagfy ter ke mū. **16** Inh mēg ū vȳ nýtīgtī gé ver, inh mēg tȳ hē tá ke fag. Ājag povo kāmī ke pijé'. Ėn jé prēr jé sóg ke mū gé, kȳ fag tóg inh mré kāmūnh ke mū gé. Inh vī mē jé fag ke mū gé. Inh mēg tȳ tag ki fag mré ke vȳ tȳ fag nýtīnh mū. Fag kar jy sóg rō pir han ke mū, inh mēg kar jy, kȳ sóg inh pir mȳ fag ki rīr ke mū," he tóg, Jesus ti.

**17** "Inh panh vȳ iso há nī, isȳ inh mēg jagfy ter ken kȳ, kar kȳ sóg rīr mān ke mū. **18** Iser sór tū ra ū pi(jé) isén ke mū vē'. Hā ra sóg fag jagfy ter sór mū. Iser sór kȳ sóg ter ke mū. Inh rīr mān sór kȳ sóg rīr mān ke mū gé, iser kar kȳ. Inh panh tȳ inh mȳ néń tó mūn hā vē," he tóg, Jesus ti.

**19** Judeu ag tȳ ti vī tag mē kȳ ag tóg vēnh kāpām kȳ nýtī mān mū gé. **20** Ün e tóg ti to: "jagrē kórég ti nī, krī vēnhmȳ ti nī, ti vī mē sór tūg nī," he mū. **21** Hā ra ū ag tóg: "ün pi(jé) ã agrē kórég hā ra vēnh vī há tō tī'," he mū. "Ün kyyó tȳ há' he ki kagtīg tóg nī gé, ün agrē kórég ti," he ag tóg mū, Judeu ū ag, ū tȳ Jesus to há nýtī ag.

### *Judeu ag tȳ Jesus téń mān sór*

**22** Kejēn tóg Judeu ag tȳ festa há' ū tá krýg mū. Vāsȳ ū tȳ Judeu ag kato vāsānsān mū ag vȳ Topē jo īn kókén ja nýtī, hā ra Judeu ag tóg kejēn ti īn han mān. Ag tȳ īn han mān to festa hā vē sir. Prýg kar

ki ag tóg festa ën han tī. Kusāg mū ën kā ke ja vē, festa ën ti. <sup>23</sup> Hā ra Jesus tóg venh tīg ja nī, kÿ tóg Topē jo ìn mī pasa ke tī nī, Salomão tÿ jānkā ën tā. <sup>24</sup> Kÿ Judeu ag tóg ti venh kāmū mū, ag tÿ ón kÿ ti ki jēmē jé. “Ã hē ri ke kā ëg mÿ vēnh kāmén há han ke mū?” he ag tóg mū. “Ã mÿ tÿ Cristo nī? Topē tÿ ëg mÿ ûn jēnēnh ke mū ën mÿ tÿ ã nī? Ha ëg mÿ tó há han,” he ag tóg mū, ón kÿ.

<sup>25</sup> Hā ra Jesus tóg ag mÿ: “ãjag mÿ sóg hur tó, hā ra ãjag tóg kri ním sór tū nī,” he mū. “Milagre hyn han sóg tī gé, inh panh tÿ inh mÿ néñ tó ja ën. Ën ve kÿ ãjag tóg inh ki kanhró nýtinh mū vē. <sup>26</sup> Hā ra ãjag tóg kri fi sór tū nýtī. ãjag pi(jé) inh mëg tÿ carneiro ri ke nýtī, hā kÿ ãjag tóg kri ním sór tū nýtī. <sup>27</sup> Inh mëg fag vÿ inh vĩ mëg tī, fag ki kanhró sóg nī, hā kÿ fag tóg inh mré mügtī. <sup>28</sup> Fag jagfy sóg ter ke mū, kÿ fag tóg kágter ke tū nī. Míg vÿ fag kugmính ke tū pē nī gé, isÿ fag jy nígnan kÿ. <sup>29</sup> Inh panh tÿ inh mÿ fag vin mûn hā vē, inh mëg fag. Hā ra tóg vēnh kar kâfór nī, inh panh ti. Kÿ ù pi(jé) inh panh tū ag péju(g) tī, ti tÿ tÿ vēnh kar kri ke nñn kÿ. <sup>30</sup> Inh panh mré sóg tÿ ûn pir nī,” he tóg, Jesus ti.

<sup>31</sup> Ag tÿ ti vĩ tag më kÿ ag tóg pó tÿ hēn ri ke mäg mû sir, Judeu ag, ag tÿ tÿ ti pin kÿ ti téñ jé.

<sup>32</sup> Hā ra Jesus tóg ag mÿ: “nén ù há hā hyn han ja inh nī,” he mū. “Inh panh tÿ inh mÿ: “tag han ra,” he ja ën hā han inh tī. Sÿ nén han ja tÿ hē nÿ hÿn ãjag mÿ körég nī”, hā kÿ ãjag tóg isén sór mū?” he tóg.

<sup>33</sup> Hā ra ag tóg ti mÿ: “ëg pi(jé) nén ù há to ã téñ sór mū!” he mū. “Êprã ke vÿ tÿ ã nī, ëg mré ke vÿ tÿ ã nī, hā ra ã tóg vëso: “Topē kósin vÿ tÿ inh nī,” he

mũ. ã tÿ Top  to v  k n n  h  v . Tag to  g t g   t n ke m , p  t    pin k ,” he ag t g m , Judeu ag.

<sup>34</sup> K  Jesus t g ag m : “Top  v  t y r n k  n  ki tag v  r n k  n , ha m ,” he m . “Top  v   pr  ke ag to: “Top  ri ke  ajag n t ,” he t , he t g, Top  v  r  ki. <sup>35</sup> K  t g   t y ti v  m g m   n ag m : “Top  ri ke  ajag n t ,” he ja n , Top  ti. H  ra t g  n t  n t , Top  ti. <sup>36</sup> H  k  t g v nhm  t u n  g , s   ajag m : Top  k sin v  t y inh n , hen k . Inh panh v  inh kupr g, k  t g inh j n  g , is   ajag t  jun j . Top  to v  k n n  p j , s  n n t  m  tag ti. <sup>37</sup> Is  inh panh v  ki kr m t u n  ra t g h  n nh m  v ,  ajag t y inh v  kri n m s r t u n t  ti. <sup>38</sup> H  ra s og ti v  ki kr m t . K  inh v  t y  ajag m  k r g n n k  is  milagre hyn han m   n vermn . Is  milagre hyn han m  ki t g ve h  t , is  inh panh ri ke n  ti, k  inh panh v  inh ri ke n  g ,” he t g, Jesus ti.

<sup>39</sup> K  ag t g ti v  to ti se s r m n m  sir, h  ra t g kren m n m  g .

<sup>40</sup> K  t g v nh p ju k  t  m , goj t y Jord o m ra, Jesus ti. Jo o v   n t  v nh kar kygp g j  ja n t , ti t y ag kygpe v n k .  n ra t g t  m  sir, Jesus ti, k  t g t a n  n ,   mr  m  t  ag mr . <sup>41</sup> K    t y h n ri ke ag v  t i venh k m  m . Jesus to ag t g jagn  m : “ha v , Jo o v  milagre han ja t u n ,” he m . “H  ra t g Jesus k m n. T  h  han ja t g n , Jo o ti. Ki h  t g t o ja n , ti t y  g m  Jesus to n n t  m  ti,” he ag t g. <sup>42</sup> K  t a   t y h n ri ke ag t g ti ki ge m  sir.

## 11

*L zaro ter*

<sup>1</sup> Kejēn ū tÿ Jesus to há ū tóg kaga nÿ nĩ, cidade tÿ Betânia tá. Ún kaga ēn jyjyn hã vÿ: Lázaro, he mû. Ti ve fi vÿ tÿ Maria fi nĩ, Marta fi ke gé. Betânia tá fag ēmã nÿtã gé. <sup>2</sup> Maria ēn fi vÿ kar kÿ kejēn Jesus p  n kri néen ger há kuj  , kÿ fi t  g fi g  nh tÿ ti p  n kyk  g mû gé. ēn fi mr   pafa mû v   kaga nÿ. <sup>3</sup> Kÿ ti ve fag v   Jesus m   v  nh v   j  n  g mû. Ti m   fag t  g: “  t   ū to há n  n ēn v   kaga nÿ,” he mû. <sup>4</sup> Kÿ Jesus t  g m  g mû. H   ra t  g    mr   mû t   ag m  : “ti pi(j  ) v  nh kaga tag to ter ke m  !” he mû. “Top   v   t   ūn m  g n  n. Tag v   v  nh ven ke m  , ti kaga tugr  n. Kÿ Top   k  sin v   t   ūn m  g n  n gé. Tag v   v  nh ven ke m   gé, ti kaga tugn  n,” he t  g, Jesus ti. <sup>5</sup> Jesus v   Marta fi to há t  v   n  , fi j  avy fi to ke gé, Lázaro to ke gé.

<sup>6</sup> H   ra Jesus t  g, ti t   L  zaro kaga m  g m   ra (t  g ver) ti venh t   t   n  .   t   h   tá n  n ēn tá t  g ver kur   régre han. <sup>7</sup> Tag p  te t  g    mr   mû t   ag m  : “m  n n  , ga t   Jud  ia ra,” he mû. <sup>8</sup> Kÿ ag t  g ti m  : “Senhor,” he mû. “  g t   Jud  ia tá n  t  n k   Judeu ag t  g    pin s  r ja n  , p   t  . Ra t   t  g n  ,” he ag t  g ti m  . <sup>9</sup> H   ra Jesus t  g ag m   compara  o han m  , ti ter ke kur   jun ja t   to. “Kur   pir v   t   12 (ke) hora ke n  ,” he t  g. “  g t   kur     n ki h  n ra m  n k     g t  g kr  m kenh ke t   n  ,   g t   kur   ve há han k  . <sup>10</sup>   g t   h   ra kuty ra h  n ra m  n k     g t  g kr  m ke t  ,   g t   kuty ki néen ū v  g t   n  n k  ,” he t  g, Jesus ti.

<sup>11</sup> Kÿ t  g ag m  : “  t   ū t     g to há n  n ēn, L  zaro   n v   n  r n  ,” he mû. “Is   ti t   mr  n ke han t  g ke n   ha,” he t  g. <sup>12</sup> Kÿ ag t  g ti m  : “ti n  r n  n k  n kren ke m  ,” he mû. <sup>13</sup> H   ra Jesus t  g ti ter ja t   ja n  . J   ag t  g: “ti n  r v  , ti v  nhk  n v  ,” he mû, ag t   ti v  

mēn kÿ. <sup>14</sup> Kÿ Jesus tóg jamã hár(a) ag mÿ kâmén mû. “Lázaro vÿ ter huri,” he tóg. <sup>15</sup> “Ãjag tugrín tóg inh mÿ sér tÿ, isÿ ti ter ve ja tû nñ kÿ. Æjag tÿ isÿ néñ han mû ven kÿ ãjag tóg inh ki ge há han ke mû. Mû jé ha, ti ve jé,” he tóg.

<sup>16</sup> Kÿ Tomé he mû ën, ag tÿ ū to: “ũn vëgnig mû,” he tÿ ën vÿ ti mré mû tÿ ag mÿ: “mû jé ha, ti mré, ëg tÿ ti mré kágter jé,” he mû. Kÿ ag tóg mû mû sir.

### *Jesus tÿ vënh kar rïnrïr han ke*

<sup>17</sup> Kÿ ag tóg Betânia tá junjun mû. Hâ ra Lázaro vÿ vënh kej tá nÿ nñ. Kurâ tÿ 4 (ke) vë sir, ag tÿ vënh kej tá ti fón ja kri. <sup>18</sup> Hâ ra ag tóg Jerusalém kakó ki nÿtÿ, 3 quilômetros hÿn, êmâ tÿ Betânia ki. <sup>19</sup> Kÿ Judeu tÿ h  n ri ke fag vÿ Marta fi venh kâmû ja n  , Maria fi ke gé, fag mré v  ser kri f   j  . <sup>20</sup> Kÿ Marta fi t  g m  g mû, Jesus k  t  g ti. Kÿ fi t  g tim ke k   ti venh tÿ mû. Hâ ra Maria fi t  g   n kr  m n   n  . <sup>21</sup> Kÿ Marta fi t  g Jesus kato t   mû. “Senhor,” he fi t  g. “   t   k  n   ra ti ter ke tû n   v  ,” he fi t  g. <sup>22</sup> “Hâ ra sóg    ki kanhr   n  .    t   Top   m   néñ ū to v  n k   t  g    m   n  m ke mû, Top   ti,” he fi t  g, Marta fi, Jesus m  y.

<sup>23</sup> Kÿ t  g fi m  : “   mr   ke v   r  r m  n ke mû,” he mû.

<sup>24</sup> “H  ,” he fi t  g. “V  nh kar r  n  r m  n ken k   t  g r  r m  n ke mû gé, ki kanhr   sóg n  . Kurâ tÿ   gno ki ke v  ,” he fi t  g.

<sup>25</sup> Hâ ra Jesus t  g fi m  : “inh h   v   v  nh kar r  n  r m  n han t  ,” he mû. “V  nh kar r  n  r mû v   t   inh n  ,” he t  g. “   t   inh ki r   m     n v   r  r ke mû, ti ter k   n   (h  ) ra. <sup>26</sup> Kÿ   n r  r j   t  g, ti t   inh ki r  

kŷ (tóg) ter mān ke tū pē nī. Ă mŷ inh vī tag kri fig mū'?" he tóg, Jesus ti.

<sup>27</sup> "Hŷ," he fi tóg. "Cristo vŷ tŷ ã nī, Topē kósin ti, ū tŷ ga kri jun ke mū ēn ti. Tag vŷ inh mŷ tŷ hā nī," he fi tóg, Jesus ti mŷ. <sup>28</sup> Kŷ fi tóg tī mū, fi jāvy fi jé prēr jé, Maria fi.

### *Jesus fŷ*

Kŷ Marta fi tóg Maria fi tá jun kŷ fi mŷ: "ẽg Senhor vŷ jun, kŷ tóg ã ve sór mū," he mū. <sup>29</sup> Fi tŷ tag mē kŷ fi tóg tim ke kŷ tī mū, Jesus ve jé. <sup>30</sup> Hā ra tóg ēmā ēn ra rā ja tū nī ver. Ver tóg tá nī nī, Marta fi tŷ hē tá ti mré vêmén ja ēn tá. <sup>31</sup> Kŷ Judeu fag vŷ vég mū, Maria fi tŷ tim ke kŷ tīg mū ti. Fi mré kygfŷ jé fag kāmū ja nī, Judeu fag. Fag tŷ fi tīg ve kŷ fag tóg fi nón kāmū mū gé. "Fi hŷn ti kej ra tīg sór mū, tá fŷ jé," he fag tóg mū, hā kŷ fag tóg fi nón kāmū mū.

<sup>32</sup> Kŷ Maria fi tóg Jesus tá jun mū. Fi tŷ ti ve kŷ fi tóg ti pēn krēm mūg ke mū. Ti mŷ fi tóg: "Senhor," he mū. "Ã tŷ kānī ra ti ter ke tū nī vē," he fi tóg mū gé. <sup>33</sup> Kŷ Jesus tóg fi fŷ mū vég mū, kŷ tóg Judeu tŷ hēn ri ke fag vég mū gé, fi nón kāmū mū fag. Kŷ tóg ti mŷ e tāvī tī. <sup>34</sup> "Ti hē kā nŷ?" he tóg mū sir. Kŷ ag tóg ti mŷ: "mū nŷ, ti ve jé," he mū. <sup>35</sup> Kŷ Jesus tóg fŷ mū. <sup>36</sup> Kŷ Judeu ag tóg: "ha vé," he mū. "Ti to há tāvī tóg nī, hā kŷ tóg fŷ mū," he ag tóg. <sup>37</sup> Hā ra ag kāmī ū tóg: "ti tŷ há' he ja tū tóg nī," he mū. "Ũn kyvó kanē tŷ há' he ja tóg nī, ti tŷ hē ri ken kŷ ti tŷ há' he ja tū nī nē, ti ter tū nī jé? Ti mŷ tŷ hē ri ke tū nī vŷ, ti kaga tŷ?" he ag tóg, Jesus to.

### *Jesus tŷ Lázaro rīn mān*

**38** Kỹ tóg Jesus mÿ e tãvĩ tĩ. Kỹ tóg ti tÿ v nh kej k  n   n ra t  m . H  ra ti kej v  t  p r  nor n , k  t g  p  m g t  n f nh k  n , ti kej nor ti. **39** K  Jesus t g  ag m y: “ha p  tag kun ,” he m . K  Marta fi,  n ter k  n   n ve fi v  ti m y: “Senhor,” he m . “Ti h n ger n  ha. Kur  t  4 (ke) v  ha,  g t  ti f n ja kri,” he fi t g m . **40** H  ra Jesus t g  fi m y: “  m y s g:   t  inh ki r  h  han k    t g venh ke m , Top  t  t   n m g n  ti, he ja n ,” he m . **41** K  ag t g  p   n kun g m .

K  Jesus t g kanhk  ki  v nh m . K  t g: “panh”, he m . “Inh m y t g h  t . Inh v  tag j m g   t g m . **42** J m g   t g t , inh v  ti, h  k    t g s y   m y v  tag j m g m  g . H  ra s g jam  h r(a)   mr  v  m ,   t  ki n t  kar f g t  inh v  m  j , f g t  inh ki ge j , f g t  iso: “Top  t  ti j n  v ,” he j , he t g, Jesus ti.

**43** Tag t  kar k  t g jam  h r(a) pr r m . “!..L z ro, kuneg..!” he t g. **44** K   n ter ja  n t g k t g m  sir,   kej k ki t g k kut  m  sir, m y, ha m . Ti p n v  sigse k  n t , ti n g  ke g , k  ti kak  v  p g k  n  g . K  Jesus t g  ag m y: “ha ti kava,” he m , “ti t g j ,” he t g. K  ag t g ti kyv n k n m  sir.

**45** K   t  Maria fi mr  kygf y j  k m  t  h n ri ke f g v  Jesus ki ge m  sir, f g t  Jesus t  ti r n m n m   n ven k . **46** H  ra   ag t g Fariseu ag m y t n h  m  m , Jesus t  ti r n m n ja ti.

*Ag t y Jesus t n ke to jykr n  
(Mt 26.1-5; Mc 14.1-2; Lc 22.1-2)*

**47** K  Fariseu ag t g m g m , Jesus t  L z ro r n m n ja ti. Top  t  ki r r t  to p 'i ag v  m  k n m  g . K  ag t g v nh jyv n t  kar ag j  pr r m . “ g

hÿn ti tÿ hë ri kenh ke mû?” he ag tóg mû, Jesus to. “Milagre tÿ hën ri ke hyn han tóg tÿ. <sup>48</sup> Ëg tÿ ti kato vâsân tû nñin kÿ tóg ëg mÿ vênh kar tÿ ti ki genh ha më tÿ. Kÿ ëg fógr tÿ Romano ag vÿ ëg kato vâsânsân ke mû. Topë jo ïn kókén jé ag tóg ke mû, kÿ ag tóg ëg kâgtén kân ke mû gé, ëg fógr tÿ Romano ag, ha vemnî,” he ag tóg, vênh jyvën tÿ ag.

<sup>49</sup> Kÿ pâ'i ag kâmî ū vÿ tÿ Caifás nñ. Prÿg ên kâ tóg tÿ Topë tû ki rîr tÿ to pâ'i mág nñ, Caifás ti. Ên vÿ tóg ag mÿ: “to jykrén há han tû ãjag nÿtî,” he mû. <sup>50</sup> “Tag to jykrén nñ, ha më. Ûn pir ter ke tóg kórég nñ, hâ ra tóg povo kâgter kân kórég jakrêm nñ. Kÿ ti hÿn ëg povo jagfy ter ke mû, Jesus ti,” he tóg, Caifás ti. <sup>51</sup> Hâ ra tóg vênsôg ki tag to jykrén ja tû nñ. Prÿg ên ki tóg tÿ Topë tû ki rîr tÿ to pâ'i mág nñ, hâ kÿ Topë kuprîg vÿ ti krîn ja nñ, ti tÿ Jesus to: “ëg povo jagfy tóg ter ke mû,” he jé, Caifás ti. <sup>52</sup> Hâ ra Judeu ag tâvî jagfy ke pijé'. Topë krê kar jagfy ke ja vë. Ti tÿ vênh kar tÿ ûn pir han sór ja vë, Jesus ti, hâ jé tóg ëg jagfy ter ja nñ, û tÿ povo kar kâmî ti ki genh ke mû ag kar jagfy.

<sup>53</sup> Pâ'i ag tÿ tÿ vêmén kar kÿ ag tóg ti téen ke to jykrén mû sir. <sup>54</sup> Hâ kÿ Jesus tóg vênh péju kÿ tÿ mû, ga kórég ra, êmâ tÿ Efraim ra. Judeu ag mî tóg tîg mân tû nñ sir. Efraim hâ tá tóg nñ nñ ver, kÿ ti mré mû tÿ ag vÿ ti mré tá nÿtî gé.

<sup>55</sup> Hâ ra Judeu ag tÿ festa tÿ Páscoa há û vÿ kakó tÿ ha. Kÿ û tÿ hën ri ke ag tóg Jerusalém ra mû mû, Páscoa ên ve jé. To hâ ag tóg ra mû mû, vênh jãnhkrigkrig jé, Judeu ag jykre ki. <sup>56</sup> Tá ag tóg Jesus jãvãnh mû, Topë jo ïn tá nÿtî kÿ. Kÿ ag tóg jagnê mÿ: “ti ã mÿ hÿn hë ri ke mû?” he mû. “Ti mÿ hÿn festa

to kātīg ke mū vý?” he ag tóg mū, jagnē mý. <sup>57</sup> Hā ra Topē tū ki rīr tī to pā'i ag vý věnh kar mý věnh vī jēnē ja nīgtī, Fariseu ag mré hā. “Ājag tý ti ve ký ēg mý tónh kāmūmnī,” he ja ag tóg nī, věnh kar mý. Ag tý ti se sór vē, hā ký ag tóg ke mū.

## 12

### *Betânia tá (Mt 26.6-13; Mc 14.3-9)*

<sup>1</sup> Festa tý Páscoa to hā ke vē sir, kurā tý 6 (ke) vý jun ný ha. Ký Jesus tóg Betânia ra tīg mān mū, Lázaro jamā ra, ūn rīr mān mū ēn jamā ra. <sup>2</sup> Tá fag tóg Jesus mý festa han mū. Ký Marta fi tóg vějēn ki rīr mū. Lázaro vý Jesus mré nī nī, mesa to. <sup>3</sup> Ký Maria fi tóg néner ger há ma kātī mū, garrafa fór, ūn kaja e. Ēn tý fi tóg Jesus pēn kri kujēg mū, ký fi tóg ā gānh tý kykūg mū, ti pēn ti. Ký ger há ēn tóg īn kar ēn kri rūm ke mū.

<sup>4</sup> Ký tóg Judas Iscariotes mý e tī, ū tý Jesus mré mū ēn ag kā ū tag mý, ū tý pā'i ag mý Jesus ven ke mū tag mý. Fi tý ger há tý ti pēn to fīn ký tóg ti mý e tī, ký tóg fi to: <sup>5</sup> “fi tý ger há ēn fón ke vē vē, jānkamy tý hēn ri ke to,” he mū. “Fi tý ūn jagāgtar ag mý jānkamy ēn kā věnh kāpópām já vē vē,” he tóg mū, Judas ti. <sup>6</sup> Hā ra tóg tag tó, ti tý Jesus mý jānkamy ki rīr ký. Hā ra tóg ti jānkamy péju(g) tī. Hā ký tóg fi to tag tó ja nī, Judas ti. Ti tý ūn jagāgtar ag to jykrén ja pijé. Ti tý jānkamy ēn mān sór ja vē. <sup>7</sup> Hā ra Jesus tóg ti mý: “fi to vī tūg,” he mū. “Fi tý néner ger há ēn nīm han ja vē, fi tý iser já inh kri kujēn já, isý inh kej kākā ný já. Ki hā fi tóg han ja nī. <sup>8</sup> Ūn jagāgtar ag vý ājag mré nýtī, tū' henh ke tū ag tóg nýtī. Ag jāvo

sógo kānhmar ãjag mré nī mān ke tū nī,” he tóg, Jesus ti.

### *Ag tý Lázaro ténsór*

<sup>9</sup> Ký Judeu tý hēn ri ke ag vý mēg mū, Jesus tý Betânia tá nī ti, ký ag tóg ti venh kāmū mū. Hā ra ag tóg Lázaro ve sór mū gé, ūn rīr mān mū ēn ti. <sup>10</sup> Pā'i ag tóg Lázaro ténsór mū gé sir. <sup>11</sup> Judeu tý hēn ri ke ag vý Jesus ki ge ký nýtī, ti tý Lázaro rīn mān ja tugrīn, hā ký ag tóg Lázaro ténsór mū.

### *Jesus tý Jerusalém ra tīg (Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Lc 19.28-40)*

<sup>12</sup> Tý vaj ký Jesus tóg Jerusalém ra tī mū. Ký ūn e ag tóg Jesus tý Jerusalém ra tī mēg mū sir, ū tý festa venh kāmū mū ēn ag. <sup>13</sup> Ký ag tóg ti ve jé kāpa mū, Jerusalém tá. Tānh féj génh ký ag tóg ti venh kāmū mū. Ký ag tóg: “!..Viva..!” he mū. “!..Sér tóg tī ēg mý..! ..Ēg jótág mág vý ti jēnē..! ..Israel kri pā'i mág pē vē..!” he ag tóg, prēnprēr ký. <sup>14</sup> Hā ra Jesus vý burrico sī ve ja nī, ký tóg kri nī ký Jerusalém ra tī mū. Hā ra tóg rán ký nī, Topē vī tý rán ký nī ki, ti tý burrico sī kri tīg ke ti, ha mē: <sup>15</sup> “kamēg tūg nī, Sião tá ke kar’,” he tóg. “Ãjag pā'i mág vý ūri jun ke mū ha. Burrico sī kri tóg jun ke mū ha,” he ja tóg nī, Topē vī rán ki, Jesus to.

<sup>16</sup> Kurā ūn kā ag tóg ti rá tag to jykrén ja tū nī ver, Jesus mré mū tī ag. Jesus tý kanhkā ra výn ke kar ký ag tóg kejēn to jykrén mū ha, ti to rán ký nī ēn to, hā ra tóg ge ja nī.

<sup>17</sup> Ū tý Jesus mý prēnprēr mū ag kāmī ū ag tóg Lázaro ve ja nī, Jesus tý ti rīn mān ký. Lázaro tý vēnh kej kākā ný ra Jesus tóg ti jé prēr ký ti rīn mān ja nī.

Ũ tÿ tag vég mû ūn ag vÿ jagnë mÿ kâmén mû sir.  
 18 Hâ kÿ ūn e ūn ag tóg Jesus kato pétê mû, ti tÿ jun  
 ke kÿ. Ú ter kÿ nÿ rñm mân ūn ve ja tû ag tóg nÿtî, kÿ  
 tóg ag mÿ e tî. 19 Kÿ Fariseu ag tóg jagnë mÿ: “ha  
 vé, ag pi(jé) ëg vîjémë sór mû,” he mû. “Ti hâ mré  
 ag tóg mû mû,” he ag tóg, ti to jûgû kÿ, pâ'i ag.

### *Fógtý Grego ag tý Jesus ve sór*

20 Festa venh kâmû mû ag vÿ e nÿtî. Ag kâmî ū vÿ  
 tÿ ga tÿ Grécia tá ke nÿtî gé. 21 Ên ag vÿ Jesus ve sór  
 mû. Hâ kÿ ag tóg Filipe mré vî mû. Ga tÿ Galiléia tá  
 êmâ tÿ Betsaida tá ke vÿ tÿ ti nî, Filipe ti. Kÿ fógtý  
 Grego ūn ag tóg Filipe mÿ: “ëg tÿ Jesus venh há tóg  
 tî,” he mû.

22 Kÿ Filipe tóg André mÿ tónh tî mû, kÿ ag tóg  
 Jesus mÿ tónh mû mû, Filipe ti, André ti ke gé.

23 Hâ ra Jesus tóg ag mÿ: “inh kurâ vÿ hur jun,”  
 he mû. “Topê vÿ isý ūn mág han ke mû ha. Tÿ sóg  
 êprâ ke fi kôsin nî,” he tóg. 24 “Ki hâ sóg ãjag mÿ tó  
 mû, hâ kÿ sóg tó mû. Isén jé ag tóg ke mû, ūn e ag tÿ  
 isugrîn rînrîr nÿtî jé. Ëg tÿ néen ū fy krân ri ke ti nî.  
 Ti péju(g) ëg tóg tî, ga ki, kÿ tóg vag tî, néen ū fy fár ti.  
 Hâ ra ti fy ūn tóg rîr mân kÿ mur mû, kÿ tóg mog kÿ  
 kanë e han mû. Ëg tÿ ti krân tû nî ra tóg kanën ke tû  
 nî vê. 25 Ên ri ke tóg nî, ëg mré hâ. Ëg hâ vÿ tÿ néen  
 ū fy ri ke nÿtî gé. Ëg tÿ ëg jykre si tovânh kÿ ëg tóg  
 ëg rîr krÿg ja tû ūn venh ke mû. Jâvo ëg tÿ ëg jykre  
 si tovânh pê han tû nîn kÿ ëg rînrîr ke ūn tóg krÿ' he  
 mû sir. Kÿ ëg kanhkâ tá vég tû nî sir. 26 ãjag tÿ inh  
 rânhraj han sór kÿ inh ri ke han nî, kÿ ãjag tóg tÿ  
 inh mré ke nÿtîn mû, kÿ ãjag tóg inh mré kanhkâ  
 tá nÿtîn ke mû gé, ãjag tÿ inh rânhraj han kÿ. Kÿ

inh panh vỹ ãjag tỹ ūn mág han ke mū gé, inh ri ke han jé tóg ke mū, ãjag tỹ,” he tóg, Jesus ti.

### *Jesus tỹ ã ter ke tó*

<sup>27</sup> “Úri tóg inh mÿ e tĩ,” he tóg. “Krĩ kufy jagy isóg nĩ. Ge ra sóg inh panh mÿ: “inh kren han nĩ, inh jagtar tũ nĩ jé,” he sór tũ nĩ. Inh vësyrénh hã jé sóg kâtig, ti tỹ inh mÿ jagy pẽ (hã) ra. <sup>28</sup> Tag tó jé sóg ke mū, inh panh mÿ, hã vỹ: “vënh kar mÿ ven nĩ, ã tỹ tỹ ūn mág nĩ tag ti,” he mū,” he tóg, Jesus ti.

Ti tỹ tag tó kÿ vähã Topẽ tóg ti mÿ vĩ mū, kanhkã tá nĩ kÿ. Kÿ tóg jamã hár(a) ti mÿ: “ag mÿ sóg ven huri,” he mū. “Hã ra sóg ag mÿ ven män ke mū gé, isÿ tỹ ūn mág nĩ ti,” he tóg, Topẽ ti. Kanhkã tá nïg kÿ tóg ti mÿ tó mū. <sup>29</sup> Kÿ ūn e ag tóg mëg mū, Topẽ vĩ ti, ag tÿ êprã nÿtñi ra. Kÿ ag tóg ti vĩ to: “ta tÿ týrýrÿ he hÿn,” he mū. Ag tÿ ki kagtig nÿtñi kÿ ag tóg Topẽ vĩ to: “ta hÿn,” he mū. Hã ra ū ag tóg: “Topẽ tÿ jénë jafã ū hÿn ti mré vëmén,” he mū gé, ag tÿ ki kagtig nÿtñi kÿ.

<sup>30</sup> Hã ra Jesus tóg ag mÿ: “Topẽ pi(jé) isugrñi vĩ ja nĩ!”, he mū. “Ãjag tugnñi ke ja vẽ,” he tóg. <sup>31-32</sup> “Hã kÿ ãjag tóg ka to isanh ke mū, kynhmÿ. Topẽ tÿ êprã ke ag jykre to: “kórég ti nĩ,” he vẽ, ti tÿ tag ki ūn mág tÿ Japo he mū ën to: ti kutë jé, he vẽ, hã kÿ ag tóg cruz to iság mū. Ën kã vënh kar ag vỹ inh ki genh ke mū, isÿ ag krñi kÿ, ha vemnñ,” he tóg, Jesus ti. <sup>33</sup> Tag tó tóg, ã mré mū tĩ ag mÿ, ã ter ke kâmén kÿ, ag tÿ cruz to ti sanh ke ti.

<sup>34</sup> Kÿ vënh kar ag tóg ti mÿ: “hã ra ag tóg ëg mÿ: “Cristo vỹ ter ke tũ nĩ,” he tĩ. Topẽ vĩ ki ti nëji rán kÿ nĩ,” he ag tóg mū. “Jävo ã tóg ëg mÿ: êprã ke fi kósin ën tÿ ag tóg cruz to ti sanh ke mū, kynhmÿ, he mū.

Ũ to ke nē, hÿn, ëprã ke fi kósin ên?” he ag tóg, Jesus mÿ.

<sup>35</sup> Kÿ tóg ag mÿ: “ver sóg ãjag mré nñ nñ, sÿ ãjag mÿ kurã han jé,” he mû. “Kurã ki inh japry jagma mûmní. Kanhmar ti kuty nñnh mû. Ñjag tÿ kuty ra inh jamñn jagma mû sór mû ra ãjag tóg vâgfor mûnh ke mû. <sup>36</sup> Isÿ ver ãjag mré nñn kÿ inh ki ge sórmní, ãjag tÿ tÿ inh mré ke nÿtí jé. Kÿ ãjag tóg kurã ki nÿtí, isÿ tÿ jêngrê ri ke nñn kÿ,” he tóg, Jesus ti. A tÿ tag to kar kÿ tóg tû mû, ag ré kÿ. Vênh péju kÿ tóg tû mû.

### *Judeu ag tÿ Jesus ki ge sór tû*

<sup>37</sup> Jesus vÿ ag rînve nén tÿ hën ri ke hyn han ja nÿgtí, ëg tÿ nén han vânh tÿ hën ri ke, milagre tÿ hën ri ke, hã ra ag tóg ti ki ge sór tû nÿgtí. <sup>38</sup> Hã ra Isaías vÿ tag rán ja nñ gé. “Ëg jóg mág,” he ja tóg nñ. “Isÿ ag mÿ ã kâmén mû ra ag tóg inh vî kri nñm sór tû nÿtí,” he ja tóg nñ. “Ag tÿ ã tÿ nén han mû ên vég mû ra ag tóg: “Topê jykre vÿ tar nñ,” he ja tû nñ,” he ja tóg nñ, Isaías ti. Hã ra tóg ge nÿgtí, Jesus tÿ ag mÿ Topê vî tón kÿ, ti tÿ ag mÿ milagre hyn han kÿ.

<sup>39-40</sup> Kÿ Isaías vÿ ag to tag tó gé, ha më. “Topê vÿ ag kyvó han, nÿgrêg kutu, hã kÿ ag tóg mëg tû nÿgtí, kÿ ag tóg to jykrén sór tû nÿgtí gé, kÿ ag tóg inh ki ge sór tû nÿgtí gé, kÿ sóg ag tÿ há' henh ke tû nñ gé,” he ja tóg nñ gé, Isaías ti, ti tÿ Topê vî tó kÿ. Jesus to tóg ke mû. Hã kÿ ag tóg Jesus ki ge sór tû nÿgtí. <sup>41</sup> Isaías vÿ Jesus ve ja nñ, ti tÿ tÿ ûn mág nñ ti, ûn tar ti. Jesus mur to hã ke ja v , v s . Ti tÿ ti ve hã kÿ tóg tag to ja nñ, ti to, Isaías ti.

<sup>42</sup> Hã ra û ag tóg ti ki ge kÿ nÿtí gé, p 'i û ag mré h . Hã ra ag tóg tó sór tû nÿgtí. Fariseu ag kam g ag t g t , h  k  ag t g t  sór tû n . “Fariseu ag v   g pan

ke mū, ēg tÿ ēg v nh kanhr n jaf  ra m  t  n  j , ēg t  ēg mr  ke ag mr  t  v nh m n k  n t  t  n n j ,” he ag t g m , h  k  ag t g Jesus t  t  n gt . **43**  pr  ke ag t  ag to v h  han m  tag v y ag m  s r t , k  Top  t  ag m  v h  han m  v y ag m  p gs  t . H  ti n  g  v  v , h  ra ag t g  pr  p 'i ag h  kam g m .

### *Ag jykre k r g v nh ven ke*

**44** K  Jesus v y jam  h r(a) ke m , v nh kar t  ti v  m  j . K  t g: “ ajag t  inh ki ge k   ajag t g   t  inh j n g m   n ki ge m  g ,” he m . **45** “ ajag t  inh ve k   ajag t g ti v g m  g ,   t  inh j n g m   n ti. **46** S   ajag m  kur  han h  j  s g k t g.  ajag t  inh ki ge k  s g  ajag m  kuty  n t  t ' he m . **47**  ajag t   n k  inh v  m g m  ra s g  ajag to: “k r g  ajag n t ,” henh ke t  n . Inh pi(j )  ajag m : “k r g  ajag n t ,” he j  k t g’. S   ajag krenkren han h  j  s g k t g. **48**  ajag t  iso   he k ,  ajag t  inh v  to   he k  t g v nh ven m ,  ajag jykre k r g  n ti, ha vemn . Is   ajag m  inh v  t  m  ra  ajag t g inh v  kri n m j v nh n t . H  t gr n t g v nh ven ke m ,  ajag jykre k r g ti, kur  t   egno t  h . **49** Inh pi(j ) is  v s g ki n n to jykr n ja  n t  t '. Inh panh v  h  t  ja inh n gt ,   t  inh j n g m   n v  ti.  n v  inh m : “tag t omn , tag t t g n ,” he t . **50** Ti t  inh m  n n t  m  v   ajag r nr r  han ke m , ki kanhr  s g n . H  k  s g inh panh t  inh m  n n t  m   n h  t , tag t v ,” he t g, Jesus ti.

## 13

*Jesus t   mr  m  t  ag p n kugpe*

<sup>1</sup> Hā ra festa tÿ Páscoa vÿ kakó tāvī tī sir, hā ra tóg tá krÿg tū nī ver. Kÿ Jesus vÿ ki kanhró nī, ti tÿ ūri ter ke ēn ti. Ti kurā vÿ jun ja nī, ti tÿ ã panh ra tīg jé. Æ mré mū tī ag to tóg há tāvī ja nīgtī, ag tÿ tÿ ti tū nýtīn kÿ. Kÿ tóg ã ter ke kurā ēn kā ag to há tāvī nī gé, tag ki, ēprā, ti mré mū tī ag to.

<sup>2</sup> Kÿ tóg rākānh kÿ ag mré jēg mū. Hā ra Japo vÿ Judas krín huri, ti tÿ pâ'i ag mÿ Jesus ven tīg jé, ag tÿ ti se jé. Judas Iscariotes ēn v , Sim o k sin ēn.

<sup>3</sup> Hā ra Jesus tóg ki kanhró nī, ã tÿ Top  tá k t g ja ēn ki, kÿ tóg ki kanhró nī gé, ã tÿ ra tīg m n ken ki. Kÿ Top  tóg ti tar han m n gé, ti tÿ n n   kar ki ag m y t   n m g j  j .  n ki kanhr  t g n n gé, Jesus ti.  
<sup>4</sup> Tag kar to jykr n kÿ t g v h  j gn  m n sir, j n kar k y. J gn  k y t g ã capa kun nh k y v nh p f i jaf  t y v nh p f g m n. <sup>5</sup> Goj t g p nky k ki ku g  m n, k y t g ã mr  m n t i ag p n kugp g m n. V nh p f i jaf   n t g ag p n kyk g m n. <sup>6</sup> Kÿ t g Sim o Pedro t  jun m n gé, ti p n kugpe j . H ra Pedro t g ti m y: ã pi(j ) inh p n kugpenh ke m n!', he m n.

<sup>7</sup> H ra Jesus t g ti m y: "ã pi(j ) ki kanhr  n n', s y ã m y n n han m n ti', he m n. "Kar k y ã t g kej n to jykr n ke m n," he t g.

<sup>8</sup> H ra Pedro t g ti m y: "v o," he m n m n. "Inh p n kugpenh ke t u ã t g n n," he t g. K y Jesus t g ti m y: "is y ã p n kup g t u n n k y ã t g t y is u t u n nh ke m n," he m n.

<sup>9</sup> K y Pedro t g ti m y: "inh kupe k n n n, ge k y, inh p n, inh kr , inh n ng  ke gé," he m n.

<sup>10</sup> H ra Jesus t g ti m y: "mro ã huri," he m n. "Æ mro kar k y s g ã p n h a kugpenh ke m n. J nhkri ã n n, ã mro kar k y. J nhkri  ajag n yt , h ra  ajag k m i

ũn pir vý jānhkri tū nī,” he tóg, Jesus ti. <sup>11</sup> Ú tý pā'i ag mý ã ven ke mū ën ki kanhró tóg nī, Jesus ti, hã ký tóg ag mý: “ãjag kāmī ũn pir vý jānhkri tū nī,” he mū.

<sup>12</sup> Ký tóg ag pēn kugpe kān mū. Ag pēn kugpe kar ký tóg ã kur rính mān mū, ký tóg nī mān mū. Ký tóg ag mý: “ãjag mý sý néñ han ja ki kanhró nýtī?” he mū. <sup>13</sup> Iso ãjag tóg: Senhor, he tī. Tó há han ãjag tī. Tý sóg ãjag Senhor nī. <sup>14</sup> Ký sóg tý ãjag professor nī gé. Hã ra sóg ãjag pēn kugpé. Hã ký tóg há tī, ãjag tý jagnē mý jagnē pēn kugpe ký, inh ri ke han ký. <sup>15</sup> Sý ãjag kanhrān sór vē, hã ký sóg ãjag mý ãjag pēn kugpé. Inh ri ke han nī. <sup>16</sup> Ki hã sóg tó mū, hã ký sóg ke mū. Ëg camarada pi(jé) ãjag patrāo kāfór nýtī'. Ký ëg tý ū jénēn ký tóg ū tý ti jénēg mū ën kāfór tū nī gé. <sup>17</sup> Tag ki kanhró ãjag nýtī, ký tóg há tī, ãjag tý inh ri ke han ký. <sup>18</sup> Ñjag kāmī ū tóg tag han ke tū nī, ki kanhró sóg nī. Ñjag kuprēg inh, ký sóg ãjag ki kanhró nī. Tag vý ãjag kāmī ū to rán ký nī, ha mē: “ú tý inh mré inh jamī ko mū ën vý isovānh ke mū ha,” he ti nī, Topē vī tý rán ký nī ki. Isý tag ve jé sóg ãjag kuprēg. <sup>19</sup> Úri sóg ãjag mý tó mū, ti tý isovānh ke to hã, ãjag tý ën ve ký inh ki ēkrén' he jé. Ën ve ký inh ki ge ký nýtīmnī jāvo. <sup>20</sup> Ki hã sóg tó mū, hã ký sóg ke mū. Isý ãjag jégnēnh ke vē. Ký ū tý ãjag mý vī há han ký tóg inh mý vī há han ke mū gé, hã ra tóg ū tý inh jénēg mū ën mý vī há han ke mū gé, ãjag mý vī há han ký,” he tóg, Jesus ti, ti mré mū tī ag mý.

*Ú tý pā'i ag mý Jesus ven ke  
(Mt 26.20-25; Mc 14.17-21; Lc 22.21-23)*

<sup>21</sup> Jesus tÿ tag tó kar kÿ tóg ti mÿ e tÿ. Krí kufy jagy ti nÿ, kÿ tóg ã mré mû tÿ ag mÿ: “ki hã sóg tó mû, hã kÿ sóg ke mû,” he mû. “Ajag kâmí ū vÿ pâ'i ag mÿ inh ven ke mû,” he tóg. <sup>22</sup> Kÿ tóg ag mÿ e tÿ. Ki kagtig ag nÿtÿ, kÿ ag tóg véké jagnë ki évanh mû.

<sup>23</sup> Hã ra ū tóg Jesus rã hã nÿ nÿ, ên kã, ti tÿ ti to há nÿn kÿ. <sup>24</sup> Kÿ Pedro tóg ti mÿ ã nÿgé ven mû, kÿ tóg ti mÿ: “ti ki jémë há han,” he mû, ū tÿ Jesus rã hã nÿ ên mÿ. <sup>25</sup> Kÿ tóg ti to grêñ ke kÿ ti mÿ: “Senhor,” he mû. “Ü tÿ hë në?” he tóg ti mÿ. <sup>26</sup> Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “êmí tÿ sóg ti kume kã tÿ pun ke mû,” he mû, “kÿ sóg ti mÿ nÿm ke mû sir. Ên hã vë,” he tóg mû, Jesus ti. Tag tó kÿ tóg êmí mág mû, kÿ tóg ti kume kã tÿ pun ke mû sir, kÿ tóg Judas mÿ nÿm mû, Simão Iscariotes kósin ên mÿ. <sup>27</sup> Kÿ Judas tóg ko mû. Ti tÿ ko kar mû ra vësýmér Satanás tóg ti kâra rã ja nÿ sir. Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “ã tÿ néñ han sór mû ên han tÿg nÿ, to fûrûn nÿ,” he mû. <sup>28</sup> Hã ra ū ag tóg ki kagtig nÿtÿ, Jesus tÿ ti mÿ néñ tó mû ên ki. <sup>29</sup> Judas vÿ ag jãnkamy ki rîr tÿ. Hã kÿ ag kâmí ū tóg: “ti hÿn ti mÿ: “êg mÿ festa to compra ū han tÿg,” he sór mû, ke tû nÿ kÿ ti tÿ ūn jagâgtar ag mÿ néñ ū nÿm ke hÿn,” he ag tóg mû. <sup>30</sup> Hã ra Judas tóg êmí ên ko kar kÿ (tóg) króm ke kákutë mû, re ra. Hã ra tóg kuty nÿ.

### *Vënh jykre tâg*

<sup>31</sup> Judas tÿg kar kÿ Jesus tóg ã mré mû tÿ ag mÿ: “vâhã tóg vënh ven ke mû, isÿ tÿ ūn mág nÿ ti,” he mû. “Tÿ sóg êprâ ke fi kósin nÿ. Hã ra sóg vënh kar mÿ Topë tÿ tÿ ūn mág nÿ tag ven ke mû gé. <sup>32</sup> Isÿ vënh kar mÿ Topë tÿ tÿ ūn mág nÿ ven kÿ Topë tóg vënh kar mÿ ven ke mû gé, isÿ tÿ ūn mág nÿ ti.

Vēsýmér tóg tag han ke mū, Topē ti, ha vemnī,” he tóg, Jesus ti.

<sup>33</sup> “Inh jāvy’, ãjag mré sóg nī sī pē han mū ver,” he tóg. “Inh jāvānh jé ãjag tóg ke mū, hā ra ãjag tóg inh venh ke tū nī. Tag tó inh, Judeu ag mÿ, hā ra sóg ãjag mÿ tag hā tó mū gé, hā vÿ: ãjag pi(jé) isÿ hēn ra tīg ke mū ẽn ki kanhró nÿtī”, he mū. <sup>34</sup> Kÿ sóg ãjag mÿ vēnh jykre tāg nīm sór mū, hā vÿ: jagnē to há tāvī nÿtūmnī, he mū. Æjag to há tāvī sóg nī gé. Tag ri ke han nī, jagnē mÿ. Vēnh jykre tāg hā vē. <sup>35</sup> Æjag tÿ jagnē to há nÿtīn kÿ vēnh kar vÿ ãjag jykre ki kanhrān ke mū. “Ti mré ke vÿ tÿ ag nÿtī,” he jé ag tóg ke mū ãjag to, ag tÿ ãjag jykre há ve kÿ,” he tóg, Jesus ti.

### *Jesus tÿ Pedro mÿ néń tó mū*

(Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Lc 22.31-34)

<sup>36</sup> Kÿ Simão Pedro tóg Jesus mÿ: “Senhor,” he mū. “Ã tÿ hē ra tīg sór nē?” he tóg. Kÿ Jesus tóg: “ẽn ra ã tīg ke tū nī ver, inh mré,” he mū. “Kar kÿ ã tóg kejēn ẽn ra tīg ke mū gé, inh nón,” he tóg.

<sup>37</sup> Kÿ Pedro tóg ti mÿ: “isÿ ã mré tīg há tóg tī,” he mū. “Isÿ ã tugrīn ter ken kÿ tóg inh mÿ tÿ néń ū tū tīnh mū,” he tóg. <sup>38</sup> Hā ra Jesus tóg ti mÿ: “vó,” he mū. “Üri ã tóg ón kÿ iso: “ti ki kagtīg sóg nī,” henh ke mū. “Ti ki kagtīg sóg nī,” he tāgtū han jé ã tóg ke mū, galo kynkyr to hā. Ki hā sóg tó mū, ha vemnī,” he tóg, Jesus ti. Ti tÿ Pedro mÿ tón hā vē.

## 14

### *Kanhkā to ēmñ*

<sup>1</sup> Kÿ Jesus tóg ã mré mū tī ag mÿ: “krī kufy han tūg nī,” he mū. “Inh ki rā há han nī, kÿ Topē ki rā

há han nĩ gé. <sup>2</sup> Inh panh jamã tá ãjag ïn vý e nýtĩ, ki hã sóg tó mû. Ti tÿ tá tû nýtĩ ra sóg tónh ke tû nĩ v . Ra tig jé sóg ke mû, is y ãjag m y ãjag ïn k nk n j . <sup>3</sup> Is y k nk n kar k y sóg tá k kt g m n ke m u gé, s y ãjag tat n t g j , k y ãjag t g inh mr  tá n yt nh m u. <sup>4</sup> Ti to  pr y ki kanhr  ãjag n yt , s y h  ra t g ke to  m n ti," he t g.

<sup>5</sup> K y Tom  t g ti m y: " eg pi(j ) ki kanhr  n yt ,  t y h  ra t g ke ti'," he m u. "H k y  eg t g ti to  pr y ki k gt g n yt  gé," he t g. <sup>6</sup> K y Jesus t g ag m y: "ti to  m n v  t y inh n i," he m u. "V nh v h h  h  t o sóg t i. Inh h  v  ãjag r nr r han ke m u.  t y inh ki ge m u ag v  inh panh venh ke m u. <sup>7</sup>  ag t y inh ki kanhr  n yt n k y ãjag t g inh panh ki kanhr  n yt  gé. Inh ki kanhr n ãjag t g huri, inh ve ãjag t g huri," he t g, Jesus ti.

<sup>8</sup> K y Filipe t g ti m y: " eg m y  eg j g m g ti ven n i," he m u. " E g t y ti venh h  t g t i," he t g. <sup>9</sup> K y Jesus t g Filipe m y: " m y inh ki k gt g n i ver', is y ãjag mr  t g m g ja ra?" he m u. " t y inh ve k y  t g inh panh ti v g m u gé. H ra  t g inh m y:  eg m y ti ven n i, he m u. <sup>10</sup> Inh panh mr  sóg t y  n pir n i, k y t g inh mr  t y  n pir n i gé.  m y tag kri fig t u? Inh pi(j ) is y v s g ki n n to jykr n m u t o t i. Inh panh t u h  t o sóg t i, ti t u h  han sóg t i, inh mr  t y  n pir n i  n t u ti. K y t g inh mr  n n kar han m u, inh panh ti. <sup>11</sup> Inh v h kri n mn , is y  m y: "inh panh mr  sóg t y  n pir n i," hen k y.  t y h  ra inh v h kri fi s r t u n n k y is y n n han m u  n ki  v nh n i,  t y to jykr n h  han j . <sup>12</sup> Ki h  sóg t o m u, h  k y sóg ke m u.  t y inh ki r h  han m u  n v  is y n n han

mū ri ke han ke mū gé, hā ra tóg isý néñ han mū kāfór han ke mū, ha vemnī, isý ūri inh panh venh tīg ken kÿ. <sup>13</sup> Kÿ sóg ãjag tÿ inh mÿ néñ ū to vĩ mū ên hyn han kān ke mū, isý tÿ ãjag kâke nñ kÿ. Isý vênh kar mÿ inh panh tÿ tÿ ūn mág nñ ven ke vê, hā jé sóg ãjag mÿ ãjag tÿ néñ to vĩ mū ên hyn han ke mū. <sup>14</sup> Kÿ, ãjag tÿ inh mÿ néñ ū to vînh ken kÿ sóg ên hyn han kān ke mū, isý tÿ ãjag kâke nñ kÿ, ha vemnī,” he tóg, Jesus ti.

### *Jesus tÿ Topē kupríg jënënh ke*

<sup>15</sup> “Ãjag tÿ iso há nÿtñk kÿ han nñ, isý ãjag mÿ néñ tó mū ti. <sup>16</sup> Kÿ isóg inh panh mÿ ti kupríg to vînh ke mū, ti tÿ ãjag mÿ ti jënë jé, ti tÿ tÿ ãjag jagrë nñ jé, ti tÿ ãjag tar han jé, kÿ tóg ãjag tovânh mân ke tû nñ. Ñjag mÿ tóg ki hā tónh ke mū. <sup>17</sup> Hā ra tóg ū tÿ inh ki ge jãvânh ên ag mÿ néñ ū tónh ke tû nñ, ag tÿ ti ki kagfíg nÿtñk kÿ. Ag jãvo ãjag tóg ti ki kanhrô nÿtñ. Ñjag kâtá tóg ãjag mré nñ nñ, Topē kupríg ti,” he tóg, Jesus ti.

<sup>18</sup> “Inh pi(jé) ãjag tovânh ke mû'. Isíg mû' ra sóg vÿn kenh ke mû, ãjag to. <sup>19</sup> Kanhmar ū tÿ inh ki ge jãvânh ên ag tóg inh ve mân ke tû nñ. Ag jãvo ãjag tóg inh ve mân ke mû. Rîr inh nñ nñ, kÿ ãjag tóg inh ri kén rîr mân ke mû gé. <sup>20</sup> Ñjag tÿ Topē kupríg tÿ ãjag jagrë venh ke kurâ ên ki ãjag tóg inh ki kanhrân há han ke mû, isý inh panh mré tÿ ūn pir nñ ên ti. Kÿ ãjag tóg inh mré tÿ ūn pir nÿtñh mû' gé, ha më,” he tóg, Jesus ti.

<sup>21</sup> “Ù tÿ inh vĩ hâ ki kanhrân mû' ên, ū tÿ inh vĩ hâ ki króm mû' ên hâ vÿ iso há nñ. Kÿ ū tÿ iso há nñ ên

to inh panh tóg há tāvī nī. Ên to sóg há tāvī nī gé. Ên vý inh venh ke mū,” he tóg, Jesus ti.

**22** Kÿ Judas tóg ti ki jémēg mū. Judas Iscariotes pijé', Judas ū vē. Ên vý Jesus mÿ: “ëg mÿ ã tóg vēnh ven sór mū,” he mū, “hã ra ã tóg ū tÿ ã ki ge sór tū ag mÿ vēnh ven sór tū nī. Æ hē ri kenh ke mū?” he tóg mū.

**23** Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “û tÿ iso há nÿtÿ kar ag vý inh vĩ ki króm ke mū,” he mū. “Ü tÿ inh vĩ ki króm mū to inh panh tóg há nī, kÿ tóg ti mré êmān ke mū. Kÿ sóg ti mré êmān ke mū gé. **24** Ü tÿ iso há tū ên vý inh vĩ han sór ke tū nī gé. Inh pi(jé) inh vĩ hã té tÿ. Ü tÿ inh jénëg mū ên vĩ hã té sóg tÿ, inh panh vĩ ti,” he tóg.

**25** “Ãjag mré sóg nī nī ver, kÿ sóg ãjag mÿ tag kâmén mū. **26** Isíg kar kÿ sóg ãjag mÿ vësÿmér ū tÿ ãjag tar han ke mū ên jénënh ke mū, hã vý: Topë kupríg, he mū. Inh panh vý ãjag mÿ ti jénënh ke mū. Ên vý néñ ū kar to ãjag kanhrän há han ke mū. Kÿ tóg ãjag mÿ té mân ke mū gé, sÿ ãjag mÿ néñ té mū kar ti, ãjag tÿ kã jatun tū nī jé,” he tóg, Jesus ti.

**27** “Ãjag krí kãnhvy han jé sóg ke mū. Sÿ ãjag mÿ néñ ním ke mū hã vý: krí kãnhvy, he mū. Hã ra tóg ū tÿ inh ki ge jãvãnh ag krí kãnhvy sÿ ên ri ke tū nī, sÿ ãjag mÿ ãjag krí kãnhvy han mū ti. Krí kãnhvy p  ãjag nÿt nh ha. Hã kÿ krí kufy han t g nī. Kan  jur han t g nī gé. **28** Inh v  tag m  ãjag t g huri, is  ãjag mÿ: “t g j  sóg ke m , kar kÿ sóg ãjag to v n kenh ke m  gé,” he m  ti. Æjag t  iso há nÿt  ra t g ãjag m  s r t nh m  v , is  inh panh venh t g ke ti. Inh panh v  inh k f r n . **29** Üri sóg ãjag m  tag k m n

mū, ãjag tÿ ën venh ke to hã. Kÿ inh mĩ ëkrén nĩ, ãjag tÿ ën venh ken kÿ. Ën kã inh ki ge kÿ nÿtÿmnĩ. <sup>30</sup> Isÿ ãjag mré vëmén tag vÿ rur nĩ ha. Ëprã pã'i mág jun ke nẽ ha. Hã ra ti pi(jé) tÿ inh kríg mÿ ke nĩ'. <sup>31</sup> Hã ra sóg sÿ néñ han ke mû ën han sór mû, ëprã ke kar ag tÿ inh jykre ve jé, isÿ inh panh to há tãvĩ nĩ ti. Kÿ sóg inh panh tÿ inh mÿ néñ tó mû ën han kãn tĩ. Hã ven sór inh mû, ëprã ke kar ag mÿ. Mû jé ha, re ra," he tóg, Jesus ti. Ti tÿ ã mré mû tĩ ag mÿ ag tÿ néñ venh ke kãmén hã vë.

## 15

### *Jesus tÿ uva fa ri ke nĩ*

<sup>1</sup> Ag mûn kÿ Jesus tóg ag mÿ: "uva fa ri ke inh nĩ," he mû. "Inh panh vÿ û tÿ uva ki rír mû ën ri ke nĩ. <sup>2</sup> Kÿ ãjag uva p  ri ke nÿt ," he tóg. "  tÿ inh v  han sór t  ën ag h  v  uva p  kan n v nh ën ri ke nÿt .  n kym kÿ t g f n t , inh panh ti, uva p  kan n v nh ën ti.  n kan n h  han m  ën ki r r h  han t g t ,  n f j r ogr m t g t , ti p  k sir n gn m t g t  gé, ti t  kan n e han j . <sup>3</sup> Tag ri ke han ti t , inh panh ti, ãjag t .  jag t  h ' he t g huri, inh panh ti, ãjag t  inh v  k i n m tugr n. <sup>4</sup> Isov nh t g n , kÿ sóg ãjag tov nh ke t  p  n  gé. Uva p  ën ri ke ti n . Ti t  ti p  r ogr m k  t g t g m . J vo ti p  t  uva fa ën to n gt n k  t g kan n h  han t .  n ri ke ti n , ãjag t  inh ki ge k  n t  tag ti.  jag t  inh ki ge k  n t n k  ãjag t g v nh jykre h  h  han k  n t  n , j vo ãjag t  isov nh k  ãjag t g v nh jykre h  tov nh ke m  gé," he t g, Jesus ti.

<sup>5</sup> “Uva fa ri ke inh nĩ, kÿ ãjag tóg uva p   ri ke n  t   gé. Äjag t   inh ki ge k   n  t  n k   ãjag t  g kan   e han ke m  , ãjag t   isov  nh t   n  n k  . Äjag pi(j  ) ãjag pir m  n  n    h   han ki kanhr   n  t  !. Inh h   ne ãjag tar han t  !. <sup>6</sup> Ü t   isov  nh ke m     n f  n j   t  g ke m  , inh panh ti.   g t   uva p   k  r  g kym k   v  m   n ri ke t  g n  .   g t   ti p   kym k   f  n k   t  g t  g m  , k     g t  g ti p  n t   sir.   n ri ke han j   t  g ke m  , inh panh ti,    t   isov  nh m     n t  . <sup>7</sup> Äjag t   isov  nh t   n  n k  , ãjag t   is   ãjag m  n  n t  o m     n to jykr  n k   n  t  n k  , k   inh m  n  n kar to v  mn  . Han j   s  g ke m  , ãjag m  , ãjag t   inh m  n  n to v   m     n ti, ha vemn  . <sup>8</sup> Äjag t   v  nh jykre h   han k   t  g uva p   t  y kan   e han ri ke n  . K   v  nh kar ag t  g ãjag jykre ve k   Top   to: “  n h   v   t   ti n  ,” henh ke m  . H   ki ag t  g ki kanhr   n  t  nh m  , ãjag t   t   inh mr   ke n  t   ti. <sup>9</sup> Inh panh v   iso h   t  v   n  . Ge inh n  gt   gé, ãjag to. Äjag to ha p   s  g n   gé. Inh ki ge k   n  t  mn  , s   ãjag to h   t  v   n  j  . <sup>10</sup> Äjag t   is   ãjag m  n  n t  o m   ki kr  m k   ãjag t  g inh ki ge k   n  t  nh m  , k   s  g ãjag to h   n   gé. H   k   s  g inh panh v   h   ki kr  m k  n m  , k   t  g iso h   t  v   n  .

<sup>11</sup> Inh m  t  g s  r t  . K   s  g ãjag m   tag t  o m  , ti t   ãjag m  s  r t  n j   gé, ti t   inh m  s  r   n ri ke t  n j   gé, ãjag m  . Ti t   ãjag m  s  r t   h   j   s  g ãjag m   inh jykre k  m  n m  . <sup>12</sup> S   ãjag m   v  nh jykre n  m m  n h   v  , ha m  . Jagn   to h   p   n  t  mn  , s   ãjag to h   n     n ri ke han n  , he s  g m  . <sup>13</sup> Ü t      mr   ke    ag jagfy ter s  r m     n v   ag to h   ja n  gt  . Ü t     g to h   k  f  r p     n venh ke t     g t  g n  ,   pr  . <sup>14</sup> Inh mr   ke p   v   t   ãjag n  t  , ãjag t   inh v   ki kr  m k  . <sup>15</sup> H  

kÿ sóg ãjag to: “inh camarada ag,” he tû nïgtî gé. Ëg pi(jé) ëg camarada ën ag mÿ ëg tÿ néñ to jykrén mû ën kâmén tî’. Ëg mré ke ag hã mÿ ëg tóg kâmén tî. Æjag mÿ sóg inh panh tÿ inh mÿ néñ tó mû ën kâmén kân huri, hã kÿ sóg ãjag to: “inh mré ke ag,” he mû. <sup>16</sup> Æjag pi(jé) inh kuprëg’. Inh hã ne ãjag kuprëg’. Kÿ sóg ãjag mÿ: “kanê e han nî,” he mû ha, hã vÿ: vënh jykre há, he mû. Vënh jykre há hã vÿ tû’ henh ke tû nî. Æjag tÿ ên han kÿ jatun mÿ Topë mÿ néñ kar to vîmnî, inh jyjy tó kÿ. Æjag tÿ ti mÿ néñ û to vî mû ën han jé tóg ke mû, Topë ti, ãjag tÿ vënh jykre há han kÿ nÿtîn kÿ. <sup>17</sup> Sÿ ãjag mÿ néñ tó mûn hã v , hã vÿ: jagn  to há nÿtîmnî, sÿ ãjag to há nî ën ri ke, he mû,” he tóg, Jesus ti.

### *Ü tÿ ëg to jûnh ke ag*

<sup>18</sup> Ü tÿ inh ki ge tû ag vÿ iso jû vén ja nïgtî, kÿ ag tóg ãjag to jû nÿtî gé. Tag mî ëkrén nî, ag tÿ ãjag to jûnh ken kÿ. <sup>19</sup> Æjag pi(jé) tÿ ag mré ke nÿtî’. Æjag tÿ tÿ ag mré ke nÿtî ra ag tóg ãjag to há nÿtînh ke mû v , hã ra ãjag tóg tÿ ag mré ke tû nÿtî. Æjag kuprëg inh, ag kâmî, ãjag tÿ tÿ inh mré ke nÿtî jé, hã kÿ ag tóg ãjag to jû nÿtî. <sup>20</sup> Vâsÿ sóg ãjag mÿ: “ãjag pi(jé) inh kâfór nÿtî”, he ja nïgtî. Tag mî ëkrén nî. Inh camarada ri ke ãjag nÿtî, jâvo sóg tÿ ãjag patr o ri ke nî. Ag kâmî û tóg inh v g k n n ke mû. Ën v  ãjag v g k n n ke mû gé. Ag kâmî û t g inh v  ki kr m t . Ën ag v  ãjag v  ki kr m ke mû gé. <sup>21</sup> H  ra ag t g ãjag v g k n n ke mû gé, ãjag t  t  inh mr  ke nÿtîn k . Ag pi(jé) û t  inh j n g mû ën ki kanhr  nÿtî’. <sup>22</sup> Inh k t  t  ra, is y ag m y inh v  t  t  ra ag t g: “h  ra ëg t g ki k g t g nÿtî”, henh ke mû v . H 

ra sóg ag mŷ tó, hã kŷ ag tóg ki kanhró nŷtĩ. <sup>23</sup> Ú tŷ iso jū nŷtĩ ēn ag vŷ inh panh to jū nŷtĩ gé. <sup>24</sup> Nén ū han vân̄h hyn han sóg tĩ, ag rînve, kŷ ū vŷ tag han ja tû pē nî ijo. Isŷ tag han tû nî ra ag tóg: “vég tû ēg nî,” henh ke mû vѣ. Hã ra ag tóg vé, ag tŷ vég mû ra ag tóg ge ra iso jū nŷtĩ, kŷ ag tóg inh panh to jū nŷtĩ gé. <sup>25</sup> Hã ra ag tóg rán kŷ nŷtĩ, Topê vî tŷ rán kŷ nî ki. “Nén ū tû to ag tóg iso jū sór mû,” he tóg, Topê vî rá ki. Hã kŷ ag tóg ke tĩ,” he tóg, Jesus ti.

<sup>26</sup> “Hã ra tóg kâtîg ke mû, ū tŷ ãjag tar han ke ti. Topê kuprîg to ken hã vѣ. Ti hã vŷ ki hã tónh ke mû, inh panh kuprîg ti. Ēn hã vŷ ãjag mŷ inh kâmén ke mû. <sup>27</sup> Kŷ ãjag tóg věnh kar mŷ inh kâmén ke mû gé, ēn kã. Inh mré ãjag tóg mû ja nî, isŷ ãjag mŷ tó vén mûn kã,” he tóg.

## 16

<sup>1</sup> “Ãjag mŷ sóg tag kâmén kãn mû, ãjag tŷ ki kanhró nŷtĩ je, ãjag tŷ isovânh sór tû pē nî je, ãjag jagtar ke kurã ēn kã. <sup>2</sup> Æjag pan je ag tóg ke mû, pâ'i ag, ãjag tŷ věnh kanhrãn jafã ra mû mân tû nî je. Kŷ ag tóg ãjag kâgtén ke mû gé. Æjag kâgtén kŷ ag tóg ón kŷ: “Topê vŷ ēg mŷ tó, hã kŷ ēg tóg ag kâgtén,” henh ke mû. <sup>3</sup> Ag tŷ ēg jóg mág ki kagtîg nŷtĩ hã kŷ ag tóg tag han ke mû. Inh ki kagtîg ag tóg nŷtĩ gé. <sup>4</sup> Úri sóg ãjag mŷ tó mû. Kŷ ãjag tóg, ãjag tŷ tag ve kŷ (ãjag tóg): “ēg mŷ tóg tó ja nî, ēg tŷ úri nén vég mû tag ti,” henh ke mû,” he tóg, Jesus ti.

### *Topê kuprîg kâtîg ke*

Vâsŷ sóg ãjag mŷ tag tó ja tû nî ver. Vâsŷ sóg ãjag mré tîg nî vѣ, hã ra sóg ãjag mŷ tag tó ja tû nî, sŷ úri

ãjag mÿ néñ tó mû tag ti. <sup>5</sup> Ũri sóg tîg ke mû, isÿ ū tÿ inh jenëg mû ën ve je. Kÿ ãjag pi(jé) inh mÿ: “ã tÿ hê ra tîg ke nê?” henh ke mû'. <sup>6</sup> Æjag mÿ tóg e tî, sÿ ãjag mÿ isïg ke tag tó ja nñ kÿ, kÿ ãjag tóg fe kaj nÿtî. <sup>7</sup> Há ti nñ hâ ra, isïg ke ti, ha më. Isïg tû nñ kÿ ū tÿ ãjag tar han mû ën vÿ kâtîg ke tû nñ v , Top  kupr g ti. Isïg kÿ sóg ãjag mÿ ti jen nh ke mû. <sup>8</sup> Ën v , ã kâtîg kÿ (tóg) v nh kar mÿ: “Top  v  mranh ã huri,” henh ke mû, kÿ tóg ag mÿ v nh jykre kuryj tónh ke mû gé, kÿ tóg ag mÿ Top  t y ag v g k n n ke ën tónh ke mû gé. <sup>9</sup> “Jesus ki ã t g r  tû nñ, h  kÿ ã t g Top  v  mranh t ,” he je t g ke mû, v nh kar mÿ. <sup>10</sup> Kÿ t g ag mÿ v nh jykre kuryj tónh ke mû gé, Top  kupr g ti. J vo sóg tîg ke mû, inh panh kuk m, kÿ ag t g inh venh ke tû nñ. <sup>11</sup> Kÿ Top  kupr g t g ag mÿ Top  t y ag v g k n n ke ën tónh ke mû gé. Tag ki  n t y t y  n m g p  t y N n-K r g  n to t g: “k r g ti n ,” hé huri, Top  ti. H  to  g t g ti t y  n v g k n n ke mû ën ag ki kanhr  n t ,” he t g, Jesus ti.

<sup>12</sup> “S y ãjag mÿ néñ tónh ke mû v  ver e n t , h  ra t g ver ãjag mÿ m e jagy t , h  k y sóg tónh ke tû n . <sup>13</sup> Top  kupr g t y ãjag ki jun k y,  n t y ki h  t o t i  n kâtîg k y t g kom r h  ãjag m y t o k n ke mû, néñ t y ki h  t o mû ën ti. Ti pi(jé) ã t y néñ to jykr n mû ën tónh ke mû', Top  kupr g ti. Inh panh t y inh mr  néñ to jykr n mû ën h  t o je t g ke mû. K y t g ãjag m y ãjag t y kar k y néñ venh ke ën tónh ke mû gé. <sup>14</sup> Ti h  v  iso: “ n m g v  t y ti n ,” henh ke mû gé. Inh v  h  t o je t g ke mû ãjag m y, h  k y t g isÿ t y  n m g n  tónh ke mû. <sup>15</sup> Inh panh t y néñ t o mû ën h  t o sóg t i gé. K y t g  n h  tónh ke mû gé, ti kupr g ti. H  k y sóg ãjag m y: inh v  h  t o je t g ke mû,” he mû,” he

tóg, Jesus ti.

*Jesus tÿ ter kar kÿ rÿr mân ke*

**16** “Kânhmar ãjag tóg inh ve mân ke tû nî ha, kejën ãjag tóg kurâ ū ki inh ve mân ke mû gé,” he tóg, Jesus ti. **17** Kÿ ti mré mû tî ag tóg jagnë mÿ: “ti hÿn ne tó sór mû, hâ kÿ tóg: kânhmar ãjag tóg inh ve mân ke tû nî ha, he mû, hâ kÿ tóg: kejën ãjag tóg kurâ ū ki inh ve mân ke mû gé, he mû?” he ag tóg. “Ti tÿ ne tónh ke nê hÿn, hâ kÿ tóg: inh panh kukâm sóg tîg mû ha, he mû?” he ag tóg. **18** “Ne to ke nê hÿn, hâ vÿ: kânhmar, he mû? Ëg pi(jé) ti tÿ néñ tó mû ên ki kanhró nÿtî!”, he ag tóg, jagnë mÿ.

**19** Hâ ra Jesus tóg ki kanhró nî, ag tÿ ti ki néñ jêmë sór mû ên ki. Hâ kÿ tóg ag mÿ: “inh vî mÿ ãjag mÿ e?” he mû. “Kânhmar ãjag tóg inh ve mân ke tû nî ha, kejën hâ ãjag tóg kurâ ū ki inh ve mân ke mû. **20** Ki hâ sóg tó mû, hâ kÿ sóg ke mû. Kygfÿ jé ãjag tóg ke mû. Vësÿrénh jé ãjag tóg ke mû. Hâ ra tóg û tÿ inh ki ge tû ag hâ mÿ sér tînh mû. Fe kaj han jé ãjag tóg ke mû, tag pâte tóg ãjag mÿ sér tînh mân ke mû gé. **21** Ün týtâ fi tÿ gîr venh ken kÿ tóg fi mÿ jagy tî, fi kaga jagy ên ti. Fi kôsin tÿ fi ki mur kar kÿ tóg hâ ra fi mÿ sér tî, kÿ fi tóg ã kaga ên mî ëkrén mân tû nîgtî. Fi tÿ ã kôsin ve kÿ tóg fi mÿ sér tî. **22** Ge ve jé ãjag tóg ke mû. Üri tóg ãjag mÿ jagy tî, hâ ra sóg ãjag ve mân ke mû, kÿ ãjag fe tóg mrin kenh ke mû, ãjag tÿ inh ven kÿ. Kÿ û tóg ãjag fe kaj han mân ke tû nî ha, inh kâtîg mân kÿ. **23** Ën kâ ãjag tóg inh mÿ néñ û to vî mân ke tû nî ha, isÿ ãjag mré nîn kÿ. Ki hâ sóg tó mû, hâ kÿ sóg ke mû. Æjag tÿ inh panh mÿ néñ û to vîn kÿ tóg ãjag mÿ vin kân ke mû, ãjag tÿ ti

mŷ néñ ū to vĩ mû ñen tŷ, ãjag tŷ tŷ inh mré ke nŷtñ kŷ. <sup>24</sup> Ver ãjag tóg ti mŷ néñ ū to vĩ ja tû nĩ, ãjag tŷ ti mŷ: “ti mré ke vŷ tŷ ëg nŷtñ,” hen kŷ. Ti mŷ néñ ū to vĩmnñ, kŷ tóg ãjag mŷ hyn han kân ke mû, ãjag tŷ néñ to vĩ mû ñen ti, kŷ tóg ãjag mŷ sér tâvñ tinh mû,” he tóg, Jesus ti.

### *Jesus tŷ tŷ ëprâ ke kar kri ke nî*

<sup>25</sup> “Ãjag mŷ sóg comparação han kŷ inh panh kâmén tû, kânhmar sóg jamã hár(a) ãjag mŷ inh panh kâmén ke mû, kŷ sóg ãjag mŷ comparação han mân ke tû nĩ sir. <sup>26</sup> Kurã ñen kâ ãjag tóg vësógi inh panh mŷ néñ ū kar to vînh ke mû, ãjag tŷ tŷ inh mré ke nŷtñ kŷ. Kŷ sóg ãjag jagfy vî mân ke tû nĩ ha, ãjag tŷ vësógi ki ti mré vêmén kŷ. Ñag hâ vŷ ti mré vêmén ke mû ha. <sup>27</sup> Inh panh vŷ ãjag to há tâvñ nîgtñ, ãjag tŷ iso há nŷtñ kŷ, ãjag tŷ iso: “Topê vŷ ti jênê,” hen kŷ. <sup>28</sup> Inh panh tŷ inh jênêñ hâ kŷ sóg ga tag ki jun mû. Hâ ra sóg ūri inh mur ja ré kŷ tîg ke mû ha, inh panh kukâm,” he tóg, Jesus ti.

<sup>29</sup> Kŷ ti mré mû tî ag tóg ti mŷ: “vâhâ ã tóg ëg mŷ kâmén há han mû ha,” he mû. “Vâhâ ã tóg ëg mŷ comparação tó tû nĩ ha. <sup>30</sup> Néñ ū kar ki kanhró ã tóg nĩ, vég ëg tóg mû. Ëg tŷ ã ki néñ ū jêmë sôr kŷ ã tóg ki kanhró nĩ. Ëg tŷ ã mŷ néñ ū tó tû ra ã tóg ki kanhró nĩ. Hâ ki ëg tóg vég mû, ã tŷ Topê tá kâtig ja ti,” he ag tóg mû, Jesus mŷ.

<sup>31</sup> Kŷ tóg ag mŷ: “vâhâ ãjag tóg inh ki ge kŷ nŷtñ ha,” he mû. <sup>32</sup> “Hâ ra ãjag tóg kânhmar inh ré kŷ mû kân mû ha, ãjag ïn ra. Vênh kâ pugpóv kân jé ãjag tóg ke mû, ūri. Hâ ra sóg pir pë tû nĩ, ãjag tŷ inh ré kŷ mû kân mû (hâ) ra. Inh panh vŷ ëgno kâ inh mré jé

nī. <sup>33</sup> Tag kāmén sóg ãjag mŷ, ãjag tŷ kr̄i kānhvy nŷt̄i jé, ãjag tŷ inh ki ge kŷ nŷt̄i tugr̄iñ. Tag ki ãjag tōg néñ ū jagy kar vég t̄i ver. Hā ra to kr̄i kufy han tūg nī. Êprā ke kar kri ke vŷ tŷ inh nī, êprā ke kri pã'i ên, Japo ên kutēm inh huri," he tōg, Jesus ti.

## 17

### *Jesus tŷ Topē mré vêmén*

<sup>1</sup> Jesus tŷ ã mré mū t̄i ag mŷ tag kāmén kān kar kŷ tōg kanhkā ki ēvānh mū, kŷ tōg: "panh'," he mū. "Inh hora tán kr̄yg huri," he tōg. "Ag mŷ isŷ tŷ ūn mág nī ven nī, isŷ tŷ ã kōsin nīn kŷ. Kŷ sóg ag mŷ ã tŷ tŷ ūn mág nī ven ke mū gé. <sup>2</sup> Êprā ke kar kri ã tōg inh fēg, isŷ ag mŷ r̄ir kr̄yg ja tū ven jé, ã tŷ inh mŷ ūn vin mū kar ên ag mŷ, fag mŷ ke gé. <sup>3</sup> Ú tŷ ã ki kanhrān mū ên vŷ r̄ir kr̄yg ja tū venh ke mū, ū tŷ ã to: "Topē vē," he mū kar ag, ū tŷ ã to: "Topē ū vŷ tū nī," he mū kar ag, fag kar ke gé. Kŷ ag tōg inh ki kanhró nŷt̄i gé, isŷ tŷ Jesus Cristo nīn ki, ã hā tŷ inh jēnē ên ki. <sup>4</sup> Ag hā mŷ sóg ã tŷ tŷ ūn mág nī tag ven, êprā ke ag mŷ, fag mŷ ke gé. Æ tŷ inh mŷ néñ tō mū ên han kān inh. <sup>5</sup> Vâsŷ, ëg tŷ ga tag han tūg ki sóg ã mré nī ja nīgt̄i, ên kā sóg tŷ ūn mág pē nī ja nīgt̄i, ã mré. Ên han mān nī, inh mŷ. Isŷ tŷ ūn mág pē nī han mān nī, panh'.

<sup>6</sup> Ú ag kuprēg ja ã nī, ag tŷ inh ki ge jé, fag ke gé. Ên ag mŷ sóg ã kāmén ja nīgt̄i. Æ tū ag vē, hā ra ã tōg inh mŷ ag vin, fag ke gé. Æ vī ki króm ag tōg t̄i, fag ke gé. <sup>7</sup> Ûri ag tōg ki kanhró nŷt̄i, isŷ ã tū hā han mū ên ki, fag ke gé. Æ hā ne inh mŷ néñ kar ên tō t̄i'. Tag vég ag tōg t̄i. <sup>8</sup> Ag mŷ sóg ã vī ti tō t̄i, kŷ tōg

ag mÿ sér tÿ, fag mÿ ke gé. Kÿ ag tóg vég mû, ã tÿ inh jënë ên ti. Kÿ ag tóg iso: “Topë tÿ ūn jënëg mû ên vë,” he mû, fag ke gé.

<sup>9</sup> Æ tÿ inh mÿ ūn vin mû ên ag hã jagfy sóg vĩ tÿ, fag ke gé. Útÿ inh ki ge tû ên ag jagfy sóg vînh ke tû nî. Å tû ag hã jagfy sóg vĩ tÿ. <sup>10</sup> Ha vé, isû kar vÿ tÿ ã tû nÿtÿ, kÿ ã tû kar vÿ tÿ isû nÿtÿ gé. Ag hã tugrîn sóg tÿ ūn mág nî, ûtÿ inh ki ge kÿ nÿtÿ ên ag hã tugrîn, fag ke gé. <sup>11</sup> Inh mur ja ré kÿ sóg tîg mû, ijâvo ag tóg ēgno mî mû nî sir, isû mré ã tû ag. Ag jâvo sóg ã venh kâtîg mû ha. Inh panh mág, há tâvî ã tóg nî. Ag jy nîgân nî, ã jykre ki. Å hã ne inh mÿ ag vin'. Å mré sóg tÿ ūn pir nî. Ag tÿ jagnë mré tÿ ūn pir nÿtÿ han nî, isÿ ã mré tÿ ūn pir nî tag ri ke han nî, ag tÿ, fag tÿ ke gé. <sup>12</sup> Isÿ ag mré nîn kÿ sóg ag jy nîgân tÿ, ã jykre ki, ã tÿ inh mÿ ūn vin mû ên ag kar jy, fag jy ke gé. Ag ki rîr há han inh, kÿ ag kâ û tóg vâfor ja tû nî. Ún pir tóg hã ra vâfor kÿ nî inhhã, hã ra tóg ti to rán kÿ nî, ti tÿ nûgme ki kutênh ke ti, hã kÿ ti tÿ ki kutênh ke nê ha. <sup>13</sup> Üri sóg ã kukâm kâtîg mû, hã ra sóg ver tag ki ag mÿ kâmén mû, ti tÿ ag mÿ sér tÿ jé, ti tÿ inh mÿ sér tÿ tag ri ke tÿ jé, ag mÿ. <sup>14</sup> Ag mÿ sóg hur ã vî kâmén. Kÿ ûtÿ inh ki ge tû ag vÿ ag to jû mû, ag tÿ tÿ ag mré ke tû nÿtÿn kÿ. Inh pi(jé) tÿ ag mré ke nî gé', ûtÿ ag to jû mû ên mré. <sup>15</sup> Hã ra sóg ã mÿ: “ha ag jé prêr,” he tû nî, “ag tÿ ga tovânh jé,” he tû sóg nî. “Nén-Kórég jo ag jy nîgân nî,” he sóg mû ã mÿ. <sup>16</sup> Ag pi(jé) tÿ inh ki ge tû ag mré ke nÿtÿ'. Tÿ sóg ag mré ke tû nî gé, ûtÿ inh ki ge jâvânh ên ag mré. <sup>17</sup> Å vî há ki ag kanhrân nî, ã tÿ ūn kuprêg mû ên ag, ag tÿ komêr hã ã ri ke nÿtÿ jé. Å vî ên vÿ tÿ

vēnh vī há tāvī nī. <sup>18</sup> Inh jēnē ã tōg, sỹ ga kri mur jé. Kỹ sóg ã kóm ag jēgnēnh mū, ag tÿ ēprã ke kar ēn ag mÿ inh kāmén jé. <sup>19</sup> Ag jagfy sóg ã mÿ vēnh fēg ke mū, ag tÿ inh mré ã mÿ vēnh vin kÿ nÿtī jé.

<sup>20</sup> Hā ra sóg néñ ū to vī sór mū gé, sỹ ã mÿ ag kāmén kar kÿ. Ú ag tōg ag vī mē kÿ inh ki genh ke mū. Ēn ag to sóg vī sór mū gé. <sup>21</sup> Ag kar tÿ tÿ ūn pir nÿtīn ken kÿ tōg há tī, ã tÿ inh mré tÿ ūn pir nī ēn ri ke, isy ã mré tÿ ūn pir nī ēn ri ke. Ag tÿ ēg mré tÿ ūn pir nÿtīn kÿ tōg há tī. Kÿ vēnh kar vÿ venh ke mū, ã tÿ néñ to inh jēnēg mū ti. <sup>22</sup> Isy ã tōg ūn mág han. Kÿ sóg ag tÿ ūn mág han ke mū gé, ag tÿ jagnē mré tÿ ūn pir nÿtī jé, ã tÿ inh mré tÿ ūn pir nī tag ri ke. <sup>23</sup> Inh mré ke vÿ tÿ ag nÿtī, kÿ sóg tÿ ag mré ke nī gé, kÿ ēg kar vÿ tÿ ūn pir ri ke nÿtī. Ēg tÿ tÿ ūn pir nÿtī tugrīn vēnh kar tōg venh ke mū, ã tÿ inh jēnē ēn ti. Ún tÿ inh ki ge kÿ nÿtī ēn ag to há tāvī ã tōg nī, ã tÿ iso há nī tag ri ke. Tag ve jé ag tōg ke mū, ēprã ke ag, ag tÿ ēg tÿ tÿ ūn pir nÿtī tag ven kÿ.

<sup>24</sup> Panh', vāsý ã tōg iso há nÿtī vē, ēg tÿ ga tag han tūg ki. Hā kÿ ã tōg isy ūn mág pē han. Kÿ tōg inh mÿ há tñh mū, ag tÿ inh mré nÿtīn kÿ, ã tÿ inh mÿ ūn vin mū ēn ag. Ag tÿ inh mré nÿtīn kÿ ag tōg venh ke mū, ã tÿ isy ūn mág han ja ti. <sup>25</sup> Panh', jykre kuryj ã tōg nī. Ú tÿ inh ki ge tū ag vÿ ã ki kagtīg nÿtī, ag jāvo sóg ã ki kanhró nī. Kÿ tag ki inh mré nÿtī ag vÿ ki kanhró nÿtī gé, ã tÿ néñ to inh jēnēg mū ti. <sup>26</sup> Ag mÿ sóg ã kāmén huri, kÿ sóg ag mÿ ã kāmén mān ke mū gé, ag tÿ jagnē to há nÿtī jé, ag tÿ ã tÿ iso há tag ri ke nÿtī jé. Kÿ sóg ag mré ēmān ke mū gé," he tōg, Jesus ti, ã panh mré vēmén kÿ.

**18**

*Ag tÿ Jesus se  
(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Lc 22.47-53)*

<sup>1</sup> Jesus tÿ tagtó kar kÿ tóg ã mré mû tî ag mré tî mû sir. Goj tÿ Cedrom kafâ ū ra ag tóg pa mû sir. Tá ka tóg krânkrân kÿ nÿtî. Ka kré ên krêm ag tóg nÿgnî mû sir. <sup>2</sup> Hâ ra Judas tóg ti tîg ên ki kanhró nî gé. Tâ tóg ã mré mû tî ag mré vémén tÿ hêñ ri ke han huri, Jesus ti, hâ kÿ Judas tóg ag tÿ ra mûnh ke ki kanhró nî, ū tÿ pâ'i ag mÿ Jesus ve ke mû ên ti. <sup>3</sup> Kÿ tóg ag nón tá jun mû sir, Judas ti, soldado ag mré, polícia ag mré hâ ke gé, pâ'i ag tÿ ag jëgnën kÿ. Fariseu ag vÿ pâ'i ag mré polícia ag jëgnë ja nî gé. Lampião e gég ag tóg kâmû mû, pí jónhkó ke gé, ka kykyv mré hâ. <sup>4</sup> Hâ ra Jesus tóg ki kanhró nî, ã jagtar ken ki, kÿ tóg ag kato tê mû sir. Kÿ tóg ag mÿ: “âjag tÿ ū tÿ hê ve sór nê?” he mû. <sup>5</sup> Kÿ ag tóg ti mÿ: “Nazaré tá ke ên ve sór êg tóg mû,” he mû. “Jesus vê mÿr,” he ag tóg mû. Kÿ Jesus tóg ag mÿ: “inh hâ vê,” he mû. Hâ ra Judas tóg ag mré kâtig ja nî gé, ū tÿ pâ'i ag mÿ Jesus ven mû ên ti. <sup>6</sup> Jesus tÿ ag mÿ: “inh hâ vê,” hen kÿ ag tóg ti jo ranh ke mû. Rom ke ag tóg mû sir, ëprâ. <sup>7</sup> Kÿ Jesus tóg ag mÿ vî mân mû. “Âjag tÿ ū ve sór nê?” he tóg. Kÿ ag tóg ti mÿ: “Jesus, Nazaré tá ke ên,” he mân mû. <sup>8</sup> Kÿ Jesus tóg ag mÿ: “âjag mÿ sóg: inh hâ vê, hé huri. Kÿ âjag tÿ ise sór kÿ inh mré ke tag ag togvânh nî sir,” he tóg. <sup>9</sup> Hâ ra tóg tagtó, ã tÿ to hâ ã panh mÿ: “ã tÿ inh mÿ ūn vin ja ên ag vÿ ki nÿtî, ag kâki ū vÿ vâfor ja tû nî,” he jan kÿ. Æ tÿ ag jy nÿgân jé tóg polícia ag mÿ: “ag togvânh ra,” he mû, ã mré mû tî ag to.

<sup>10</sup> Hā ra Simão Pedro tóg ã rógro ēn vyn kÿ tóg polícia ag kāki ū nigrēg kym ke mū. Ti pēgja tá ti nigrēg jé ēn tÿ tóg kym ke mū. Topē tû ki rîr tî to pâ'i mág camarada ja v , ti tÿ ū nigrēg kym mû ēn ti, ti jijin h  v : Malco, he mû. <sup>11</sup> K  Jesus tóg Pedro m : “ã rógro tÿ ti p g ja tá f g,” he mû. “Inh panh tÿ inh m : “v s réh j  ã t g ke mû,” he ja v , h  k  sóg ag m  v nh f g ke mû ha. V nh nenh ke tû sóg n ,” he t g, Jesus ti.

### *P 'i t y An s t y Jesus ve*

<sup>12</sup> K  soldado ag t g,  jag p 'i mr  (ag t g) Jesus mr nh mû sir, v fe t y. Pol cia ag v  ag mr  ti mr nh m  gé. <sup>13</sup> K  ag t g ti p re m  m , An s  n ra. Caif s kakr  v , An s ti, h  ra Caif s v  t y Top  tû ki rîr t i ag to p 'i m g n , pr g  n k . <sup>14</sup> H  ra Caif s  n v  p 'i ag m : “ n pir t y  g povo jagfy ter k  t g p gs  n ,” he ja n .  n kakr   n ra ag t g Jesus p re m  m .

*Pedro t y Jesus to: “ti ki kagt g s g n ,” he v n  
(Mt 26.57-58, 69-70; Mc 14.53-54, 66-80; Lc 22.54-57)*

<sup>15</sup> K  Sim o Pedro t g Jesus n n t i m , Jesus mr  ke ū mr . H  ra Jesus mr  ke ū  n t g Top  tû ki rîr t i ag to p 'i m g  n ki kanhr  n , h  k  t g Jesus n n An s  n k ra r  m ,  n v so ra. <sup>16</sup> H  ra Pedro t g re t  j  n ,  n j nk  r  h . K  Jesus mr  ke ū  n t g ver ū t y j nk  ki r r m   n fi mr  v m n m , k  fi t g Pedro ti m : “ha k r ,” he m , ti mr  ke ū  n t y p 'i m g ki kanhr  n n k . <sup>17</sup> K  fi t g ti m : “ã h n t y Jesus mr  ke n ,” he m , Pedro ti m , ū t y j nk  ki r r j   n fi. H  ra t g fi m  ón k : “v ,” he m .

**18** Hā ra Anás camarada ū ag vỹ tá nŷtĩ gé, polícia ag mré. ĩn vāso ki ag tóg pĩ han kÿ nŷtĩ, ti tÿ kusa jagy tñkÿ. Pĩ to ag tóg tugtón nŷtĩ. Kÿ Pedro tóg ag mré tón nĩ gé, pĩ ẽn ti to.

*Anás tÿ Jesus ki jêmë sór*

(Mt 26.59-66; Mc 14.55-64; Lc 22.66-71)

**19** Kÿ pã'i mág tóg Jesus mÿ: “inh mÿ ã mré mû tĩ ag kâmén,” he mû. “Ã tÿ néñ kâmén tĩ ẽn ti kâmén nĩ gé, inh mÿ,” he tóg, Anás ti. **20** Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “v nh kar mÿ sóg jam   h r(a) t  t ,” he mû. “V nh kanhr  n jaf   kr  m sóg t  t , Top   jo  n kr  m ke gé. Judeu kar t  v nhm  n k   n t n k   sóg ag m   k  m  n t . Inh pi(j  ) v nh p  ju k   t  t ’, k   v nh kar v   ki kanhr   n t . **21** H   ra ã t g inh ki j  m   s  r m  ’. Inh v  j  m  g m    n ag ki j  m  mn  . Ki kanhr   ag t g n t , is   ag m   néñ t  ja  n ki,” he t g, Jesus ti.

**22** Jesus t g tag t k   pol  cia ū t g Jesus t nh m  , k   t g ti mÿ: “p  i m  g v   m  r,” he mû. “H   ra ã t g ti m   v   m  ,” he t g m  . **23** K   Jesus t g ti mÿ: “k   inh h  n v nh v   k  r  g t  ne t ?” he mû. “Ha inh m   s   v nh v   k  r  g t  m    n t ,” he t g. “V  h   han inh, ã t  h   ra ne t gn  n is  nh n  ?” he t g.

**24** Tag p  te An  s t g Jesus j  n  g m   sir, ti t  Caif  s venh t g j  , Top   t ki r  r t  ag to p  i m  g  n m  . Ti mr  nh k   j   k   t g ti j  n  g m  .

*Pedro t g Jesus to: “ti ki kagt  g sóg n  ,” he m  n*

(Mt 26.71-75; Mc 14.69-72; Lc 22.58-62)

**25** H   ra Sim  o Pedro t g t n n   n  , p   to. K   t  n t  ag t g ti mÿ: “ã h  n t  t  mr   ke n   gé,” he m  . H   ra t g ón k  : “v  ,” he m  n m  . **26** K   p  i m  g m   r  nhr  j t  ū v   t  n   gé. Pedro t g ū n  gr  g kym ja

ẽn kanhkã ũ vẽ. Ên vỹ Pedro mÿ: “ã ve inh, ka kré krẽm,” he mû. Tá ã tóg ti mré jẽ ja nĩ,” he tóg mû. <sup>27</sup> Hã ra Pedro tóg ón kÿ ti mÿ: “vó,” he mân mû. Ên kã galo vỹ kynkyr mû ha.

*Pilatos tÿ Jesus ki jêmë*  
*(Mt 27.1-2, 11-14; Mc 15.1-5; Lc 23.1-5)*

<sup>28</sup> Kusã pẽ ki ag tóg Jesus pére mû mû, pã'i tÿ governador ïn ra, ti vémén jafã ra, palácio ën ra. Caifás ïn tá ag tóg ti pére kãpa mû. Hã ra ag tóg pã'i tÿ governador ïn kã ra ge sór tû nĩ. Ag tÿ festa tÿ Páscoa han ke vỹ kakó tî ha, kÿ ũ tÿ pã'i tÿ governador ïn kã ra ge mû vỹ festa tÿ Páscoa ën ki jẽn ke tû nĩ. Ag jykre vẽ. Hã ra ag tóg ko sór mû, hã kÿ ag tóg kã ra ge ja tû nĩ sir. <sup>29</sup> Kÿ Pilatos tóg re ra kákutê mû, ag mré vémén jó. Kÿ tóg ag mÿ: “ti hẽ ri ké?” he mû. “Ti vênh jykre kórég tÿ ne han?” he tóg, Pilatos ti, Jesus to. <sup>30</sup> Kÿ ag tóg ti mÿ: “vênh jykre kórég han ti tî,” he mû. “Ti há nĩ ra êg tóg ã mÿ ti ven ke tû nĩ vẽ,” he ag tóg, Pilatos mÿ. <sup>31</sup> Kÿ Pilatos tóg ag mÿ: “ha mûjëg,” he mû. “Ãjag jykre ki ãjag tóg ti jykre kórég ën to jykrén kÿ tónh ke mû, ti jykre ti,” he tóg. Hã ra ag tóg ti mÿ: “ti ter ke vẽ,” he mû. “Kÿ ã hã vỹ êg mÿ: “ha ti téen,” henh ke mû,” he ag tóg, pã'i ag, Pilatos mÿ. <sup>32</sup> Hã ra Jesus tóg ag tÿ fóg tÿ pã'i mÿ ã fëg ke tag tó ja nĩ, fóg ag tÿ cruz to ti sa kÿ ti téen jó. Hã kÿ ag tóg Pilatos mÿ ti ven mû.

<sup>33</sup> Kÿ Pilatos tóg ã ïn kâra rã mân mû, Jesus mré vémén jó. Kÿ tóg ti mÿ: “ã mÿ tÿ Judeu ag pã'i mág nĩ?” he mû. <sup>34</sup> Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “ũ nÿ ã mÿ tag tó?” he mû. “Ã tÿ vësog ki to jykrén mÿ vó, pã'i ag tÿ ã mÿ tó mÿ vó?” he tóg. <sup>35</sup> Kÿ Pilatos tóg: “inh

pi(jé) tý Judeu ní'," he mū. "Ã kanhkã ag vý inh mý ã fēg, ã povo to pā'i ag. Æ hē ri ké?" he tóg.

<sup>36</sup> Ký Jesus tóg ti mý: "inh pi(jé) tý ga tag kri pā'i mág ní," he mū. "Isý tý tag ki ūn mág ní ra inh krém ke ag tóg Judeu ag mré jagnē génh ke mū vě, ký ag tóg isenh ke tū ní vě. Hā ra sóg tag ki tý ūn mág tū ní, hā ký ag tóg isé, Judeu ag," he tóg, Jesus ti.

<sup>37</sup> Ký Pilatos tóg ti mý: "ký ã mý hā ra tý pā'i mág ní?" he mū. Ký Jesus tóg: "ki hā ã tóg tó mū," he mū. "Isý ki hā tó jé, hā jé sóg ga kri mur ja ní, hā jé sóg ga kri tī mū gé. Ký ū tý ki hā tó to há nýtī ēn ag kar vý inh vī jémēg mū," he tóg, Jesus ti. <sup>38</sup> Ký Pilatos tóg ti mý: "ne ný tý ki hā ke ní?" he mū. "Sý ki kanhrān jāvānh mē tóg tī," he tóg, Pilatos ti.

### *Jesus ter ke*

*(Mt 27.15-31; Mc 15.6-20; Lc 23.13-25)*

Ký tóg re ra tīg mān mū, pā'i ag mré vēmén jé, ký tóg ag mý: "ti pi(jé) vēnh jýkre kórég han tī," he mū. <sup>39</sup> "Páscoa kar ki sóg ãjag mý vēse ū kavāg tī. Ký inh hýn ãjag mý ãjag tý ū to: "Judeu ag pā'i," he mū ēn kyvān ke mū," he tóg, Pilatos ti. <sup>40</sup> Hā ra ag kar tóg prēnprēr mū sir. "...Jesus pijé!..! Barrabás kava ra!.." he ag tóg mū sir, prēnprēr ký. Hā ra Barrabás ēn vý tý ūn jýkre kórég pē ní.

## 19

<sup>1</sup> Ký Pilatos tóg soldado ag mý: "ti mrānmrān ra, ge ký," he mū. <sup>2</sup> Ký ag tóg ti mrānmrān mū. Ti mrānmrān kar ký ag tóg sónh pířn ký ti krī tógfíg mū sir. Ký ag tóg kur kusūg tý ti kri fón mū gé sir. <sup>3</sup> Ti ki junjun ký ag tóg ti mý: "viva, Judeu ag pā'i!" he mū, ti nyg ký. Kar ag tóg ti tānh mū gé sir.

**4** Kÿ Pilatos tóg re ra kutë mân mû gé sir. Kÿ tóg vênh kar mÿ: “ha vé ha,” he mû. “Ti jykre kórég më ja tû sóg nî vê. Kÿ sóg ãjag mÿ ti ven mû. Nén û vênhmÿ han tû ti nî vê,” he tóg, Pilatos ti, ag mÿ.

**5** Kÿ Jesus tóg kâkutë mû, hâ ra tóg sónh tÿ ã krí tógfín kÿ kâkutë mû, kur kusûg ên tu kÿ ke gé. Kÿ Pilatos tóg vênh kar mÿ: “ti ve ra,” he mû, ag tÿ hën ri ke mûn ti tovânh jé, ag tÿ ti jagtar ên ve kÿ.

**6** Pâ'i ag tÿ ti ve kÿ, polícia ag tÿ ti ve kÿ ag tóg prënprér mû gé sir. “!..Ka to ti sâ..! !..Ka to ti sâ..!” he ag tóg mû sir, prënprér kÿ. Kÿ Pilatos tóg ag mÿ: “kÿ ãjag hÿn inhhâ ka to ti sa sór mû”, he mû. “Ti pi(jé) néñ û kórég han mû”, he tóg.

**7** Kÿ ag tóg ti mÿ: “hâ ra tóg: “tÿ inh Topë kósin nî,” he tî ëg mÿ,” he mû. “Ëg tÿ û tÿ ge téñ ke vê. Hâ to ja ti nî, ëg mÿ, Topë ti, hâ kÿ tóg rán kÿ nî,” he ag tóg mû sir, Pilatos mÿ.

**8** Kÿ Pilatos tÿ ti tÿ tÿ Topë kósin nî më kÿ tóg ti mÿ e tâvî tî. **9** Kÿ tóg ã ïn kâra râ mân kÿ Jesus mÿ: “tÿ ã hë tá ke nî?” he mû. Hâ ra Jesus tóg ti mré vêmén mân sór tû nî. **10** Kÿ Pilatos tóg ti mÿ: “ã mÿ inh mré vêmén ke tû?” he mû. “Isÿ ã kavân sór nî kÿ sóg ã kyvâg mû. Isÿ ka to ã sa sór kÿ sóg to ã sâg mû gé. Tag to jykrén,” he tóg, Pilatos ti, Jesus mÿ. **11** Hâ ra Jesus tóg ti mÿ: “Topë tÿ ã tÿ pâ'i han tû nî ra ã tóg tag han ki kagtig nînh mû vê,” he mû. “Hâ kÿ û tÿ ã mÿ inh fêg mû ên vý ã tÿ Topë vî mranh mû tag kâfôr nî ha,” he tóg, Jesus ti.

**12** Kÿ tóg Pilatos mÿ e pê tâvî tî, kÿ tóg ti kavân sór mû sir. Hâ ra Judeu ag tóg ti mÿ: “ã tÿ tag kyvân kÿ ã pi(jé) tÿ ëg kar kri pâ'i mág pê tÿ Imperador ên mré ke nî”, he mû. “Ù tÿ vêşÿ pâ'i mág han mû ên

vý Imperador kato tē mū,” he ag tóg. <sup>13</sup> Ký Pilatos tóg ag vĩ tag mē kÿ mûmëg mû, kÿ tóg Jesus je prër mû, ti tÿ ti mré re tá jênh kutë je. Kÿ tóg ã nîgja ên kri nñ nñ, ã tÿ hë tá vênh kar jykre vég tû ên ki. Tá ag tóg pó nê ja nîgtû, hâ kÿ ag tóg to: “Pó Nê,” he tû, hâ vÿ: “Gabatá,” he mû, Hebreu vî ki. <sup>14</sup> Meio dia ki ke vê. Tÿ vaj kÿ ag tóg festa tÿ Páscoa ên han sór mû, hâ kÿ ag tóg ūri vêjën tÿ hën ri ke kân mû. Ên kâ meio dia ki Pilatos tóg ã nîgja kri nñ nñ, ag mÿ ag tÿ vênh jykre han ke mû ên tó je. Kÿ tóg Judeu ag mÿ: “ãjag pâ'i mág hâ vê ha,” he mû. <sup>15</sup> Hâ ra ag tóg prënpër kÿ: “!..ti téen ra, ti téen ra, ka to ti sã...!” he mû sir.

“Kÿ inh mÿ ãjag pâ'i mág tÿ cruz to sanh mû?” he tóg, Pilatos ti. Kÿ pâ'i ag tóg ti mÿ: “pâ'i mág êg nytû, hâ vÿ: Imperador, he mû,” he mû. <sup>16</sup> Kÿ Pilatos tóg ag mÿ: “ha cruz to ti sanh mûjëg gé,” he mû sir.

*Ag tÿ Jesus tÿ cruz to sanh ke  
(Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Lc 23.26-43)*

<sup>17</sup> Kÿ ag tóg Jesus mÿ cruz fig mû, ti tÿ vyn kÿ pânónh tÿ Calvário ra tîg je, ag tÿ Hebreu vî ki to: Gôlgota, he mû ên ra. <sup>18</sup> Tá ag tóg cruz to ti ság mû sir. Ti mré ag tóg ūn régre ag tÿ cruz to ag ság mû gé, kÿ û vÿ ti pêgja tá cruz to sa, jâvo û vÿ ti jakanh tá cruz to sa gé. Jâvo Jesus vÿ ag kuju kâ cruz ti to sa gé. <sup>19</sup> Hâ ra Pilatos tóg Jesus to vênh rá han ja nñ, kÿ ag tóg ti kríg mÿ vênhrá ên sa ja nñ, hâ vÿ: “Nazare tá Jesus vê, Judeu ag pâ'i tÿ rei vê,” he mû, vênh rán ki. Hebreu vî ki tóg rán kÿ nñ, Latim vî ki ke gé, Grego vî ki ke gé. <sup>20</sup> Kÿ Judeu tÿ hën ri ke ag tóg vég mû sir, vênh rá ti. Jerusalém vÿ tá kakó nñ, Jesus tÿ hë tá cruz to sa kÿ jê ên ti tá, hâ kÿ û tÿ hën

ri ke ag tóg ti venh kāmūjēg sir. <sup>21</sup> Kÿ tóg pã'i ag mÿ há tû nÿ. Hâ kÿ ag tóg Pilatos mÿ: “Judeu ag pã'i tÿ rei v , he ja ã nÿ, v nh r n ki,” he m . “H  ra t g ki krov ja t n n . V so t g: “t g s g Judeu ag pã'i t g rei n ,” he ja n . Kÿ: Judeu ag pã'i m g v  t g inh n , he r n n ,” he ag t g, Pilatos m . <sup>22</sup> H  ra Pilatos t g ag m : “v ,” he m . “R n inh huri, k y t g r n k y n  ha,” he t g m .

<sup>23</sup> K y soldado ag t g Jesus t g ka to s g m . K y ag t g ti kur m n k y v nh k p m m .  t g 4 (ke) ag v , soldado ag, h  k y ag t g ti kur t g v nh k p m t g 4 (ke) han m . H  ra ti v nh kri f g ja v  kur pir t g h  n . Kur r t n ti n . <sup>24</sup> K y ag t g ti capa h  ve k y jagn  m : “ g h n tag kym ke t n n ,” he m . “Ti capa to jogar he j   g t g ke m .  t g m g m   n h  v  t g tunh m ,” he ag t g m . K y ag t g to jogar he m  sir. H  ra ag t g ti kur to jogar he m   n t g r n k y n  g , Top  v  r  ki, ha m . “Inh kur t g v nh k p m ag t g, h  ra ag t g inh kur t g v nh kri f g ja to jogar he m ,” he ja t g n , Top  v  r  ki, h  k y ag t g ke m .

<sup>25</sup> H  ra Jesus m nh fi v  t j  n , cruz r n h , fi j vy fi mr . Kar k y Maria Madalena fi v  t j  n  g , kar k y Maria   fi ke g , Clopas pr u fi. <sup>26</sup> K y Jesus t g   m nh fi v g m  sir. Ti mr  t i m    v  fi to gr n ke k y j  n , Jesus t g   to h  p   n ti. K y Jesus t g   m nh fi m : “tag v  t g   k osin n nh m  ha,” he m ,   mr  t i m   n to. <sup>27</sup> J avo t g ti m : “fi h  v  t g   m nh n nh m  ha,” he m  g , fi to. H  k y ti mr  t i m   n t g fi m : “inh mr  n nh k t g,” he m , k y fi t g ti  n kr m n  n , ti t g Jesus j gja ki fi j ' n j .

*Jesus ter**(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Lc 23.44-49)*

<sup>28</sup> Jesus tý ã mýnh fi mý tag gó kar ký tóg sir ã tý nén hyn han ke mû ën hyn han kân ja nî. Hâ to jykrén ký tóg hâ ra nén tý ã to rán ký nî ën hyn han kân sór mû, hâ ký tóg: “inh og há tóg tî,” he mû sir.

<sup>29</sup> Tá runja ū vý nî nî, hâ ra vinho kaja pir vý ki nî, runja ën ki. Ký ag tóg esponja tý vinho ki tý pun ke mû, ký ag tóg ka tý hissopo jurýn ký (ag tóg) nén kugpe jafâ ën kusón mû, kusón ký ag tóg vinho kâra rág ký ti mý jun mû sir, vinho ti. <sup>30</sup> Ký tóg ki ūnh ūnh ge mû sir, vinho ën ki. Ký tóg: “ke kân inh huri,” he mû. Ký ti krí tóg héré’ he mû, ký tóg hun ke mû. Ký tóg hur ter.

*Soldado ū tý Jesus kusón*

<sup>31</sup> Ký Judeu ag tóg Pilatos mý to vî mû, soldado ag tý ū tý ka to sa ký nýtî ag fa mrynhmranh jé, ag tý kânhmar kâgter jé. Tý vaj ký ag mý festa mág vê, ký ag tóg ūri festa ën to nén kar kânkân tû gé. Hâ ra tóg ag mý kórég nî, ū tý ag festa kurâ ki cruz to sa ký ter mû ti. Hâ ký ag tóg Pilatos mý ag kâgtén ke to vî mû, ag tý ka to ag kârem jé. <sup>32</sup> Ký soldado ag tóg ū tý Jesus mré cruz to vin ký nýtî ag fa mrynhmranh mû mû. <sup>33</sup> Ký ag tóg Jesus fa mrynhmranh sór mû gé, hâ ra tóg hur ter, hâ ký ag tóg mrynhmranh tû nî sir. <sup>34</sup> Ký soldado ū tóg ã rógro tý ti jen'yr ki kusón mû, ký ti kyvéh tóg ki kâkutê mû, kyvéh jâpri mré.

<sup>35</sup> Tag ve inh, mýr, ha më, hâ ký sóg ãjag mý tó mû. Sý ki hâ tó vê. Sý ãjag mý tag kâmén vê, ãjag tý inh vî tag kri fi jé, ãjag tý ti ki ge sór jé. <sup>36</sup> Hâ ra tóg rán ký nî gé, ag tý ti kusón ke tag ti. “Ag pi(jé) ti

kuka mrynhmranh ke mū!,” he tóg, Topē vĩ tý rán kÿ nĩ ki. <sup>37</sup> Kÿ tag tóg rán kÿ nĩ gé, hã mě. “Ag tý ūn kusón mū ën ve jé ag tóg ke mū,” he tóg mū gé, Topē vĩ ki, Jesus to.

*Ag tý vënh kej ra ti va mū  
(Mt 27.57-61; Mc 15.42-47; Lc 23.50-56)*

<sup>38</sup> Kÿ Jesus to há ũ tóg nïgtí, Arimatéia tá José. Ën vý ti mré tíg ja tū nïgtí, ti tý pã'i ag kamëg kÿ, hã ra tóg Jesus to há nĩ. Ën vý tóg sir Pilatos venh tĩ mū, kÿ tóg ti mÿ: “sÿ Jesus tý ka to ti kâtérem há tóg tíg,” he mū. Kÿ Pilatos tóg ti mÿ: “há ti nĩ,” he mū. Kÿ Arimatéia tá José ën tóg Jesus tý cruz to ti kâtérem tĩ mū. <sup>39</sup> Kÿ Nicodemos vý kâtí mū gé, ũ tý kuty tá Jesus mré vëmén mū ën ti. Ën vý ger há ma kâtí mū, 45 (ke) quilos vë mÿr. Ka tý mirra jënjo ger há vë, kar ka tý aloés jënjo ger há mré. Ën ma kâtí tóg mū, Nicodemos ti. <sup>40</sup> Kÿ ag tóg Jesus ti kâtérem mū sir, cruz to, José mré Nicodemos ti. Ti pág ag tóg mū sir, kur tý, hã ra ag tóg nén ger há ën tý ti pág ke ën kákä nïm mū gé. Judeu ag jykre hã vë, ag tý vënh kej tá ũ fi kÿ. <sup>41</sup> Ka kré ũ vý Gólgota tá kakó nĩ, kÿ tóg tá vënh kej tág nĩ, päró nor ti, ka kré ën tá. Kuprä ti nÿ. <sup>42</sup> Ën kákä ag tóg ti fig mū, ti kakó nïn kÿ. Hã ra tóg râké nÿ ha, kÿ ag festa tóg kakó' he mū ha, hã kÿ ag tóg vënh kej tág ën kákä Jesus fig mū sir.

## 20

*Jesus rîr män  
(Mt 28.1-8; Mc 16.1-8; Lc 24.1-12)*

<sup>1</sup> Tý vaj ūn kÿ, semana ki kurä ve ki Maria Madalena fi tóg Jesus venh tíg sór mū, ti kej tá.

Kusā pē ki fi tóg ra tī mū, kurā sī hā ra. Hā ra fi tóg tá jun kÿ (fi tóg) pó ūn vég mū, ti kej nífe ūn ti. Kunūnh kÿ tóg jē ní, kÿ tóg sir nor kÿ ný ní, ti kej ti.

<sup>2</sup> Kÿ fi tóg Simão Pedro to vēnhvāg tī mū sir, Jesus mré tī tī ū to ke gé, ū tÿ Jesus to há tāvī ūn to. Kÿ fi tóg ag mÿ: “ēg Senhor va ag tóg mū ja ní,” he mū. “Ã kej kāki tóg tū ní,” he fi tóg mū. “Ag hÿn hē ra ti va kagáv,” he fi tóg mū ag mÿ. <sup>3</sup> Kÿ ag tóg venh mū mū gé, Pedro ti, Jesus mré tī tī ū ūn ke gé. <sup>4</sup> Pétē ag tóg mū mū, hā ra ū ūn tóg Pedro kā raran ke mū, kÿ tóg tá jun vén mū. <sup>5</sup> Kÿ tóg páró nor ūn ki pānh ke kÿ kātā kur ūn vég mū, ti pág ja ti, hā ra tóg kāra rā ja tū ní. <sup>6</sup> Kÿ Simão Pedro tóg ti nón tá jun mū gé, hā ra tóg inhhā kāra rā mū, ti kej kāra, Pedro ti. Kÿ tóg kur ūn vég mū gé sir. <sup>7</sup> Ti krī pág ja vÿ vyr mÿ ní ní, kónhpēn kÿ. <sup>8</sup> Kÿ ū ūn tóg ti nón kāra rā mū gé sir, kÿ tóg ã tÿ ven kÿ: “hā ja vē,” he mū. <sup>9</sup> Vāhā ag tóg ki kanhró nýtī. Tag to hā ag tóg ti vī to jykrén há han ja tū ní ver, ti to nén rán kÿ ní ūn to, ti tÿ ã ter kar kÿ rīr mān ke ūn to. Vāhā ag tóg ki kanhró nýtī.

<sup>10</sup> Ag tÿ ti kej tÿ kuprā ný ve kar kÿ ag tóg výnvýn ke mū, ãjag ïn ra.

*Jesus tÿ Maria Madalena fi mÿ vēnh ven  
(Mt 28.9-10; Mc 16.9-11)*

<sup>11</sup> Hā ra Maria Madalena fi tóg tá jē ní, ti kej nor ní ūn tá. Fÿ fi tóg jē ní. Fi fÿ kÿ fi tóg ti kej to pānh ke kÿ (fi tóg) kātā ëvānh mū sir. <sup>12</sup> Kÿ fi tóg ūn régre ag vigvég mū. Topē tÿ jégnē jafā ag vē. Kur kupri rīnh kÿ ag nígnig kÿ nýtī, Jesus nýgja tá, ti kej kātā. Út tóg ti krī nígja tá ní, kÿ ū tóg ti pén nýtīgja tá ní gé. <sup>13</sup> Kÿ ag tóg fi mÿ: “ã tÿ ū jāvānh kÿ fÿ nē, jÿ?” he

mū. Kỹ fi tóg ag mÿ: “inh Senhor va ag tóg mū ja nĩ, hã ra sóg ag tÿ hẽ ra ti va mū ja ñen ki kagtig nĩ,” he mū. <sup>14</sup> Kÿ fi tóg vësykã ëvãnh mū, hã ra Jesus tóg tá jẽ nĩ. Hã ra fi tóg ti ki kagtig nĩ. <sup>15</sup> Kÿ tóg fi mÿ: “ã tÿ ū jãvãnh kÿ fÿ nẽ, jÿ?” he mū gé. Hã ra fi tóg ti to: “ti hÿn tÿ ka kré tag ki rřr tÿ jẽ, he sóg mū,” he mū. Hã kÿ fi tóg ti mÿ: “ã mÿ ag tÿ hẽn ra ti va mū vég tū, vÿ?” he mū. <sup>16</sup> Kÿ Jesus tóg fi mÿ: “Maria”, he mū, fi jiji tó kÿ. Kÿ fi tóg ti tÿ fi mÿ fi jyjy tó kÿ (fi tóg) vãhã ti ki kanhrãn mū sir. Kÿ fi tóg ti mÿ: “Raboni, ã hã mÿ?” he mū. Hebreu vĩ ki fi tóg tó mū, hã kÿ fi tóg: “Raboni,” he mū. Êg vĩ ki ëg tóg tag to: “Senhor,” he tĩ. Fi tÿ vãhã Jesus ki kanhrãn kÿ nñn kÿ fi tóg ti mÿ ke mū.

<sup>17</sup> Hã ra Jesus tóg fi mÿ: “inh vóg tûg nĩ ver,” he mū. “Isÿ ver inh panh ra t prynh ke v . Inh kanhk  ag m y t nh t g n i h  ra. Ag m y: “is y ver inh panh venh t g ke v , h  ra t g t y  ajag panh n i g , he t g,” hemn . “Is y ver inh Top  to t prynh ke v , k y t g t y  ajag Top  n i g , he ti,” hemn  ag m y,” he t g Jesus ti, Maria Madalena fi m y.

<sup>18</sup> Kÿ fi t g t i m u, ti mr  m ugt  ag m y t o j . “Êg Senhor ve inh,” he fi t g m u. Kÿ fi t g ag m y t o k n m u sir, ti t y fi m y n n t o m u ñen ti.

*Jesus t y   mr  m u t i ag m y v nh ven  
(Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Lc 24.36-49)*

<sup>19</sup> Kur  ñen k , semana t y kur  ve ñen t y r k nh k  ag t g v nhm n k y n yt ,  n   kr m, ti mr  m u t i ag. H  ra ag t g j nk  n if nh ja n i, ch ve t y, ag t y  pr  p i ag kam g k y. H  ra Jesus t g v h  v nh ven m u, ag k ki, k y t g ag m y: “m y s r n yt mn ,” he m u. <sup>20</sup> Tag t o k y t g ag m y   n ig  nug ven m u,   j n y r ti

ke gé. Kỹ tóg ag mÿ sér tĩ sir, ag tÿ ēg Senhor ven kÿ.  
**21** Kỹ tóg ag mÿ ke mân mû. “Mÿ sér nÿtÿmnî,” he tóg.  
 “Inh panh tÿ inh jënë v . Kỹ sóg ūri ãjag j n g m   
 gé, ti tÿ inh j n  ri ke,” he t g. **22** Tag t  kar t g ag ki  
 hu he m , ag kar ki, k  t g ag m : “Top  k pr g v   
 t  ãjag jagr  n t  ha,” he m . **23** “Ãjag t  ū m : “  t   
 Top  v  mranh ja  n t t g v nh p te f n m ,” hen  
 k  t g v nh p te f n k  n  n . Ãjag t  ū m : “  m  ti  
 v nh p te f n ke t  n ,” hen k  t g v nh p te f n ke  
 t  n ,” he t g, Jesus ti, ti t  ag m  v nh ven v n k .

### *Tom  t v h  Jesus ve*

**24** H  ra Tom  v  ag mr  n  ja t  n , ag t  Jesus  
 v g m   n k . Tom   n v , ag t  ū to: “ n v gni,” he  
 m   n v , Jesus mr  t  ū  n ti. **25** Ag t  Tom   n ve  
 k  ag t g ti m : “ g Senhor ve  g,” he m . H  ra t g  
 ag m : “ti n g e nug ve s r inh m ,” he m , “is y ag  
 t  prego t  ti n g e nugn n ja  n m  j , inh n g  t ,”  
 he t g m . “K  sóg ti j n yr ki m nh ke m  gé, s y ki  
 ti kus n ja  n m  j . Ke t  n (m ) ra is g kri n m ke  
 t  p  n , ti r r m n kri,” he t g, Tom  ti.

**26** Kur  t  8 (ke) t g k  ag t g v nh m n k  n t  gé,  
 k  Tom  v  ag mr  n  gé.  n j nk  v  ki chaven k   
 n t . K  Jesus t g ag m  v nh ven m n m , ag mr   
 j n k . K  t g ag m : “m  s r n t mn ,” he m . **27** K   
 t g v s m r Tom  m : “  n g  t  inh n g  nugnor  
 m ,” he m . “  n g  t  inh j n yr kus n ja  n ti m   
 gé. Kri n mn , to: “v nh  v ,” he m n t g n ,” he t g,  
 Jesus ti. **28** K  Tom  t g ti m : “inh Senhor,” he m .  
 “Top !” he t g. **29** K  Jesus t g ti m : “v h    t g kri  
 n m s r m  ha,   t  inh ve k ,” he m . “  t    t  inh  
 v g t  ra kri n m m   n m  t g v h  h  p  han ke m ,

Topē ti,” he tóg, Jesus ti, ti tý ag mý vênh ven mân ký.

### *Êg tý Jesus ki ge jó livro tag rán ký ní*

<sup>30</sup> Jesus vý ag rínve êg tý néñ han vânñ hyn han kân ja nígtí, néñ tý hën ri ke, hã ra sóg rán kân ja tû ní. <sup>31</sup> Sý livro tag rán vê, ù tý vênh rá tag vég mû kar ên ag tý Jesus ki ge sór jó, ag tý ti to: “Cristo vý tý ti ní, Topê kósin vý tý ti ní,” he jó. Ký âjag tý ti ki ge ký âjag tóg rír krýg ja tû ên venh ke mû, ti tugrín, mýr, ha më.

## 21

### *Jesus tý á mré mû tî ū ag mý vênh ven mân*

<sup>1</sup> Tag pâte Jesus tóg kején goj tý Tiberíades tá ag mý vênh ven mân mû, ký tóg ge tû, ha më. <sup>2</sup> Simão Pedro vý tá ní, Tomé ti ke gé, ag tý ū to: “ún vêgni,” he mû ên ti, kar ký Natanael ti ke gé, êmâ tý Caná tá ke ên, ga tý Galiléia tá ke ên, kar ký Zebedeu krê ag vý tá nýtí gé, ù tý Jesus mré mû tî régre û ag ke gé. <sup>3</sup> Ký Simão Pedro vý ag mý: isý pirâ kugmînh tîg vê,” he mû. Ký ag tóg ti mý: “á mré êg mûnh mû,” he mû gé. Ký ag tóg barco ki ge mû, goj kri mû jó. Hâ ra ag tóg néñ ū kâgmîg tû pê ní, kuty ên kâ.

<sup>4</sup> Tý vaj ký kusâ pê ki, rã tý jun ke mû ra Jesus vý ga fyr tá jê ní, hã ra ag tóg ti ki kagtîg nýtí ver. <sup>5</sup> Ký tóg ag mý: “âjag mý pirâ ū kâgmîg tû?” he mû. Ký ag tóg ti mý: “hý,” he mû. <sup>6</sup> Ký tóg ag mý: “rede tý barco pêgja tá fón,” he mû, “ký âjag tóg kugmînh ke mû, pirâ ti,” he tóg mû. Ký ag tóg ke mû. Ký tóg fór mû, rede ti, ký ag tóg kâtânfyn kórég nýtí, ti kufy tîn ký, pirâ e nýtîn ký. <sup>7</sup> Ký ū tóg Pedro mý: “êg Senhor hâ vê,” he mû. Jesus tý ū to há pê ên vý Pedro mý

ke mū. Kÿ Pedro tóg ti vĩ tag to ã kur rãnh män mū. Kunũnh ja ti nĩ, ti kur ti. Æ kur rãnh kÿ tóg barco ki kákutẽ kÿ (tóg) goj kãmã tã mū sir, ti tÿ Jesus kukãm tig jé, goj kãmã. <sup>8</sup> Hã ra ag tóg ti nón barco kãmã mū mū gé, rede ën raran ag tóg mū mū. Kakó ti nĩ ha, goj fyr ti, 100 (ke) metros hÿn.

<sup>9</sup> Ag tÿ vagvag ke pa kÿ ag tóg Jesus jãká vég mū sir. Pirã kugjin tóg nĩ nĩ, kÿ ëmã tóg tá ti rã nĩ gé. <sup>10</sup> Kÿ Jesus tóg ag mÿ: “ãjag pirã gé kãmãjëg,” he mû. <sup>11</sup> Kÿ Simão Pedro tóg barco kãra rã kÿ rede ën raran mû. Goj fyr kukãm tóg ma tã mû, kÿ tóg vag ke mû sir, tar tá. Hã ra tóg fór nĩ, rede ti, pirã tÿ, 150 (ke) hÿn, pirã mág tãvã. Hã ra rede tóg jar ja tû nĩ, ti e tãvã nÿtã ra. <sup>12</sup> Kÿ Jesus tóg ag mÿ: “konh kãmãjëg,” he mû. Hã ra ag tóg ti mÿ: “tÿ ã ũ nĩ?” he jãvãnh nÿtãgti. Ti ki kanhró ag tóg nÿtã, ti tÿ tÿ ëg Senhor nñn ki. <sup>13</sup> Kÿ Jesus tóg ag mÿ ëmã ën kã vênh ken mû sir, pirã ti ke gé.

<sup>14</sup> Jesus tÿ ag mÿ vênh ven tãgtû vê ha, ën kã, ti ter kar kÿ rír män kar kÿ.

### *Jesus tÿ Pedro mré vêmén*

<sup>15</sup> Ag jẽn kar kÿ Jesus tóg Simão Pedro mÿ: “Simão!”, he mû. “João kósin!”, he tóg. “Æ mÿ iso há tãvã nĩ, ã mré ke ag tÿ iso há nÿtã ën kãfór?” he tóg, Jesus ti, Pedro mÿ. Kÿ tóg ti mÿ: “hÿ, hã vê,” he mû. “Ki kanhró ã tóg nĩ, isÿ ã to há pẽ nñn ki,” he tóg, Pedro ti, Jesus mÿ. Kÿ Jesus tóg ti mÿ: “kÿ ũ tÿ inh ki ge kÿ nÿtã ag mÿ inh vĩ tómñi,” he mû.

<sup>16</sup> Kÿ tóg ti mÿ vĩ män mû, Jesus ti, Pedro mÿ. “Simão!”, he män tóg. “João kósin!”, he tóg. “Æ mÿ iso há nĩ?” he tóg. Kÿ tóg ti mÿ: “hÿ, hã vê,” he män

mũ. “Ki kanhró ã tóg nĩ, isỹ ã to há nĩn ki,” he män tóg. Kỹ Jesus tóg ti mÿ: “kỹ ũ tÿ inh ki ge kÿ nÿtÿ ag mÿ inh vĩ tómñi,” he män mû gé.

<sup>17</sup> Kÿ Jesus tóg ti mÿ vĩ män mû gé, vĩ tagt  han kÿ. “Sim o!”, he t g. “Jo o k osin!”, he t g. “ m y iso h  n ?” he t g. Kÿ t g Pedro m y e t , ti t y ti m y ke tagt  han kÿ. Ti ki j m e tagt  han t g, h  k y t g ti m y e t . K y t g ti m y: “n n kar ki kanhr o ã t g n ,” he m u. “Ki kanhr o ã t g n , isỹ ã to h  n n ki,” he t g, Jesus m y, Pedro ti. K y Jesus t g ti m y: “k y ũ t y inh ki ge k y n t  ag m y inh v i t m ni,” he m n m u. <sup>18</sup> “ m y s og ki h  t  m u, ha m e,” he t g m u. “ kyr  k a ã t g ã kur r nh k y ã t y h n ra t g s or m u  n ra t g ja n igt . Kej en ã k of a n nh ke v .  n k a ã t g ag m y ã n ig  t y v nh kri t y tam kenh m u, k y ag t g ã senh m u, ha vemn , k y ag t g ã p re m nh m u, ã t y h r  ra t g s or t   n ra,” he t g, Jesus ti, Pedro m y. <sup>19</sup> Ti t y ti m y ag t y ti t n ke t  v . H r  ra ag t g Top  t y  n m g n  venh ke m u, ag t y Pedro t n ke tugr n. Tag t  ti, Jesus ti, Pedro m y. Tag p ate t g ti m y: “m u j  ha, inh mr ,” he m u gé sir, Jesus ti.

### *Jesus t y Jo o to Pedro m y v *

<sup>20</sup> Ag m n k y Pedro t g v s j m   v nh k y (t g)  t y Jesus n n k at g m u  n v g m u gé, Jesus t y  t o h  t v   n. Ag j en r n ja  n t g Jesus r h  n  ja n , ti mr  t g jagn  to gr n ke k y n  ja n , Jesus t y  t o h  t v   n.  n k a t g Jesus ti m y: “ n y h n  t  ven ke m u, p a'i ag m y?” he ja n .  n h r  v y Jesus n n t g m u, Pedro t y ti mr  t g k y. <sup>21</sup> Pedro t y ti t y ag n n k at i m u ve k y t g Jesus m y: “j avo  t y  g n n k at g m u tag ti?” he m u. <sup>22</sup> K y Jesus t g ti m y: “s y ti m y

nén tó mū vỹ vyr mÿ nĩ,” he mū. “Kÿ sÿ ã mÿ nén tó mū vỹ vyr mÿ nĩ gé,” he tóg mū. “Sÿ ti mÿ: “ter ke tû ã tóg nĩ, isÿ vÿn ke ve jé ã tóg ke mû,” he sór mû ra sóg ti mÿ tónh ke mû v , ” he tóg. “Ã h  mÿ sóg ã tû tónh ke mû, h  k  sóg ã mÿ: mû j  ha, inh mr , he mû,” he tóg, Jesus ti, Pedro mÿ. Ti t  ũ t  ag mr  k t  mû  n to ken h  v .

<sup>23</sup> Jesus v  tag tugr n v nh kar t g ti to: “ter ke t  ti n ,” he t , Jesus ki ge k  n t  kar ag. H  ra Jesus pi(j ) ti to: “ter ke t  ti n ,” he ja n gt . Ti to t g: “s y ti m y: ter ke t  ã t g n , is y v n ke ve j  ã t g ke m , he sór m  ra sóg ti m y tag t n h ke m  v ,” he ja n , Pedro m ,    n to. H  k  ti to: “ter ke t  ti n ,” he t g n .

### *Jo o t  v nh k m n*

<sup>24</sup> Jo o v  t  inh n . Inh h  v  tag ve k n ja n , h  k  sóg r n. Ki h  t o sóg t , v nh kar v  tag ki kanhr  n t . <sup>25</sup> H  ra sóg Jesus t  n n hyn han m   n r n k n ja t  n . Ti t  n n hyn han m   n v  e t v  n t , e t v .  g t  tag r n k n sór m  ra  g t g livro t  h n ri ke hyn han ke m  v . K   g h n h  t á livro kar tag vin han ke m ? S i ti n ,  g ga ti, k   g t  h  t á livro tag vin han ke t g t  t nh m ,  g t  Jesus t  n n hyn han ja  n r n k n sór m  ra.

H  v .

## Topẽ vĩ rá

### New Testament in Kaingang (BR:kgp:Kaingang)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kaingang

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### The New Testament

in Kaingang

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
16af52c8-0e45-5e91-b36c-cd314d36d7fc